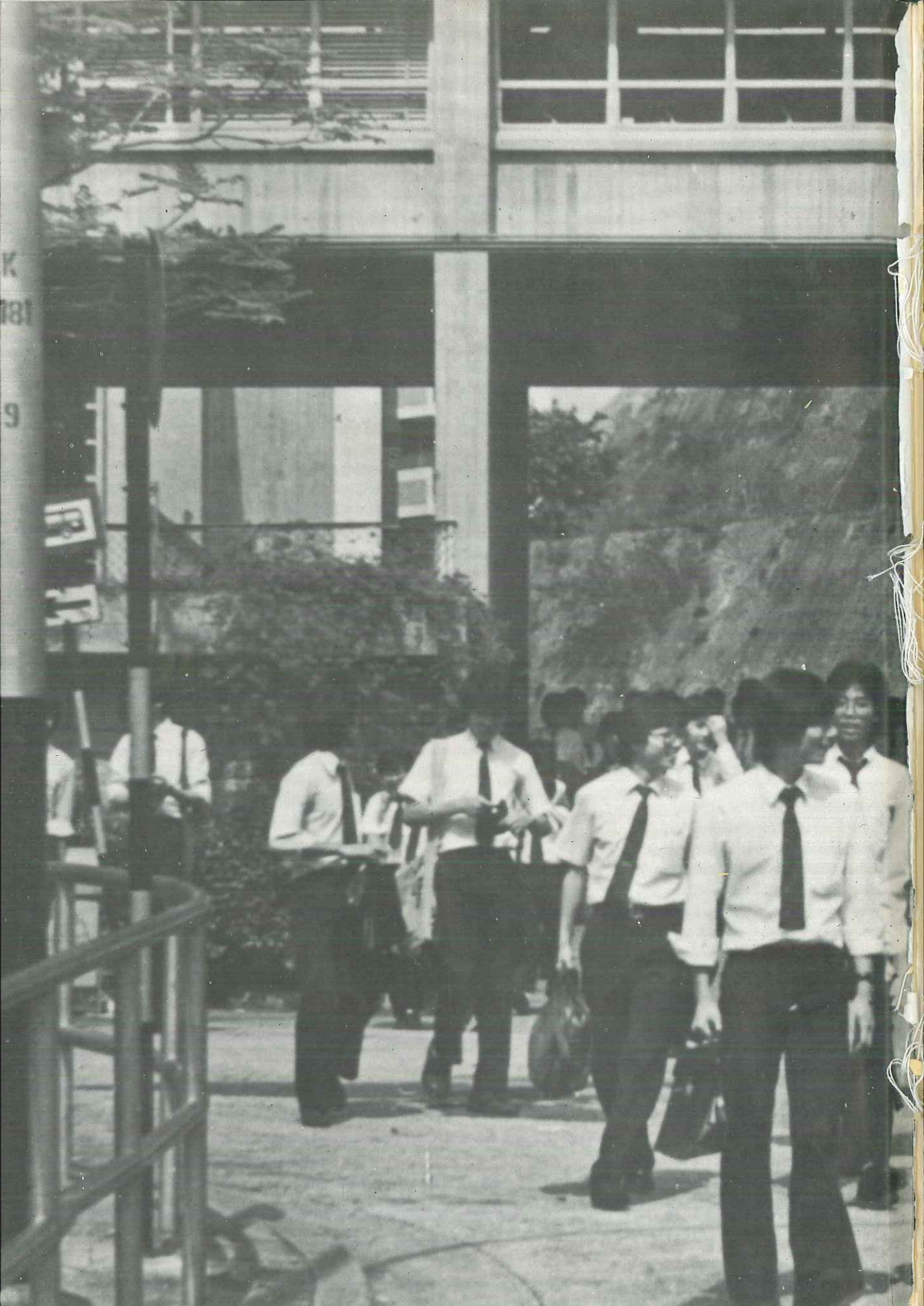




82~83

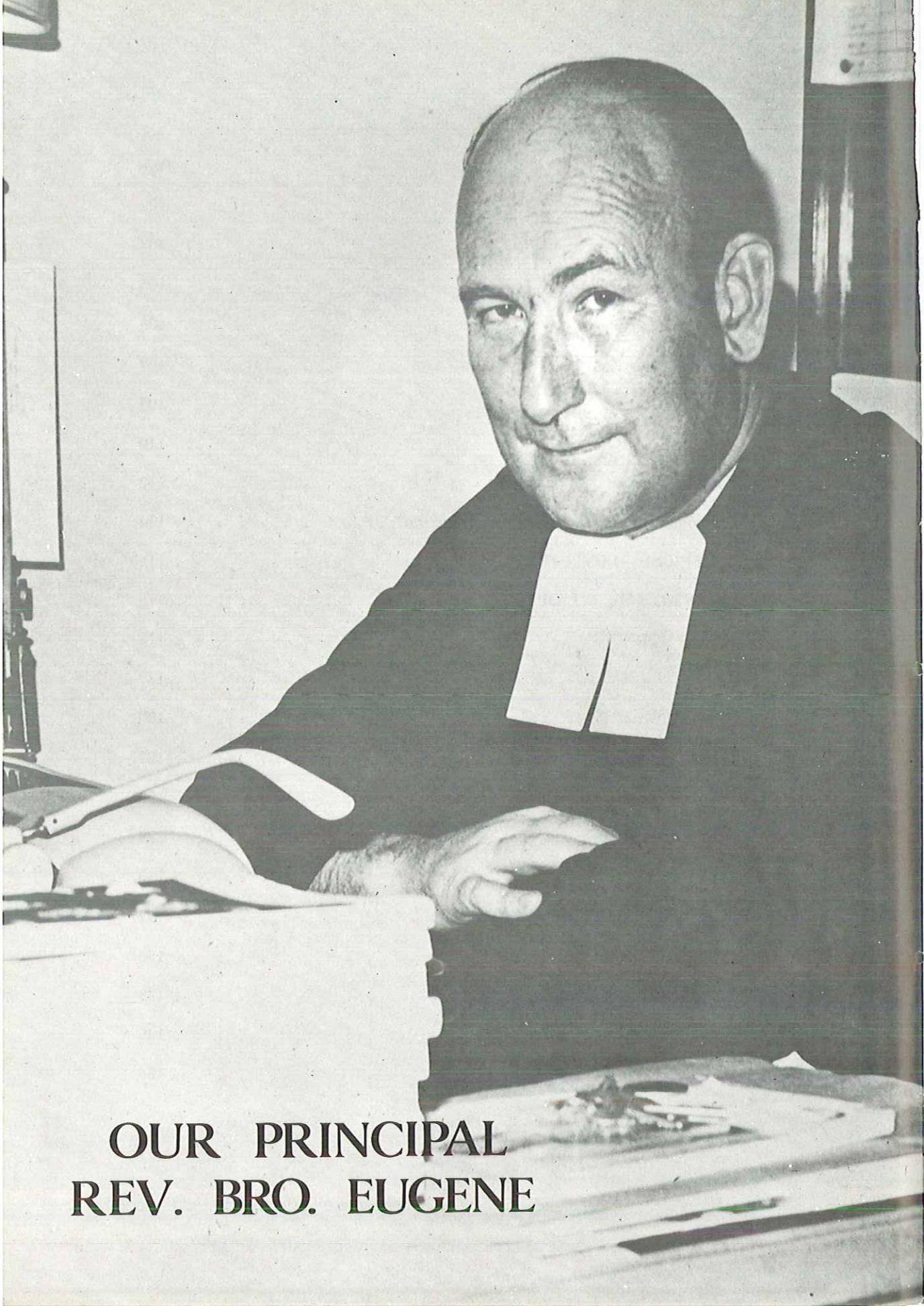




CONTENT

	<i>Page</i>
PRINCIPAL'S MESSAGE	5
CHAN SUI KI – A LA SALLIAN SCHOOL	6
STAFF	9
SCHOOL SONG	21
SCHOOL DIARY	22
EDITORIAL	26
HEAD PREFECT'S MESSAGE	28
EXAMINATION RESULTS	29
CLASS PARADE	47
PRIZE WINNERS	82
GUEST ALBUM	84
FEATURES	86
ACTIVITIES	89
<i>The Duke of Edinburgh's Award Scheme</i>	90
<i>School Choir</i>	91
<i>Social Service Group</i>	92
<i>Legion of Mary</i>	93
<i>Photographic Club</i>	94
<i>Art Society</i>	95
<i>Computer Society</i>	97
<i>Chemistry Club</i>	98
<i>Electronics Club</i>	99
<i>General Science Club</i>	101
<i>Physics Club</i>	101

	<i>Page</i>
<i>Science Society</i>	102
<i>Mathematics Club</i>	104
<i>Biology Club</i>	105
<i>Catholic Society</i>	106
<i>English Language Society</i>	107
<i>Press Club</i>	108
<i>Astronomy Club</i>	110
<i>Prefectorial Board</i>	112
<i>Chan Sui Ki College Old Boys' Association Ltd.</i>	114
MY BEST FRIEND – COMPUTER	115
INTERVIEW WITH MR. C. LAM	116
A SAD COLD MORNING	118
SPORTS	119
<i>Sports Report</i>	120
<i>Inter Class Results</i>	121
<i>Inter School Results</i>	122
TEACHER'S BULLETIN	125
PHOTO CONTEST	130
A COURSE ON 'THE ART OF LIVING'	132
CORNER'S SNAP-SHOT	133
ONE MORNING ON A BEACH	139
ADVERTISEMENTS	140
LIST OF DONORS	155



OUR PRINCIPAL
REV. BRO. EUGENE

PRINCIPAL'S MESSAGE

Congratulations to the Editors, Artists and Teacher Advisors on the successful production of this year's school magazine and in the name of all the students thank you for the patient and persevering work that has made this possible. I hope this record of scholastic, artistic and athletic endeavour during 1982/83 will provide a spur to the C.S.K. boys who follow you.

Chan Sui Ki — A LaSallian School

The Apostolate of the School (Secondary, Subsidized)

La Salle Brothers involved:	Bro. Eugene Sharkey, Principal Bro. Francis O'Rourke, Deputy
Marist Brother involved:	Bro. Rudolf H.J. Urban F.M.S.
Administration:	4 (Principal & Supervisor, Secretary, 2 Clerks)
Teachers:	46 (12 R.C.)
Janitor Staff:	13
Students:	1,215 (55 R.C.)
Class structure:	Forms (1 - 4) — 5 classes each form Form (5) — 6 classes (1 floating class) Form (6) — 2 classes (1 Biology, 1 Maths.) Form (7) — 2 classes (1 Biology, 1 Maths.)

Intake

Practically the total intake to Form 1 is allocated by the Education Department. The 10% discretionary places are nearly all filled by repeaters. There is therefore little scope for taking in Catholics. All except very few are band one students (for what that is worth).

Academic Education

This is a Grammar type school with the emphasis upon academic subjects: languages; Chinese, English; Maths., Science and Social subjects. The medium of instruction is officially supposed to be English but in practice is Cantonese neither teachers nor students being sufficiently proficient in English, the exception being expatriot members of the staff who are not proficient in Cantonese.

There are four public examinations for which students prepare:

1. Junior Secondary Education Assessment (Form 3)
2. Certificate of Education (English) (Form 5)
3. The Higher Level Examination (Chinese University of Hong Kong)
4. The Advanced Level Examination (University of Hong Kong)

Education is free and compulsory up to Form 3 or 15 years of age. Those who wish to continue at vocational are filtered off and those considered fit for further academic education continue to the Certificate of Education when they are selected again for university oriented courses.

Aims: The Christian Education of the children confided to our care. (Practically all students belonging to lower income group.)

The intellectual, moral, social and physical growth and development towards the truly human — the whole man made in the image and likeness of God.

to provide as thorough and useful an education as is possible within the curriculum and the facilities the school possesses and the Department decrees in order to fit them for the good life: moral, intellectual, material.

Means: Instill a spirit of study: Disciplined entry to class having assembled in an orderly fashion. Calm prayer before class — the mind prepared for the task ahead. Regular check on class work and test to check improvement.

Remedial classes: English and Chinese: weak students streamed and taught by enthusiastic teachers in classes half the normal size with obvious beneficial effects.

Check upon Department Heads' report and each in turn upon tests and correction papers being returned to students by the teacher who corrected the work with suitable instruction on how answers ought to have been presented.

Religious

Aim: To introduce students to the Entry of God into human history and provide the basis for moral living.

Means: Programme: Forms 1 & 2 God enters human history: simplified version of the Old Testament. Ethics in Chinese portraying correct moral principles governing human behaviour based on the Ten Commandments with reference to the teachings of philosophy as taught by Eastern and Western scholars of renown.

This leads to a study of the life and teaching of Christ in the Gospels and the Acts of the Apostles. Three periods of 40 min. each is given to this subject in Forms 1 – 5. One period of religious instruction is taught each week to each class in Forms 6 & 7 by the Principal.

The teaching of religious instruction throughout the school is in the hands of Brothers and Catholic lay teachers and as much as possible those who are seriously interested in living good Christian lives.

There is a Brother in charge of this Department in upper forms and a Catholic lay man in charge of lower classes where Chinese is used.

Apostolic Activities

Catechumen Class: Students interested in studying the Catholic religion are conducted once a week by Mr. P. Au. New recruits are instructed by Mr. Tam. These lessons are in the morning before class and during lunch time in the chapel.

The Art of Living: Talks are given twice a week by Miss Yung as a preparation aimed at stirring interest in Catholicity and recruiting catechumens while giving instruction in christian living. These talks are illustrated by slides and audio visual aids and are very practical in nature. There is a wide interest and good response from all ages.

Legion of Mary: Meetings are held once a week in the chapel after school. Mr. P. Au and Miss Yung are in charge and Fr. Arnoldi is spiritual director. Medium Chinese.

Young Christian Students: Mr. Tam is in charge and regular meetings are held. Students including non christians are encouraged to involve themselves in good works and study of the Gospels with a view to living by the word of Christ.

Rosary: The Rosary is said every morning throughout the months of October and May attended by Mr. Au, Mr. Tam, Miss Yung.

Mass: Mass is said every month in the chapel for Catholic students. Average about 20 attend. A homily is always given.

Protestants: Other Christians organise regular prayer meetings and these are usually held in the nearby church where they are guided by the local pastor. Inter group meetings are also held with groups from neighbouring schools.

Retreat: There is a retreat usually twice a year for Catholic boys. This is a whole day affair with meals, etc. together, the preacher included and very fervent in approach. This year it will be during Chinese New Year or Easter and the priest Fr. Henry Ng who is an old boy of this school and possibly also Fr. Sze S.J. A strong emphasis is placed upon vocations.

Vocations: Bro. Francis in charge of vocations. There is a definite interest among a small group of students in vocation to the Brothers life and to the priesthood.

Social

Social Studies are taught at an academic level from Form 1 to 5.

Students are taught to be community minded in their approach to each other and Society. A variety of associations and club activities are designed to brighten this awareness.

The Social Welfare Group engage in works to help the needy, the aged, the young in their studies, the community in social campaigns.

Volunteers to help the Blind Students. Boys from Forms 4 & 6 are requested personally each year to volunteer to help blind students in their studies, a service for which these blind boys and girls are very grateful and volunteers learn a lot making lasting friendships.

Community Youth Club members are active in anti-narcotics promotion, Clean Your City and a variety of community work.

The E.P.A. Society take part annually in presentation of exhibits in social contexts.

The Conservation Group present studies and take part in conservation projects designed by the Urban Council and the universities together with the Rural Services.

We are associated with a school in Tai-O, Lantau for helping remote areas.

Physical

Every student in the school, unless exempt for medical reasons, has two periods of 40 min. each physical exercise per cycle.

Organised Games & Sports

Competitions in all major games, athletics and swimming are organised on an inter class basis in three divisions according to age so as to include as many pupils as possible.

These include football, basketball, badminton, table-tennis, swimming, cross-country, athletics, life saving, sailing and canoeing are also catered for. The Long Distance Runners Club takes part in all public competitions in Hong Kong.

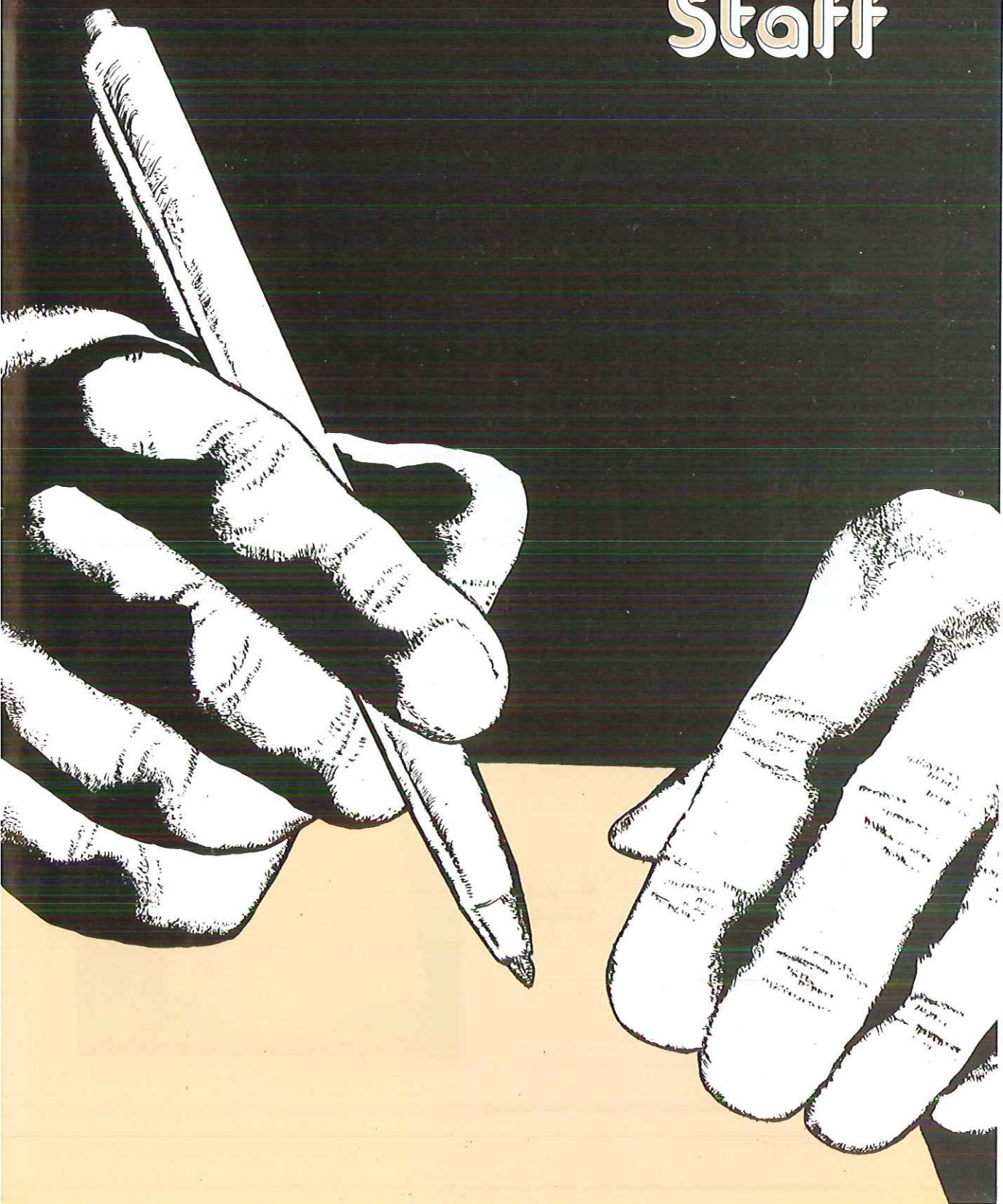
More intellectual games like Bridge and Chess are run on a club and inter-school basis.

Inter-school Sports Competitions

We enter full teams in all grades of inter-school competitions with very creditable results.

We are in Division one in most competitions and results compare favourably with those of the better equipped schools.

Staff





Bro. Francis
Vice-principal



Bro. Rudolf
Vice-principal



Miss Tehmi



Mrs. C. Ng, Miss L. Yung
伍張淑蘭老師 翁慧蓮老師



Mrs. Chan Yick S.Y.,
易秀儀老師

Miss A. Tai
戴慕馨老師



Mrs. Lee Wong Y.W.,
王燕華老師

Mrs. Liu Lee S.M.,
廖李兆明老師

Miss Y.F. Lim
林媛芬老師



Mr. C. K. Lau

劉志堅老師



Mrs. Hui Kwok K.F., Mrs. Pun Tan M.S., Mrs. Khanduri, Miss B. Chow, Miss C. Wong
 郭桂芬老師 陳文思老師 周靄雯老師 王美華老師



Mr. K. M. Yuen,
袁鉅銘老師

Mr. A. Fok,
霍兆霖老師

Mr. O'Brien,

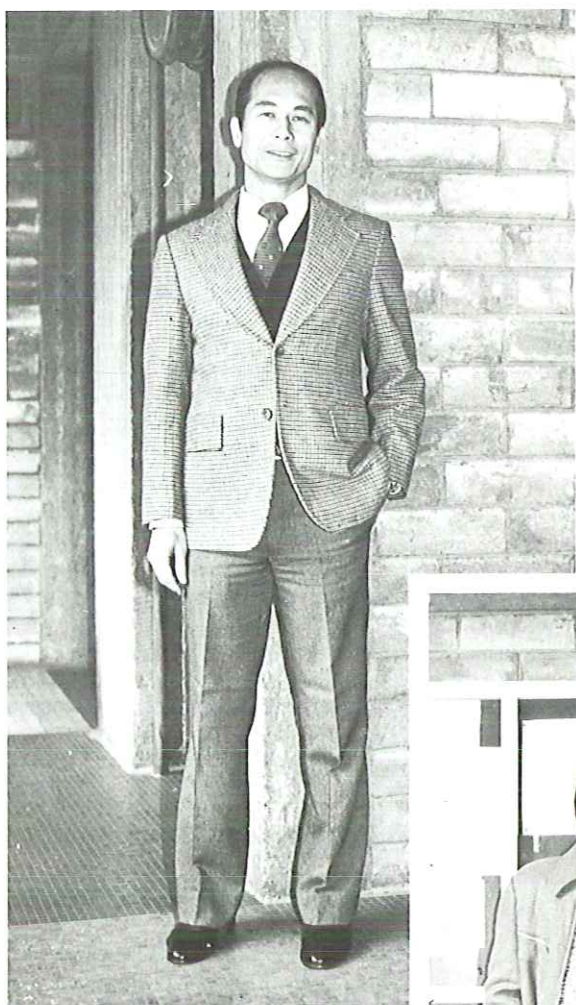
Mr. T. Lai
黎偉文老師



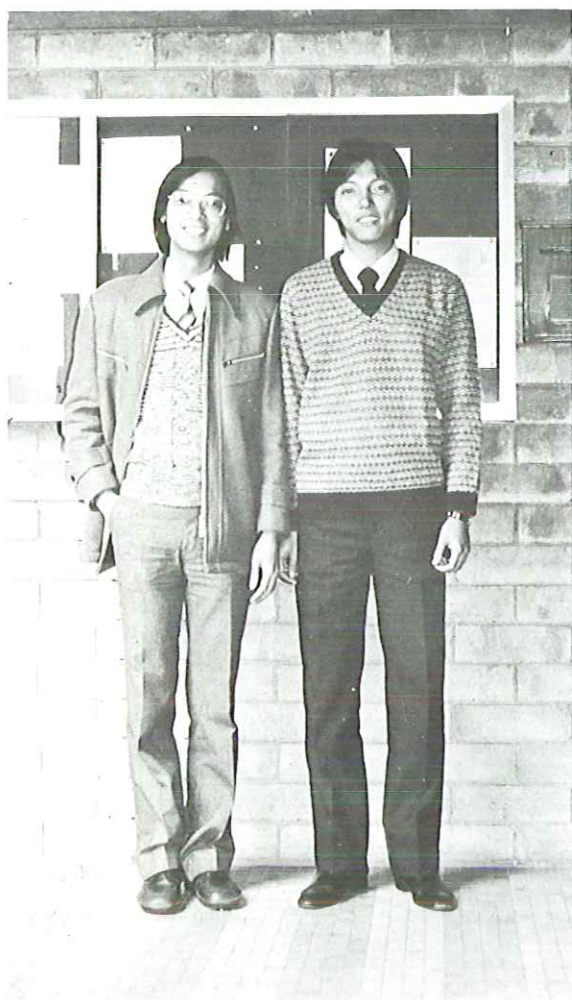
Mr. K.K. Sze,
施健羣老師

Mr. Y.F. Fung,
馮益豐老師

Mr. M.H. Chung
鍾晚豪老師



Mr. C.K. Lam,
林沾裘老師



Mr. W.H. Tam, Mr. C. Lam
譚永雄老師 林家耀老師



Mr. H.S. Liu, Mr. P.C. Hong, Mr. Lau Sing, Mr. K.S. Chan, Mr. J. Huang
 廖顯樹老師 康寶泉老師 劉 聲老師 陳錦新老師 黃敬忠老師



Mr. C.C. Or, Mr. A. Chan, Mr. P.O. Lee, Mr. S.Y. Lee
 柯振澄老師 陳耀仁老師 李寶安老師 李秀鏞老師



Mr. S.Y. Tsang,
曾守源老師

Mr. B. K. Lee
李炳强老師



Mr. K.H. Yeung,
楊廣顯老師

Mr. L.S. Kwong,
鄺立三老師

Mr. J. Chan
陳鎮源老師



Mr. W.H. Luk,
陸偉禧老師

Mr. K.S. Ravi,

Mr. O.K. Chan
陳安國老師



Mr. C.K. Lo,
羅中權老師

Mr. P. Au
區功簡老師



Mr. C.M. Ng,
吳展明先生

Mr. C.P. Chung
鍾秋平先生



Mr. F.M. Ying,
邢福明先生

Mr. Y.C. Leung,
梁耀輝先生

Mr. W.K. Li
李永光先生



Mr. Lee Yiu Wah

李耀華先生

Mr. Chan Chi Kuen

陳志權先生

Miss Chan Yuk Chu

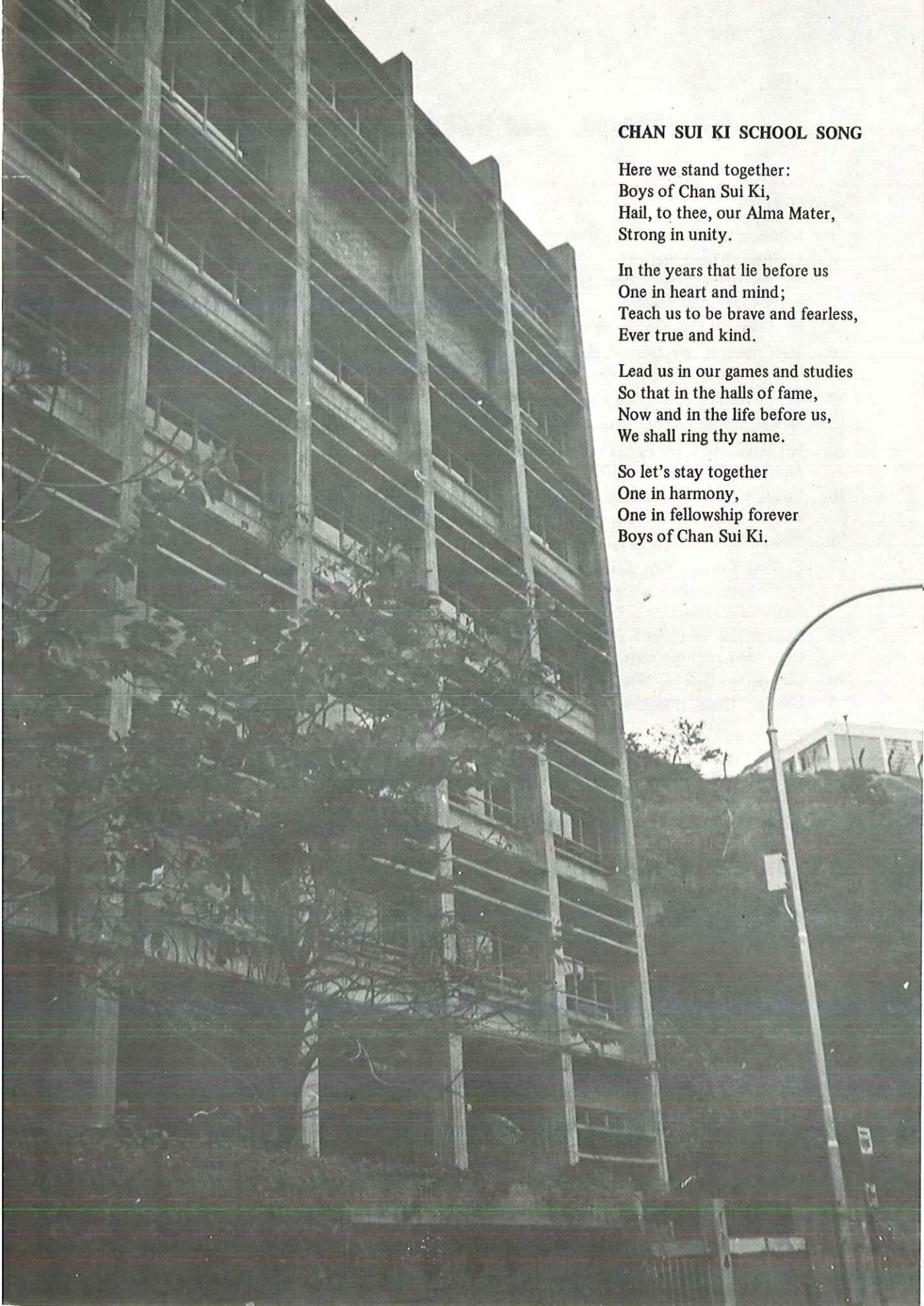
陳玉珠小姐

Miss Anne Yuen Lai Ping

袁麗萍小姐

Mr. Sun Man Shing

辛民勝先生



CHAN SUI KI SCHOOL SONG

Here we stand together:
Boys of Chan Sui Ki,
Hail, to thee, our Alma Mater,
Strong in unity.

In the years that lie before us
One in heart and mind;
Teach us to be brave and fearless,
Ever true and kind.

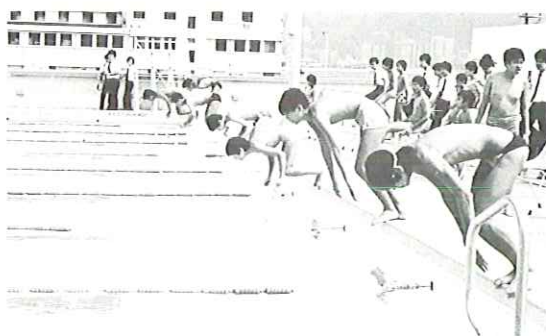
Lead us in our games and studies
So that in the halls of fame,
Now and in the life before us,
We shall ring thy name.

So let's stay together
One in harmony,
One in fellowship forever
Boys of Chan Sui Ki.

SCHOOL DIARY 1982~1983

SEPTEMBER

1. School reopened. Staff: 47, Students: 1,209 present, 1,219 registered.
6. Election of Head Prefect.
Meeting of English, Chinese, Maths. Department Heads and teacher librarian to fix library periods for Form 1 and other classes.
8. Mr. Li Man Wai handed in his resignation.
10. Staff meeting: election of representatives to Management/Staff Meetings, Disciplinary Board, Small Group Education Department Meetings.
14. Mr. Chung P.W.D. inspects stage curtains (lighting to be renewed).
15. Service for opening of the new school year (F. 1 – 3). Fr. Sze speaker.
16. Religious service for Forms 4 – 7 conducted by Fr. Sze S.J.
Jardines offers free insurance for computers and room.
20. Burglary in outer office and first floor staff room. Window panes taken out.
21. Swimming Gala heats at Tai Wan Shan Pool.
24. Li Wing Kwong, Ying Fook Ming accepted by Polytech for laboratory technicians course; day release.
28. Careers Talk to Form 5 students by Labour Department representative.
30. Swimming Gala – Finals. Bro. Brendan Dunne – Guest of Honour.



OCTOBER

1. Holiday after Swimming Gala.
4. Winter time-table 8:05 a.m. – 3:00 p.m.
C.S.K. vs Hioe Tjo Yoeng staff basketball.
6. Mass in chapel.
8. Inter-class cross-country C Grade.
10. Parents/Teachers Meeting Forms 1 – 3 in hall at 2:30 p.m.
13. Football coach from Jubilee Sports Centre.
15. Inter-school Swimming Gala – heats.
C.S.K. scouts on duty.
19. Inter Class cross-country A Grade.
Miss Winnie Ng addresses Long Distance Runners' Club and Forms 1 & 2 boys and gives out prizes.
20. Class, Club etc. photographs taken by Photographic Club over a period of three days.
26. Inter School Swimming Final. Start of inter-school badminton.
27. Speech Contest – English & Chinese (Junior, Intermediate, Senior).
28. Basketball friendly match. Staff lost to B Grade champions.
29. Excursion Day.



NOVEMBER

1. Mr. M.H. Mak, Chinese section, Inspectorate, inspects Remedial Classes.
4. Staff meeting.
5. Athletics heats — La Salle College.
7. Caritas Bazaar at Wah Yan College. C.S.K. stall and helpers.
9. Inter School Life Saving.
Ten D.E.A. boys got bronze award.
10. Tuck shop committee meeting.
15. Inter School Life Saving Division II finals.
Mrs. Pan P.E. inspector to see Mr. O'Brien.
16. Semi finals athletics at La Salle grounds.
17. Academic prize giving — guest of honour Mr. Chan King Luen.
18. Visit from Bros. Anthony, Ambrose, Andrew to speak to Catholic boys.
22. First test begins Form 1 — 7.
26. Meeting of Heads of Secondary Schools.
27. Wedding of Miss Yick.
29. Form 7 back to class.



DECEMBER

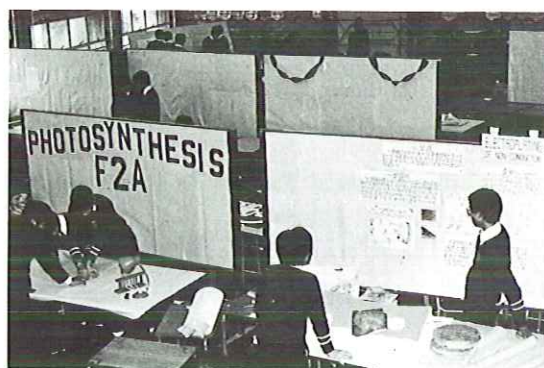
1. Classes as usual Forms 1 — 4, Forms 6 — 7.
Miss Yuen takes up duty as secretary.
2. Final inter class athletics at Wanchai Stadium. Bro. Lawrence Blake guest of honour.
3. Inter School Cross Country at Fanling. Holiday after sports meet.
First in A Grade, first in B Grade, second in C Grade. Overall champions.
5. Scouts celebrate 11th anniversary.
9. Talent quest concert in hall, lunch and after school.
10. Visit from three inspectors D.E.O. wishing to see records, etc.
11. Singing Contest Concert.
13. Inter School finals cross-country A, B, C Grades (Runners up B Grade).
16. Finals English and Chinese debates.
20. Mr. Daniel Chan resigned by phone.
23. Mr. Daniel Chan officially resigned due to ill health.



JANUARY

3. Classes recommenced after Christmas holiday.
Mr. James Huang doing replacement for Mr. Daniel Chan.
- 6 & 7 Classes suspended due to Form 3 Junior Secondary Education Assessment Test.
6. Cracked fins examined by architects engineer.
7. Copy of tender form for remedial work to slope contiguous to Sheung Shing Street — east side.
11. Essay competition English and Chinese.

12. Peamanship Contest English and Chinese.
Friendly badminton versus St. Joseph's
Anglo Chinese School staff.
18. Meeting of Heads of Subsidized Schools.
21. Fire drill 10:40 a.m. Time taken to evacuate
the school 4 minutes and 26 seconds.
25. Setting up Exhibition '83 in hall begins.
26. Exhibition '83 open. Lasting for three days.
Check upon renewal of blackboards. Still
not passed by Education Department and
Public Works. Costs reassessed.



FEBRUARY

2. Chinese chess championship.
Mass in chapel for Catholic students.
4. Tuckshop committee meeting — revision of prices.
7. Invitation to Small Group Discussion, Education Department, Mr. P. Au.
Screening for New Year Concert. Forms 1 & 2 attend.
Inter Staff/Students road relay race.
8. Chinese New Year Concert. School dismissed
at midday.
9. Chinese New Year holidays.
11. Lee Chuen Sang employed to replace Mr. Lai
laboratory janitor staff 3/F.
16. Office re-opened after holiday break.
18. Inter Collegiate athletics meet in La Salle
grounds.
21. School reopens after New Year holiday.
22. Mr. O.K. Chan — interview in Education
Department.



MARCH

2. Monthly mass in the school chapel.
Meeting of Tuckshop Committee. Increased charges dropped. Better variety and better advertising
instead.
4. Staff meeting 2:20 p.m. in Form 5A classroom.
8. Form 7 final examination begun.
Annual visit of the Provincial, Rev. Bro.
Michael Jacques F.S.C.
9. Wong & Auyang contacted again about roof.
P.W.D. urged to get work moving. E.D.
reminded again yesterday.
11. Choir takes part in School Music Competi-
tion, English and Chinese sections, third
overall in Chinese section.



16. Heats for Division I athletics at Wan Chai Stadium. Teachers involved Mr. Yuen, Mr. T. Lai, Mr. O'Brien.
Music festival instrumental, two first places.
21. Part of hall ceiling plaster collapsed. E.D. informed may affect all public and school examinations. P.W.D. Mr. Pentreath, subsidized schools section, informed.
22. Hall and classroom and special room blocks inspected by Mr. Fan P.W.D., Mr. Ha Si Hung, Wong & Auyang, Architects and urgent recommendations made. Examinations Authority advised of recommendation public examinations cancelled as to use of hall.
23. Colour photographic competition results published.
24. Hung Hin Cheung (F.2E) suspended for insolence and defiance.
Phoned T.F. Kwan about J.S.E.A. allocation — rectified. Only our own students will in future be allocated to C.S.K.
28. School closed for Easter holidays.
Authorization to proceed with cut slope investigation. Copy of terms of lease sent to Wong & Auyang & Associates in connection with above.

APRIL

6. Repair work on hall and 6th floor ceiling postponed to summer holidays. All examinations to be held in classrooms. E.D. instructions.
7. Retreat for Catholic students. Mr. P. Au, Mr. Tam and Miss Yung in attendance.
8. Badminton C Grade coaching session. Coach from Jubilee Sports Centre.
11. School classes re-opened. Form 3 second assessment test began. Form 5 mock examination continued.
Six trainee teachers begin teaching practice.
Mr. P.O. Lee trapped in the lift on 6th floor.
12. Urgent request to Education Authorities to proceed immediately with repairs to hall and 6th floor ceiling repairs.

MAY

16. Holiday for The Day Following The Feast of St. John Baptist de La Salle.

JUNE

13. Holiday for the Queen's Birthday.
15. Holiday for Tuen Ng Festival.
- 20— Form 1 — 4 Final Examination.
- July 1

JULY

- 4-15 Form 6 Promotion Examination.
16. Summer vacation began.

SUMMER ACTIVITIES:

Coaching courses in sports. Outings and visits to Government establishments, industrial undertakings, etc.

EDITORIAL

Preparing the publication of the school magazine marked my appreciation of school life which is full of vivacity and harmony. It was enthusiasm and responsibility which made me a liability to the magazine.

During the hectic few months of preparation work, chasing along the corridors, begging for information and blackmailing the photographers became part of our daily schedules. To dig amidst the clutter of papers and photos on the table within closed doors often greatly bewilders us. Our foreheads furrowed and beads of perspiration left tracks on our cheeks when shadows of doubt came. Ideas, words, enthusiasm, anger, commitment and excitement boiled during our meetings. And finally out of the chaos came agreement.

The school magazine helps to revive the sweet memories of the past year. We have endeavoured to enrich the content and alter the style with the aim of struggling for the better and reducing rigidity. Interest is stressed within the scope of this book. New sections such as "Staff bulletin" and "Corners' snapshot" play second fiddle in the book to inculcate a sense of belonging. It is our earnest hope that joy and cheerfulness will flash upon your minds with the book at hand.

Our lack of experience and competence caused hindrance to the publication. Absent-mindedness left us oblivious of some mistakes. Great efforts have thus been made to remedy errors and I hope you will make allowance for those that have been overlooked.

We avail ourselves of this opportunity to voice our whole-hearted gratitude to those who have made the publication of this magazine possible, especially our teacher advisors who rendered us valuable help and advice, our schoolmates who gave us their whole-hearted support, the advertisers and the benefactors who made their generous donations. They all deserve our thanks.

Chief Editor

EDITORIAL BOARD

ENGLISH SECTION

SUPERVISOR:

Rev. Bro. Eugene

Advisors:

Mr. A. Chan

Miss Tehmi

Miss C. Wong

Advertisement Managers:

Mr. C.K. Lau

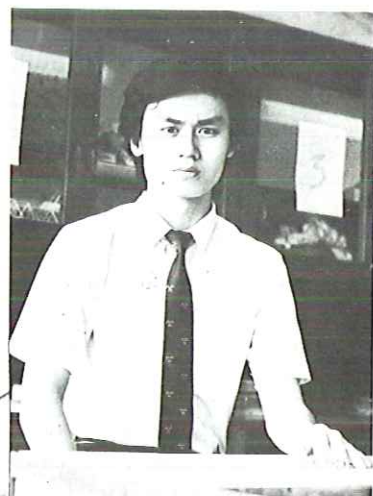
Mrs. Pun Tan M.S.

Photography Advisor:

Mr. S.Y. Tsang

Art Advisor:

Mrs. Lee Wong Y.W.



Chief Editor:
Cheung On Fat

F.6A



Editors:

Chan Tze Kin

F.6B

Tai Chi Shing

F.4B

Chan Pak Shing

F.6B



Editors:

Cheung Yuen Chi

F.6A

Chow Pak Chun

F.6A



Photographers:

Wu King Por

F.6A

Loo Wai Lim

F.3A

Head Prefect's Message

First of all, may I give my whole-hearted thanks to my Principal Rev. Brother Eugene, all teachers, staff and students for their tolerance of this year's head prefect.

For my fellow prefects, may I have a few words. I am leaving the Board at the end of this school year. Perhaps, most of you feel envious of my position. I would rather stay if I only could. I heard that some of you disliked your job and wanted to give up. I hope you will think it over once more.

Do not grumble at the heavy work load because that is only the excuse of lazy fellows. If you complain about students' attitude towards us, if you cannot stand their ignorance, I sympathize deeply with you. However, that is the reason why we should stay. We come to serve because there is a need; a healthy man does not need a doctor. Some students are ignorant or misguided and we have to show them what is right and what is wrong. Perhaps they will not listen to us but we hope that at least some of them will accept us. *'For our life is a matter of faith, not of sight'. (1 Corinthians 5:7)* Only if we know what we are doing, and whom we are working for, can we hold our heads up.

And for my fellow schoolmates, I would like to ask for your kind co-operation with the prefects. They need your support and encouragement, every prefect is elected by you, therefore you should be very familiar with them. There should not be any gap between them and you. And you need not feel uneasy in dealing with



them. Without your co-operation, prefects alone can do nothing. If you want to make the name 'Chan Sui Ki College' a symbol of success, do not hesitate to give us your support.

Try your best in the future and never let the salt lose its taste!

'Do not let anyone look down on you because you are young, but be an example for the believers in your speech, your conduct, your love, faith and purity.' (1 Timothy 4:12)

Ko Ka Lok 6A

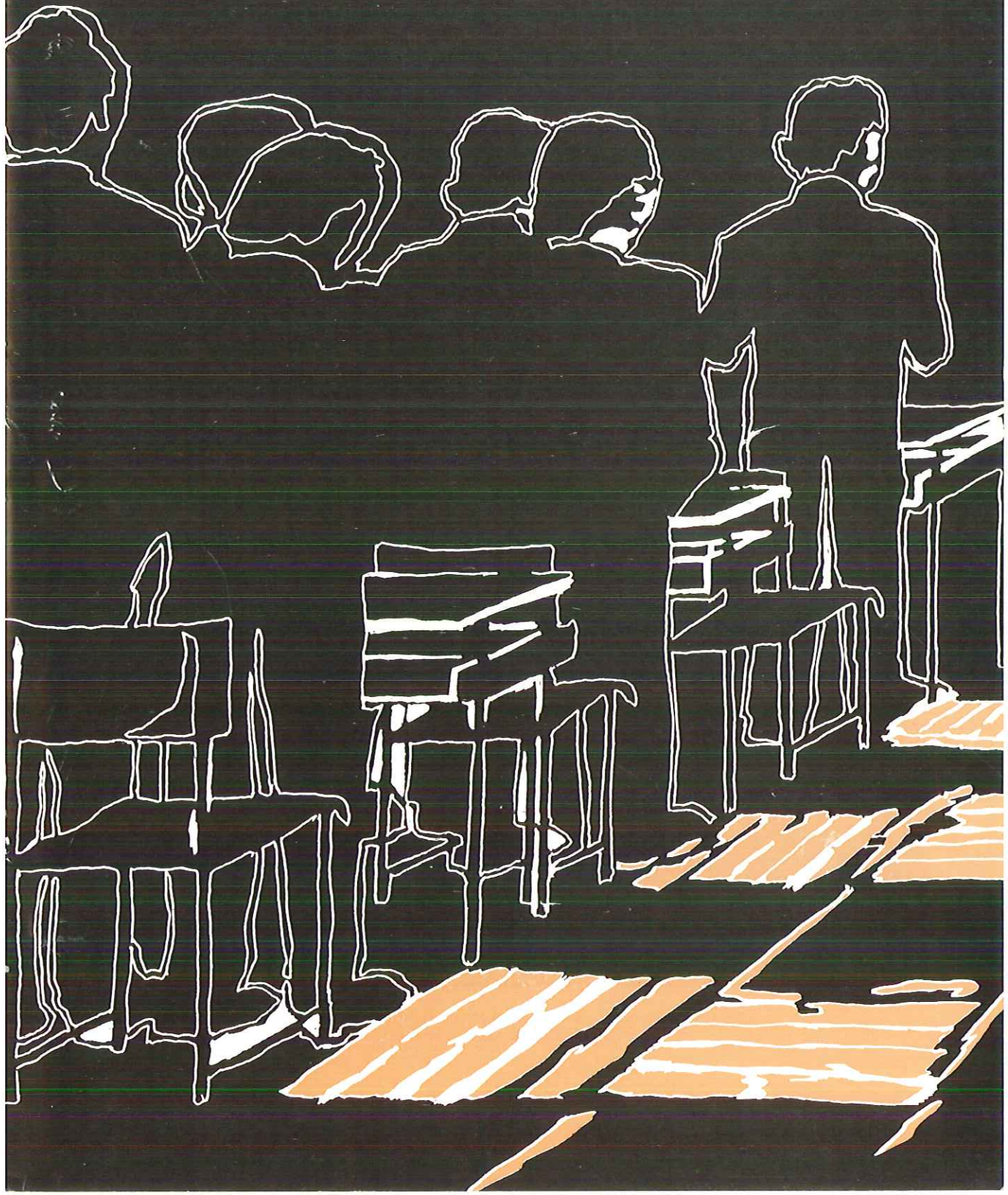
GRADE:

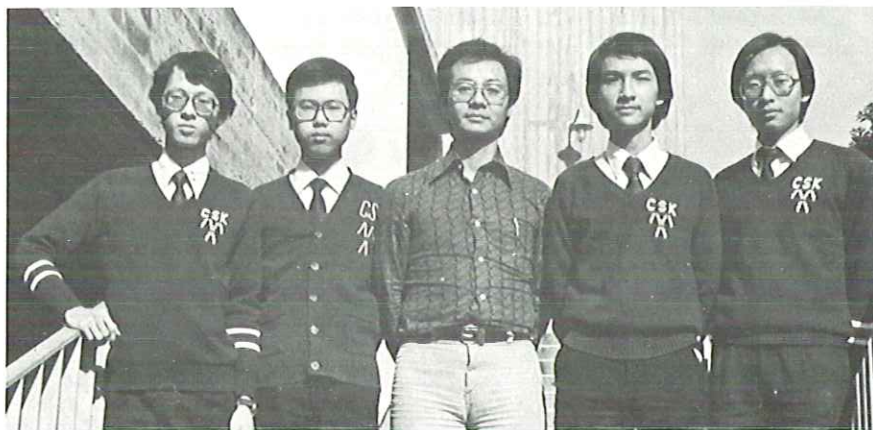
A	Distinction
B, C	Credit
D, E	Passed
F, G, H	Failed
/	Not entered
*	Absent
†	Biblical Knowledge (Protestant)

1982 H.K.C.E.E. RESULT

Subject \ Grade	A	B	C	D	E	F	G	H	% of credits	% of pass
Eng. Lang.	4	20	32	145	94	9	1	2	18.24	96.09
Geo.	1	4	7	16	20	12	7	1	17.65	70.59
Hist.	3	3	6	10	7	2	2	0	36.36	87.88
E.P.A.	6	4	12	18	17	6	5	1	31.88	82.61
B.K.	1	6	14	44	75	51	29	12	9.05	60.34
Bio.	11	45	49	48	15	15	2	0	56.76	90.81
Chem.	7	33	51	54	30	14	5	0	46.91	90.21
Phy.	10	42	41	67	26	3	6	0	47.69	95.38
Maths.	56	57	55	43	32	7	8	1	64.86	93.82
Add. Maths.	11	16	42	21	15	1	2	0	63.89	97.22
Chi. Lang.	2	10	34	101	69	37	0	0	18.18	85.38
Chi. Lit.	2	6	12	23	16	6	2	1	29.41	86.76
Chi. Hist.	3	9	7	25	11	9	2	1	28.36	82.09
B.K. (Prot.)	0	1	0	0	0	0	0	0	100.00	100.00
Art	0	0	1	0	0	0	0	0	100.00	100.00
Total	117	256	363	615	427	172	71	19		

Class Parade





MOK Kim-wai, WANG Hiu-shing, MR. C. K. LO (*form master*),
MAK Chi-tak, HO Kwok-fai.

£.
7A



LAI Kau-kan,
CHAN Shui-kei,
MR. S. Y. TSANG,
KAM Yuk-fai,
WONG Ming-chung.



HONG Hing-chuen, AU YEUNG Yan-keung, LING Ka-fai, MR. C. K. LAM,
CHIU Chung-yin, KONG Cho-chang.

M S.
A H
T



CHAN Shun-cheung, CHEUNG Pak-cheong, KWONG Yiu-fai,
HA Siu-ming, LAU Yuk-cheung.



CHAN Ding-bond,
LEE Chun-tak,
TAM Chi-chiu,
TANG Ying-wai,
LEE Yun-yin,
LAM Yuk-lau.



MAN Chi-hung, LO Yuk-shun, WU Yan-cheung, Miss TEHMI,
WONG Tak-kau, WONG Calto, WONG Tak-shui.



£.
7 £

SO Chun-sing, HUI Tik-hak,
MR. K. S. RAVI,
CHAN Kin-kong, CHEUNG Tak-fai.



2nd row: REV. BRO. EUGENE, MR. S. LAU, MR. K. S. RAVI,
MRS. HUI KWOK K. F., MISS C. WONG, MR. P. O. LEE (*form master*).
1st row: KO Wing-cheung, LAM Kok-yan, WONG Yuk-chuen, NG Siu-wah.

B

i

o.

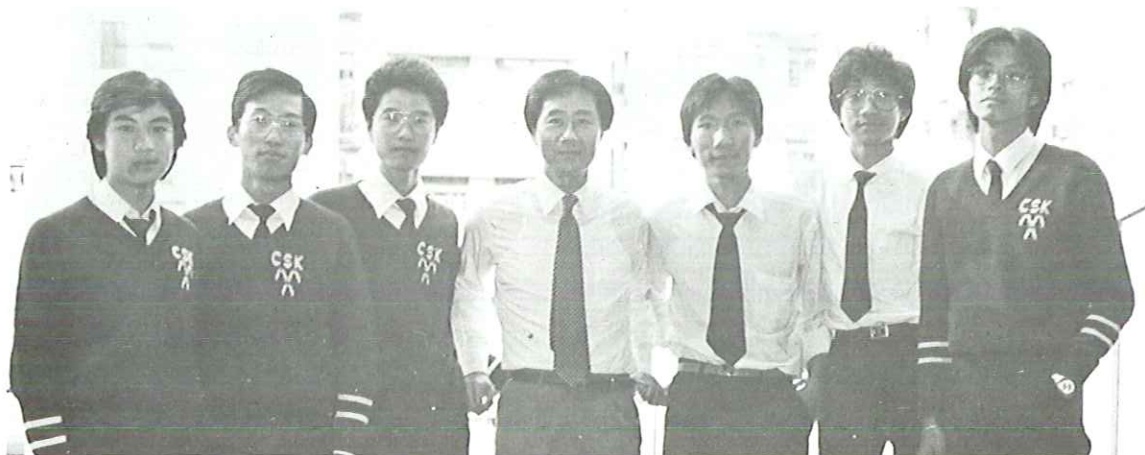


WONG Yuk-wo, LAM Siu-kee, REV. BRO. EUGENE,
LEE Tze-chiu, CHOW Kang-bor.

FOO King-yin,
Mr. P. O. LEE
(form master),
YOUNG Yiu-fai,
LAM Kenneth,
FAN Chun-fai.



CHEUNG Kai-kwong, IP Muk-leung, TSE Yuen-hon,
Miss C. WONG, CHAN Kai-lai, LAM Pun-yim.



HON Koon-wai, WU King-bor, WONG Tak-shing, MR. S. LAU,
CHOY Yiu-fai, HUI Chong-wai, WONG Wai-kwong.

£.
6
A



CHOW Pak-chun, LAI Sui-hong, WONG Lik-wai,
KO Ka-lok, MR. C. K. LO, CHEUNG On-fat.



MA Sen-ching, TANG Chun-pan, CHAN Lok-wai,
MR. O. K. CHAN, NG Ka-ping, LAM Siu-bung, TO Moon-ying.



CHEUNG Yuen-chi, MR. A. CHAN, SHUM Man-lung.

M S.
A H
T

LAU Choi-hing,
WONG Wai-tong,
LAU Chu-ming,
MR. P. C. HONG.



MRS. HUI KWOK K.F.
(form mistress),
NG Wai-ching,
WONG Chung-wing,
CHAN Hok-man,
CHAN Chi-wai,
CHAN Yick-kin.

LEE Wan-kei,
CHU Tat-lin,
FAN Yiu-chuen,
MR. B. K. LEE,
CHUN Ho-chiu,
WONG Siu-wai.



f.
6



NG Lap-kuen, LAM Wai-kuen, LUNG Kai-yiu,
NG Wai-man, MR. P. C. HONG, LAM Wai-keung.

B
i
o.



WONG Chi-on, WONG Jon, MRS. PUN,
LEUNG Tak-shing, LEE Chi-veng.



2nd row: CHAN Tze-kin, LO Ng-lung, CHAN Pak-shing, NG Ngok-chiu.
1st row: LEUNG Kwok-kuen, MR. S. Y. LEE (form master), HON Chi-wah.



NG Ka-chow,
WONG Chi-wing,
CHENG Kai-fun,
MR. W. H. LUK,
CHUNG Siu-yan,
CHAN Cheuk-hung,
KWONG Po-wai.

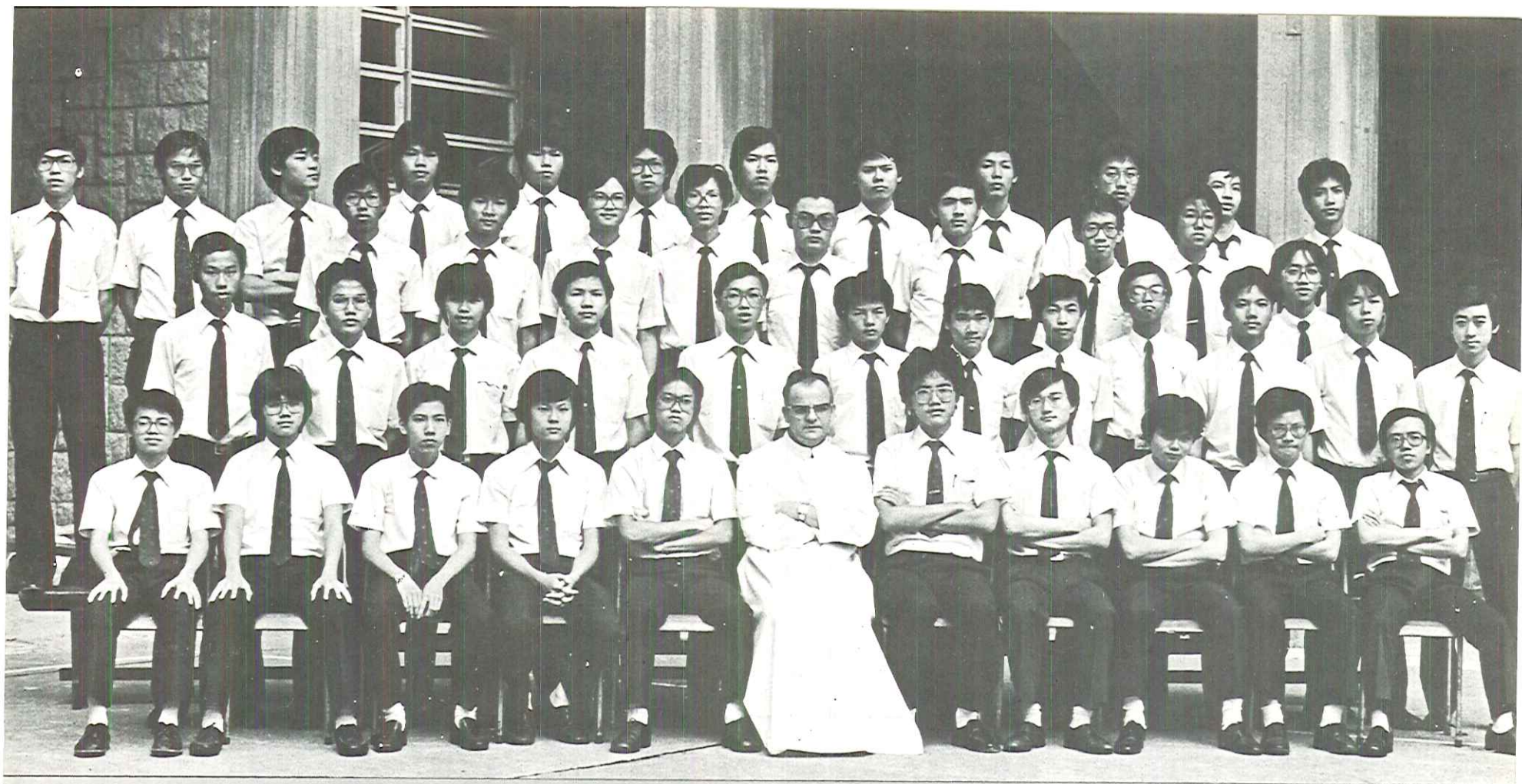


CHOW Kai-kwong, CHUNG Si-leung, FUNG Chi-fung, MR. S. Y. TSANG,
NG Fung-leung, LAM Pok-lai, LEE Kim-hung.



Back row:
MR. C. K. LAM,
SIO Kwok-ching,
CHIN Chi-hung,
CHAN Sui-king,
CHAN Wai-leung.

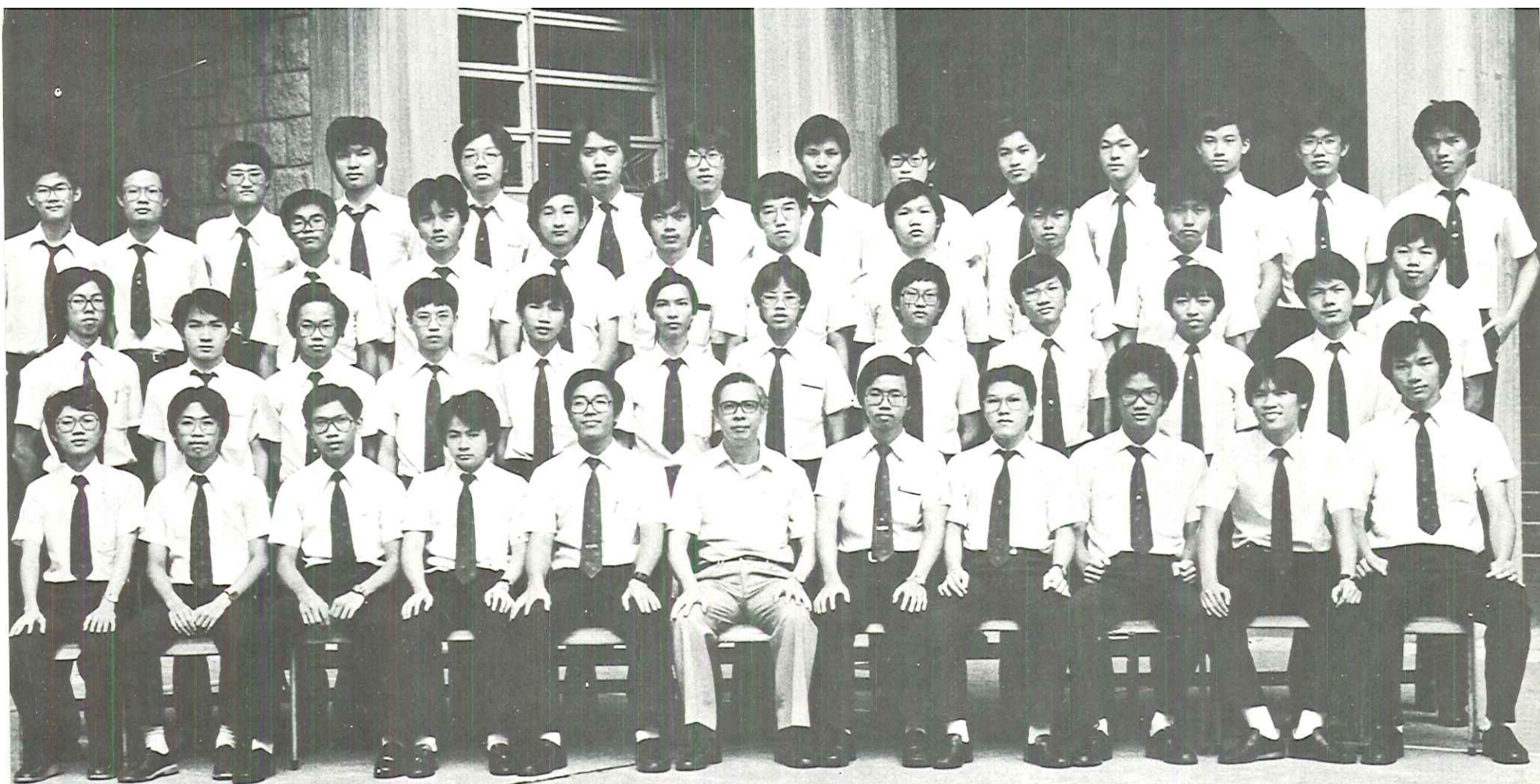
Front row:
TAM Wah-sang,
SO Chun-cheong,
CHEUNG Hon-keung.



5A

(From left to right)

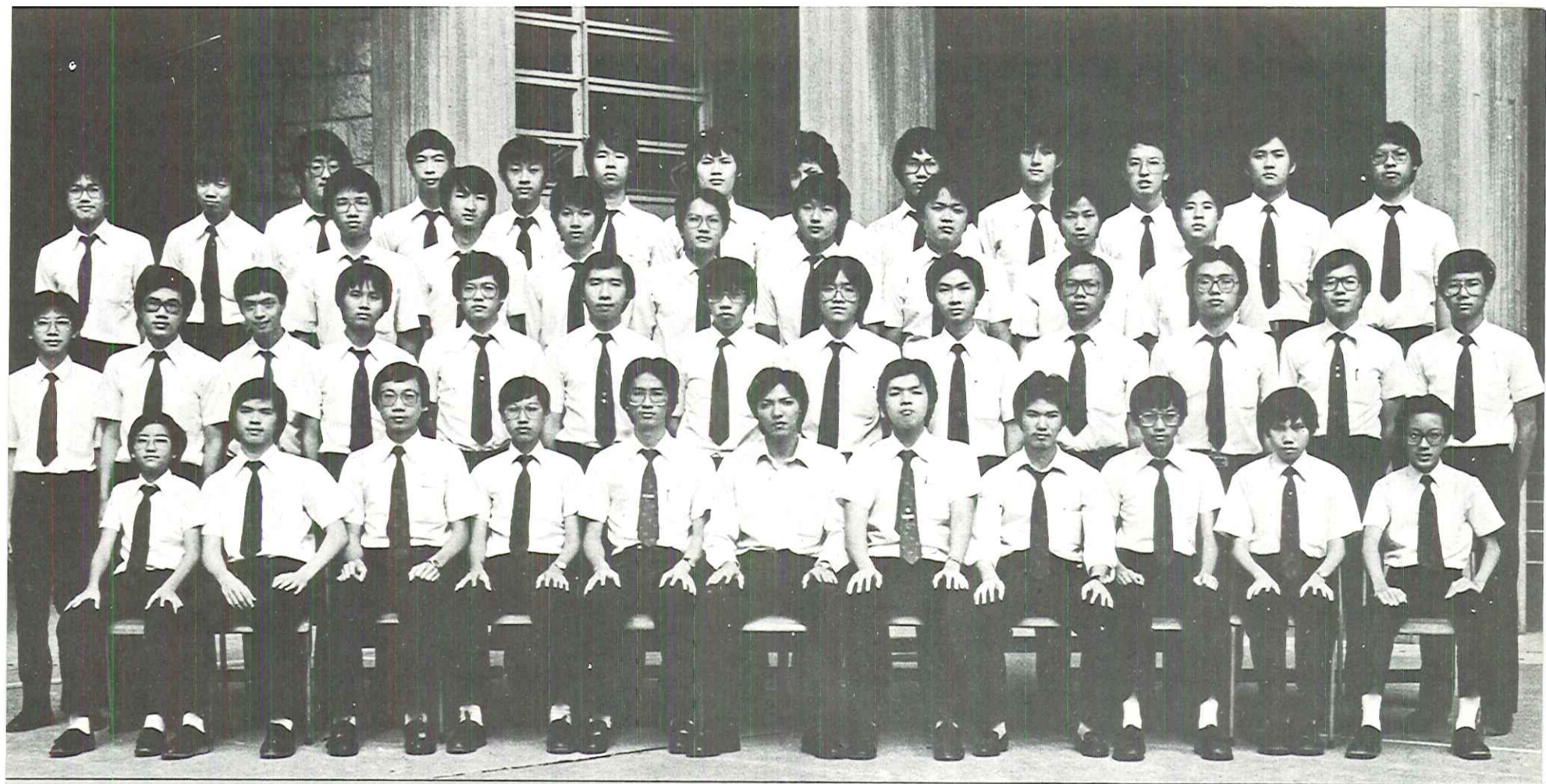
- 4th row: TSANG King-kwong, WONG Yick, LEE Sing-ip, PAT Chun-wo, LUN Kin-ki, KO Wing-hong, TAI Der-shing, HO Man-pang, PON Wai-chuen, LEU Ting-wai, KONG Chun-fai, TAM Kin-sum.
- 3rd row: LAI Chi-ming, TANG Hon-man, AU Norman, SUEN King-leung, LEUNG Tai-wai, SULLIVAN Cliff Augustine, TANG Chi-yuen, YUEN Wing-cheong, TAN Wong-chuen.
- 2nd row: KAN Chi-to, LAM Chun-wing, LEE Man-hon, PANG Kwok-fai, LING Chi-keung, CHAN Hon-keung, CHEUNG Sze-wing, MAK Ka-cheuk, WONG Kam-keung, YIP Hak-yu, LO Chi-man, SHUM Wai-man.
- 1st row: TSANG Hok-man, LAI Sui-chung, CHUNG Chi-kwong, MA Kam-wo, NG Chi-ching, BROTHER FRANCIS, WONG Tak-cheong, LIU Lit-hung, CHAN Wai-kiok, SHING Tai-fung, KOO Chiu-tung.



5B

(From left to right)

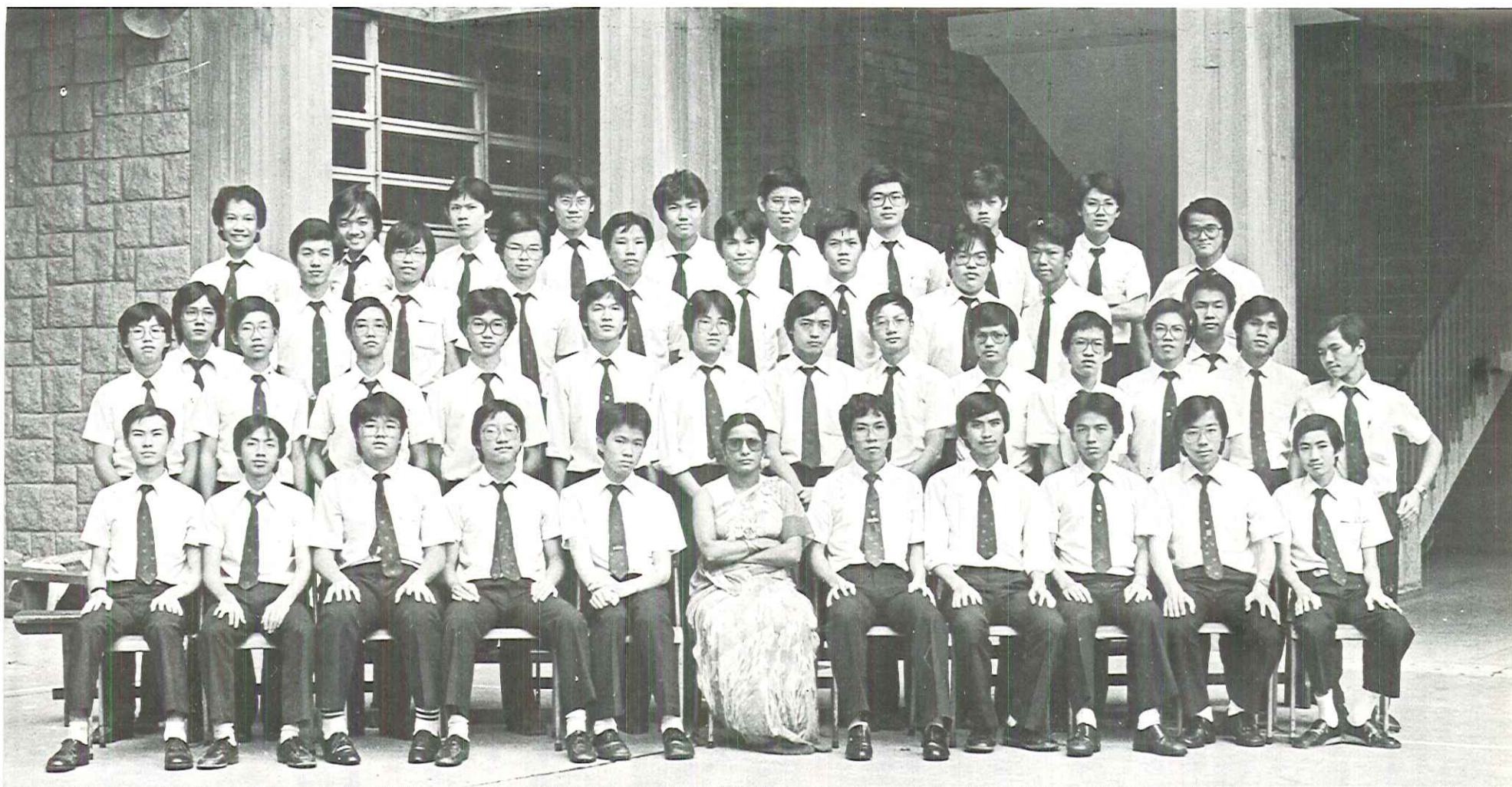
4th row: LAI Wing-fat, SZETO Kwok-chung, LEUNG Kam-hon, WONG Wing, CHENG Man-kam, CHAN Sing-yan, LAM Hing-wing, YAU Tun-lin, YEUNG Chor-kee, CHU Yiu-keung, CHAN Ming-yin, HUNG Hing-hoi, HO Wai-sun, CHAN Ka-ming.
 3rd row: WOO Wing-keung, CHENG Heung-wa, YUEN Man-fai, SHAM Wai-ming, CHAN Nga-ming, KOU Chi-ming, CHEUNG Yau-sing, TSE Hok-yan.
 2nd row: LUNG Kai-chi, KWOK Yiu-sang, MOK Chi-ho, KAM Yuk-fat, TANG Pui-hung, CHENG Yu-sheung, CHUNG Chun-hoi, HONG Tak-chuen, FUNG Ching-cheong, NG Yi-kui, TSE Ping-yung, WONG Chi-wai.
 1st row: IP Wai-man, FUNG Tin-yau, HO Chi-keung, SIN Wai-kwong, YIP Chi-yan, MR. S.Y. TSANG, WONG Pak-shing, WU Wai-tat, HO Hoi-keung, TSO Chi-kit, IM Meng-kong.



5C

(From left to right)

- 4th row: LEE Ping-chi, SUM Ka-chi, HSING Him-chun, TONG Kwok-wang, NG Yat-man, CHEUNG Wing-wai, YEUNG Wing-lok, LAU Hon-shing, WOO Jackson, POON Lung-sang, YUNG Lai-chuen, CHAN Wing-hung, HO Kai-chun.
- 3rd row: WONG Chi-wah, HUI Chi-tak, LAU Chun-hon, CHAU Kwong-yu, WAH Shu-hong, LEE Wai-kong, AU Siu-pang, KWAN Sai-lok.
- 2nd row: WONG Man-kai, YU Yun-kon, CHU Kwok-ming, LAM Wai-kin, LAW Hon-wa, LEUNG Kwok-man, FOK Po-leung, HON Yu-wai, FUNG Chi-keung, TAM Sum-yuen, MA Chun-ming, LEUNG Yiu-wah, LAU Kin-yiu.
- 1st row: TSE Po-shing, TANG Yiu-ki, LEUNG Chung-lun, YIU Chiu-chung, LEUNG Chik-wa, MR. C. LAM, LAU Wai-ming, KOO Hin-yui, LAM Wing-hee, YIU Kin-cheung, LUK Kin-chung.



5D

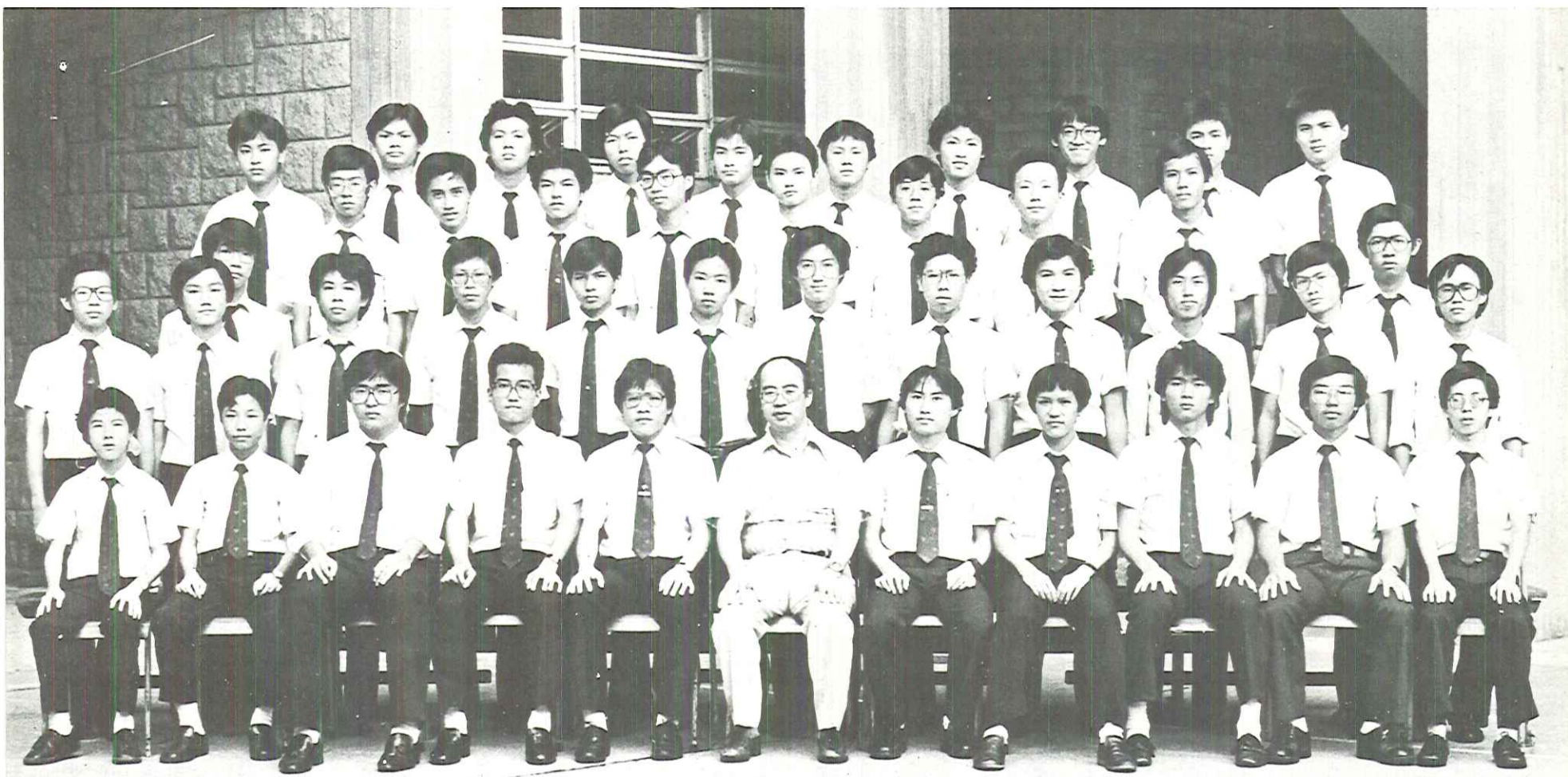
(From left to right)

4th row: HUI Yin-pun, LAM Tin-tung, KWOK Hoi-cheung, YOUNG Hou-chung, YEAN Tin-yau, WONG Hiu-hon, KU Tung-hoi, FUNG Chi-wah, CHOI Hau-wai, WONG Kim-luen.

3rd row: YEUNG Hau-keung, HUI Sai-hip, TSO Tik-lun, MA Yiu-kon, CHIU Shung-kei, TONG Ho-fai, CHUI Kwok-keung, LO Wing-keung.

2nd row: LI Hang-nin, KAO Chi-kwan, NG Hung-pan, SO Wai-cheung, LAM Wah-yan, CHEUNG Ming-keung, CHOI Chi-yung, CHAN Chun-shing, CHAU Chi-kan, SIN Hing-sun, SOON Kwok-kee, LUI Chak-po, LUK Kwok-wai, YAM Cheuk-wah, LAU Kin-shing.

1st row: TAM Chor-ping, HUI Kwok-keung, WONG Yiu-man, LEE Wa-yip, LAW Tak-yan, MRS. KHANDURI, TO Kwok-ho, CHUNG Wai-keung, LEUNG Wai-lun, LEUNG Yin-yuen, MAK Chi-ho.



5E

(From left to right)

- 4th row: CHAN Kan-wai, LO Tat-keung, KAO Pun-yiu, TING Hon-man, YUNG Kin-wai, CHUNG Mei-sing, YIU Chung-kit, WONG Siu-lam, NG Wai-ho, TANG Chi-leung.
- 3rd row: TAI Wing-ho, TSE Chung-lai, WONG Siu-wah, LEUNG Chun-lik, TSAO Wai-kiu, LAU Ying-hung, LEE Wai-man, CHAN Tak-hung, TSANG Tak-lung, TAI Bong-yin.
- 2nd row: WONG Siu-ka, WONG Stephen, CHAN Hing-sum, KHO Yau-ki, CHAN Wai-sang, LAU Kwok-keung, WONG Oi-wah, CHIK Hon-fai, HUNG Hin-po, LEE Shu-lap, TAM Kwok-fai, LAU Wai-kwan.
- 1st row: CHEUNG Ka-yan, YEUNG Lee-wing, KOO Wai-man, KWAN Wing-tat, WONG Kwok-wai, MR. A. CHAN, LAM Kwong-shing, LEUNG Man-sing, NG Wai-hung, LAI Siu-tim, LAM Kam-fai.



5F

(From left to right)

4th row: IP Chi-wai, CHOW Kim-kwong, CHAN Tat-fei, WONG Ka-wing, WONG Chi-ming, MUNG Man-ho.
 3rd row: CHIU Ka-wah, FOK Tung-choi, FUNG Tsz-tak, CHAN Wai-chung, KWONG Kin-shun, SIT Pak-lun, YEUNG Yiu-fai.
 2nd row: LAU Kwok-chi, MOK Chan-iu, LUNG Kin-sang, NG Kwok-kit, KWOK Tsz-fat, KWONG Chee-hoo, PANG Chi-wing, HO Wai-chung, AU YEUNG Wan-lung, SHUM Kam-fai.
 1st row: YIP Tik-wa, LEE Chuen-leung, CHENG Chi-kit, SIN Wai-kong, MR. B.K. LEE, SUNG Leung-king, KWOK Hok-yin, HUI Chun-tak, YIP Chi-wah.



4A

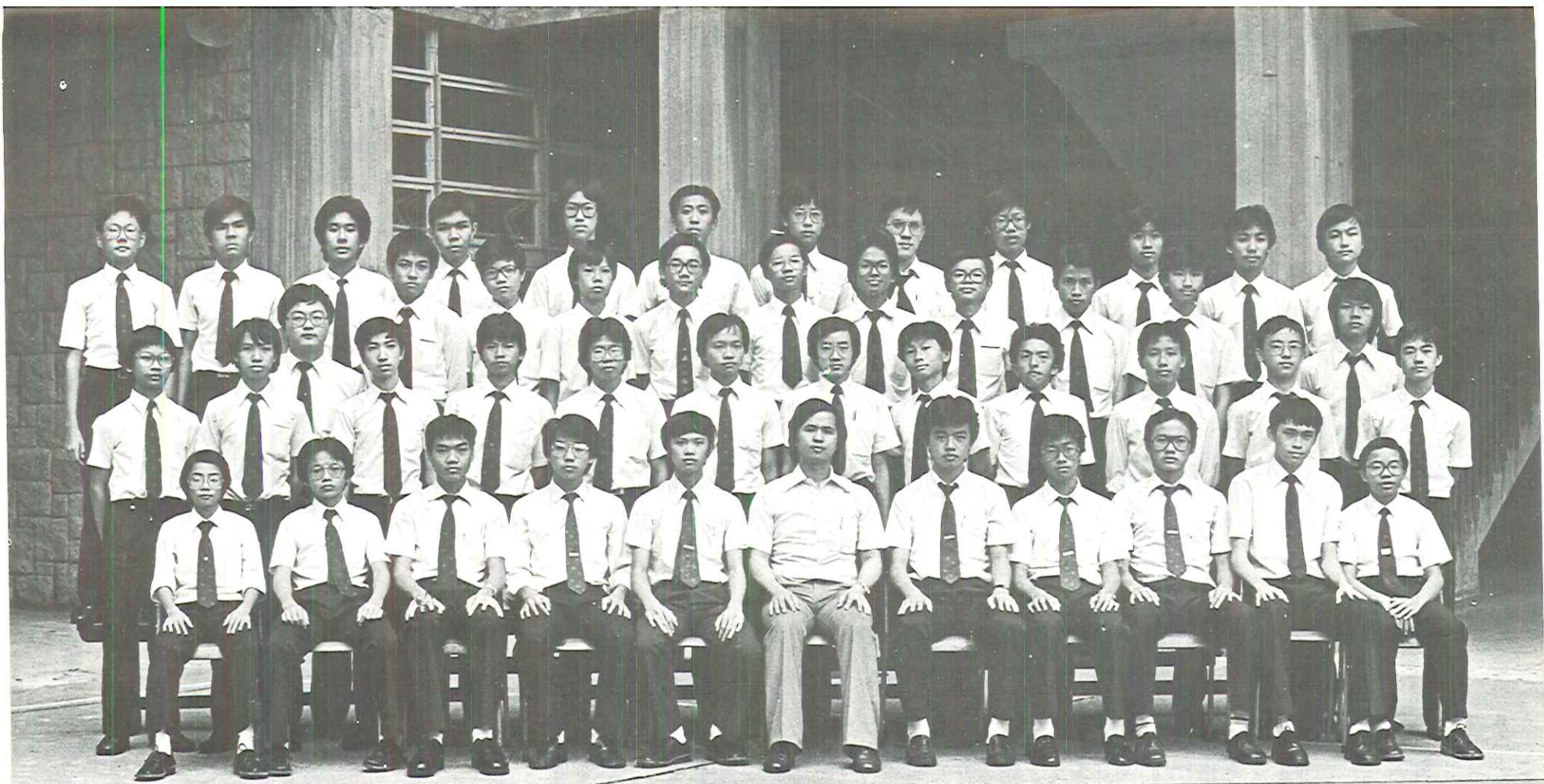
(From left to right)

4th row: MOW Chun-pong, TANG Kwok-chung, CHUI Kwong-yuen, CHIU Kai-wa, LAU Ka-shun, CHAO Lip-yan, CHOW Sai-hung, HOON Chan-wai, CHAN Tak-man, WONG Wai-keung, TSE Chi-kwan.

3rd row: FU Yuk-lun, TAM Kin-man, SIU Wai-cheong, TAM Wing-shu, NG Wing-choi, FAN Kwok-chu, PANG Wing-sum, NGO Chun-ning.

2nd row: CHEUNG Kin-hing, WONG Wai-kiwok, CHAN Ka-hung, YU Kin-wai, LEE Pak-ho, CHOI Ming-wa, LUM Chor-fai, LUI Wing-lun, SHUM Man-bun, OR Kwong-tung, YAU Ka-fai, SZE Yu-bun, CHAN Man-kit.

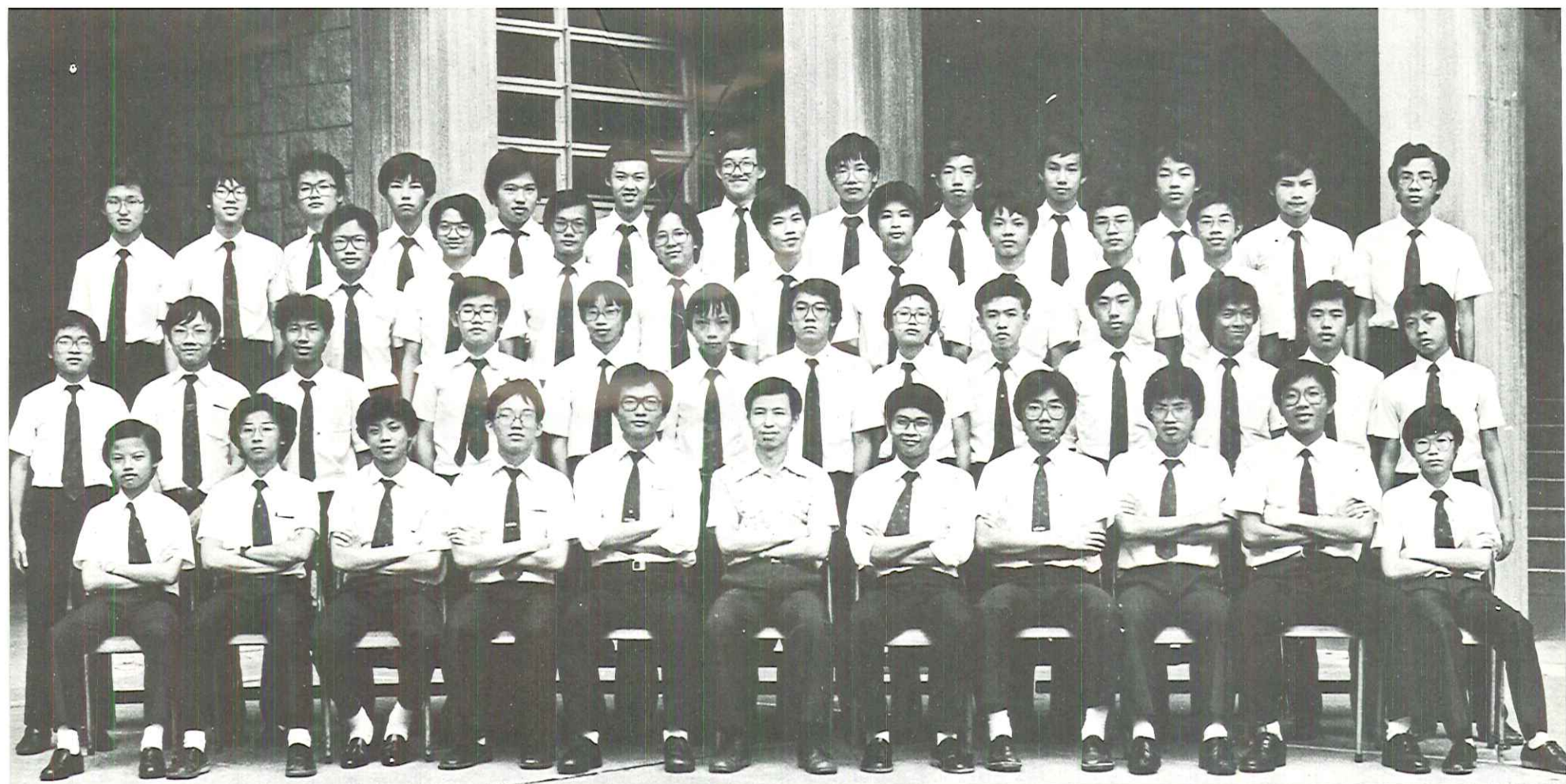
1st row: YU Pak-chung, LAM Kwok-hoi, WONG Chun-kwong, CHU Chuk-yung, CHING Tin-wai, MR. P.C. HONG, HO Kwok-kit, CHOW Wai, CHAU Hin-chung, LAW Wai-kwong, WONG Chung-hing.



4B

(From left to right)

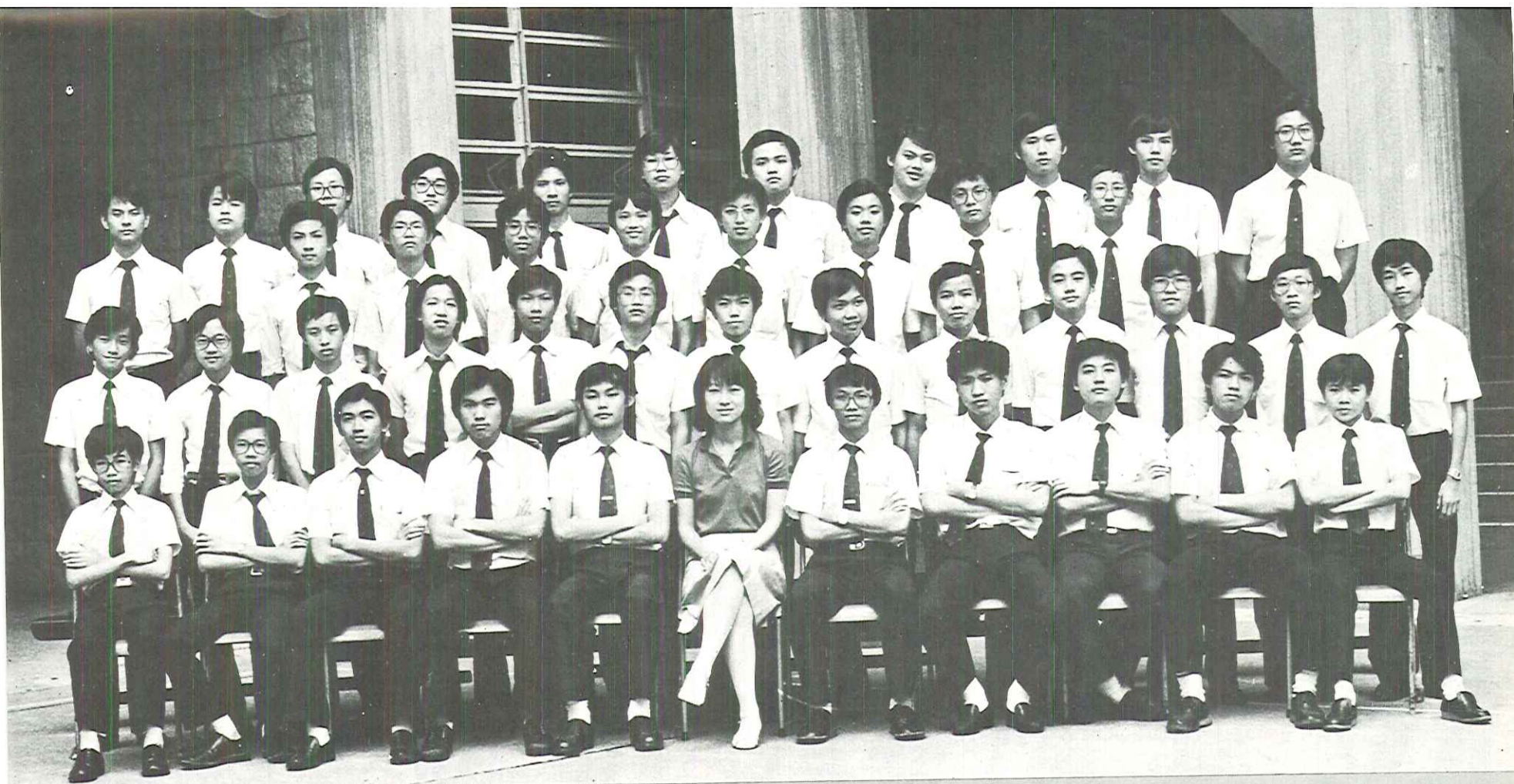
- 4th row: POW Ho-nang, LEUNG Kwong-lok, LAU Yiu-cho, CHOW Wai-shing, LEUNG Tak-wing, HO Ka-hong, CHOW Wai-fung, WONG Kam-wun, LO Cheuk-kin, CHEUNG Yee-ling, LEUNG Shui-hong, WAN Man-choi.
- 3rd row: WONG Chung-hin, TANG Tin-shing, LAW Sai-hong, LEUNG Ho-chiu, HO Chi-fai, TAI Chi-shing, LEUNG Sing-tat, WAN Chi-hung, WAN Siu-kei.
- 2nd row: WUN Kam-wing, HO Wai-leung, Cheung Wai-chiu, LEE Ming-fai, CHOW Che-wai, POON Pak-lok, CHOW Wing-hang, MAK Tse-tai, LAU Chi-ming, LEUNG Shun-kit, LAM Ka-wai, LEUNG Chi-hung, CHOW Foo-cheung, WONG Lap-shek.
- 1st row: YAU Sai-hung, KWONG Wang-hing, LAU Hon-hung, LEE Tat-ho, SO Fai, MR. W.H. LUK, WONG Sing, CHAN San-hong, TAM Sum-leung, CHAN Wai-yin, AU Pang-hon.



4C

(From left to right)

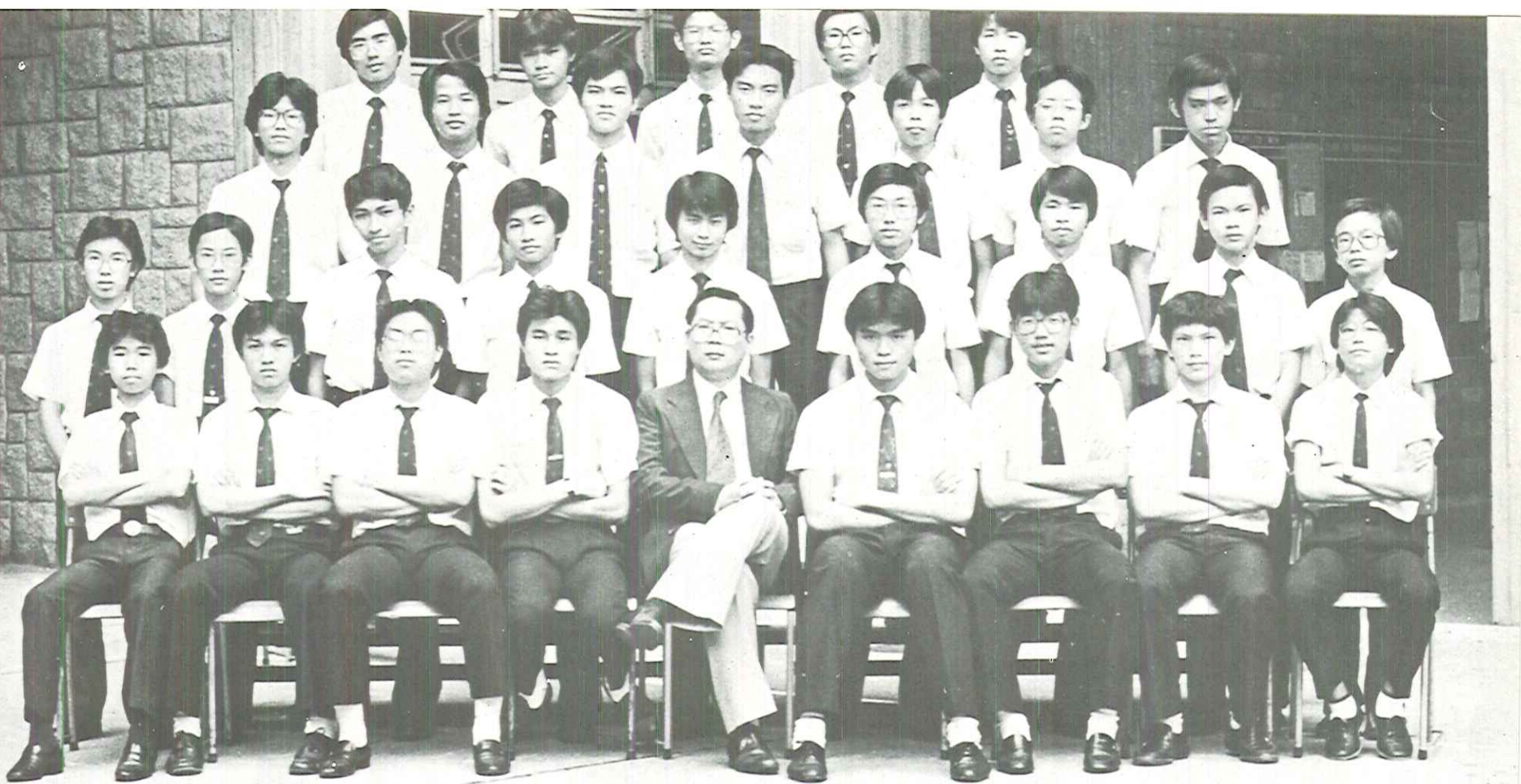
- 4th row: KEUNG Chi-wai, LEE Chi-on, CHOW Chi-ming, SUM Pun-yan, CHAU Kwok-kwong, CHANG Loo, CHAN Wai-yin, CHAN Ka-ho, LAU Man-lung, YEUNG Kei-wai, YUE Hung-fai, KWOK Man-wai, KAN Chi-keung.
- 3rd row: MAK Kam-hung, LEE Siu-hong, POON Yu-man, OR Siu-keung, YIP Shiu-man, LEE Man-po, TAI Chi-yuen, LAU Wai-keung, CHUNG Siu-kei.
- 2nd row: CHEUNG Hing-lam, TSE Yick-hei, LO Chung-wai, SO Bid-tat, TANG Kim-wa, LEUNG Yiu-ming, LEE Man-fai, YEUNG Ping-leung, YU Wai-chung, LAU Chun-yue, WONG Ping-hung, LEUNG Ho-ming, SIN Yan-po.
- 1st row: TAI King-leung, LEUNG Kung-kan, WONG Wing, CHONG Kwok-lap, YEUNG Kap-sun, MR. O.K. CHAN, HO Long, CHOI Ming-yan, IEONG Kwok-lun, YUEN Chung-keung, CHAN Chun-wai.



4D

(From left to right)

4th row: POON Ping-yeung, CHAN Chung-yuen, FAN Chun-wai, LO Chi-ming, CHU Kwong-yan, CHAN Shun-hing, HAN Chi-yuen, CHAN Ka-wai, CHAU Kin-man, MOK Ying-kei, LEE Wing-cheong.
 3rd row: HO Kwan-luen, LEE Yu-chun, CHAN Chung-san, LAI Chi-ming, TANG Allan, LAU Kai-ming, LEE Hoi-fung, CHAN Chung-keung.
 2nd row: LEE Hon-fai, CHEUNG Chi-kai, SHUM Sai-yin, CHAU Kwok-hung, LAI Hung-sing, TANG Wing-lok, LEUNG Siu-shan, CHEUNG Ngai-him, YEUNG Kwok-po, CHANG Kar-fai, SHUM Tim-pak, TAM Tsz-kan, TAM Ka-sing.
 1st row: WONG Che-wai, LEUNG Wai-chung, TSANG Wai, HO Siu-cheong, HEUNG Po-kwong, MISS C. WONG, LAU Kim-fung, WU Fai-tak, LEE Man-wai, CHUNG Kwok-cheung, CHOI Tick-kin.



4E

(From left to right)

4th row: LI Wai-lit, TSANG Fan-kei, LAM Kwok-wai, LO Chi-hung, LEE Shun-man.

3rd row: KEUNG Tak-wai, WONG Chi-ho, CHAN Hop-hoi, IP Chi-wing, LAU Yin-lai, LUN Yiu-yan, SO Chi-lam.

2nd row: TAM Sai-kit, AU Kwok-heung, DUNG Kin-kee, WONG Ka-luk, LEE Bun, WONG Kwok-yeung, CHEUNG Chun-hung, CHOI Fu-tong, YIP Kai-wah.

1st row: WONG Pak-hang, WONG Man-kei, WONG Chau-yuen, LEUNG Wing-cheong, MR. K.S. CHAN, YEUNG Chung-tak, CHOW Wai-lam, CHIE Tou, LO Kai-foo.



3A

(From left to right)

4th row: CHAU Yiu-to, MAK Man-kim, YU Tak-kin, NG Kam-tak, CHAN Chung-wai, LAW Tse-cheung, KWONG Yu-keung, WONG Sze-sing, LEUNG Koon-boon, KWOK Hung-chun, CHUNG Yuk-wing.

3rd row: TSE Wai-kwong, POON Ka-wa, TSUI King-hai, YIP Wah, CHEN Man-kit, LEUNG Wai-man, HO Shui-ming, CHOW Wa-kam, LAU Wilson.

2nd row: TSE Shu-hung, LUM Kit-hung, CHEUNG Kam-wing, CHOW Wai-wing, LEUNG Chung-yin, WU Tak-fai, LOO Wai-lim, SO Choy, TUNG Chi-ho, TAM Wing-kuen, LAU Ka-keung.

1st row: YAU William, YEU Tai-wai, KO Chin-pang, CHOW Wing-keung, TSANG Fan-cheong, MRS. C. NG, MA Wai-yin, MAK Chi-man, CHAN Ping-wa, YU Chi-ming, WAN Kin-wah.



3B

(From left to right)

4th row: LEUNG Kam-tao, TSANG Lai-kei, CHAN Tak-keung, WONG Kim-ho, POON Wing-hong, CHAN Suen, WONG Kwan-lam, CHAN Fuk-cheung, SIU Kwok-bun, KWONG Chi-hung, CHUNG Cheuk-ning.

3rd row: WU Tin-chi, SIN Hon-cheung, NG Kwong-ping, NG Ka-lok, CHOY Wing-chiu, CHU Chun-ying, CHEUNG Fuk-kwan, HUI Shu-kwan.

2nd row: TO Pui-leung, CHOW Chun-fung, NG Kwok-wa, KONG Yiu-ming, WOO Ming-leung, LEE Chung-gei, LEE Chun-fai, FONG Fu-yin, CHU Wah, LEUNG Ka-wah, POW Kai-chee, TSAO Wai-man.

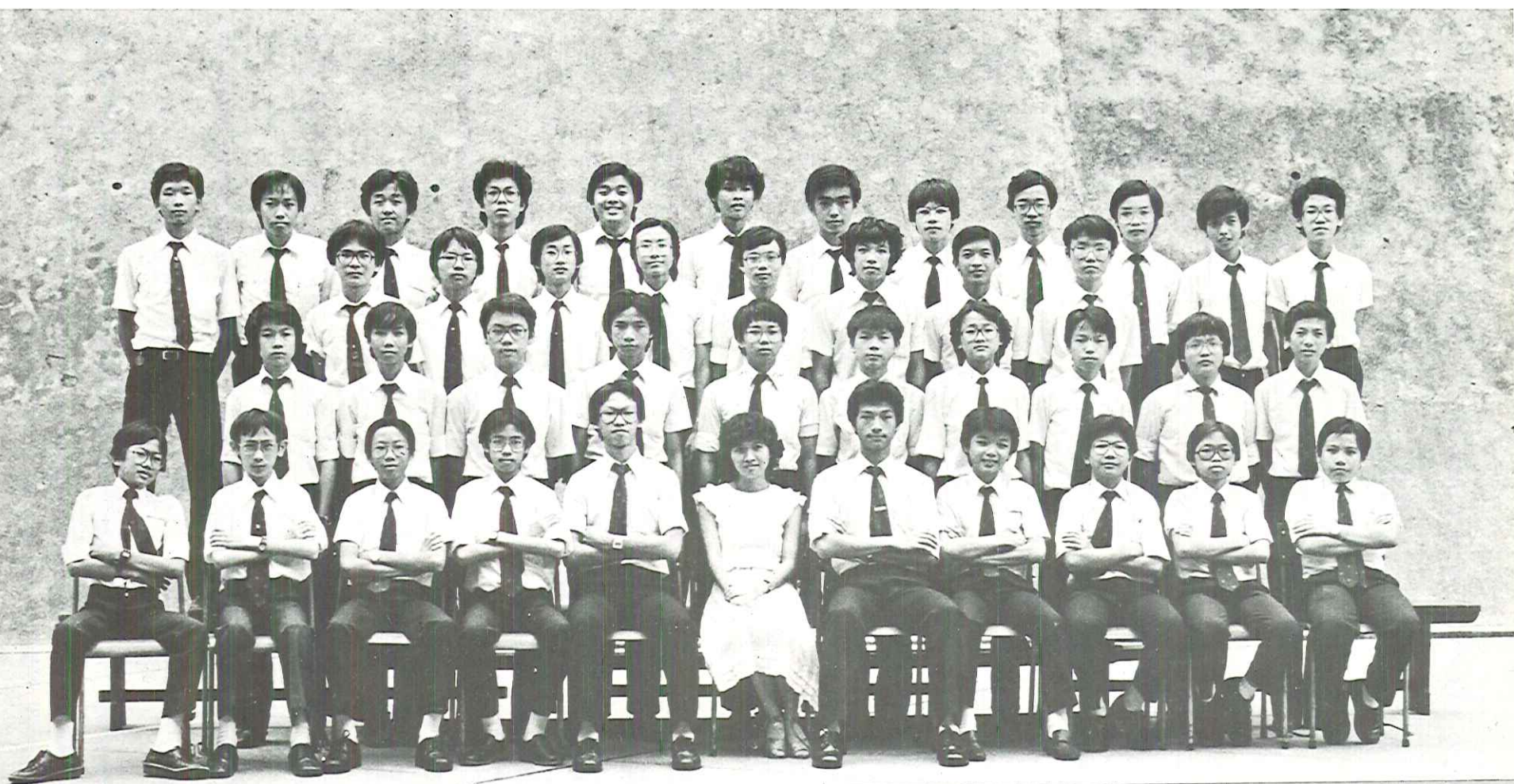
1st row: YAU Yat-sun, LEUNG Kwok-tai, LAU Hon-shing, CHAN Chi-koon, CHAN Siu-kit, MR. A. FOK, SETO Kin-wah, FUNG Hing-choi, LEUNG Wai-yeung, YU Tung-wah, MA Ka-kin.



3C

(From left to right)

4th row: YU Kai-ming, CHAN Wo-yuen, CHOI Tak-fai, CHOW Tsz-fai, CHAN Wing-ming, MAK Shing-cheong, CHU Kin-ho, WAN Wai-hang, TSANG Kwok-man.
 3rd row: CHAN Lee-hing, AU Wai-leung, FU Tse-aun, WONG Kam-keung, CHAN Siu-sing, SO Tak-keung, LEE Wing-chung, LAW Ying-lo.
 2nd row: LAU Yu-sum, YU Man-kan, LI Pou-hing, TANG Chung-yin, WU Wing-kwong, LI Kam-wing, LAU Kin-leung, TAM Kim-wa, LEE Kwei-hung, LI Shiu-chung, LEUNG Chi-wai, YIP Pui-lam, LAU Siu-nam, LEUNG Yan-chi.
 1st row: TSANG Chiu-wai, NG Man-kit, CHEUNG Kwok-cheung, CHAN Chun-pang, CHAN Tak-kei, MISS B. CHOW, TSE Wing-mau, LI Chun-chung, FUNG Ming-yip, CHUNG Chun-to, LAU Ngai-chung.



3D

(From left to right)

4th row: TSE Bun, LEE Kwai-cheung, CHEUNG Wai-hong, LO Chi-choi, CHANG Fan, LIANG Chie-chin, CHENG Wai-yan, YIU Hing-chuen, TANG Pak-ye, CHAN Kai-yip, LEE Wai-chung, LEE Shing-yip.

3rd row: LO Kai-kong, LEUNG Sing-lim, YEUNG Kai-tak, NG Moon-wah, YEUNG Hing-fung, LEE Man-wai, LUC Thieu-cai, FU Ming-hung.

2nd row: TSANG Wing-hung, HO Cho-mong, WONG Tak-ming, TSANG Kin-wai, LI Ming-tak, CHUNG Wai-tak, LI Chi-wai, CHAN Chi-kin, LAU Ka-kui, TONG Ka-ming.

1st row: CHUNG Sau-chuen, KWAN Fu-keung, MAK Ping-leong, CHENG Ho-yeung, CHAN Chi-yuen, MISS Y.F. LIM, WONG Wan-ting, CHAN Wing-wa, LAU Ka-hon, WONG Chi-chung, CHAN Wai-ming.



3E

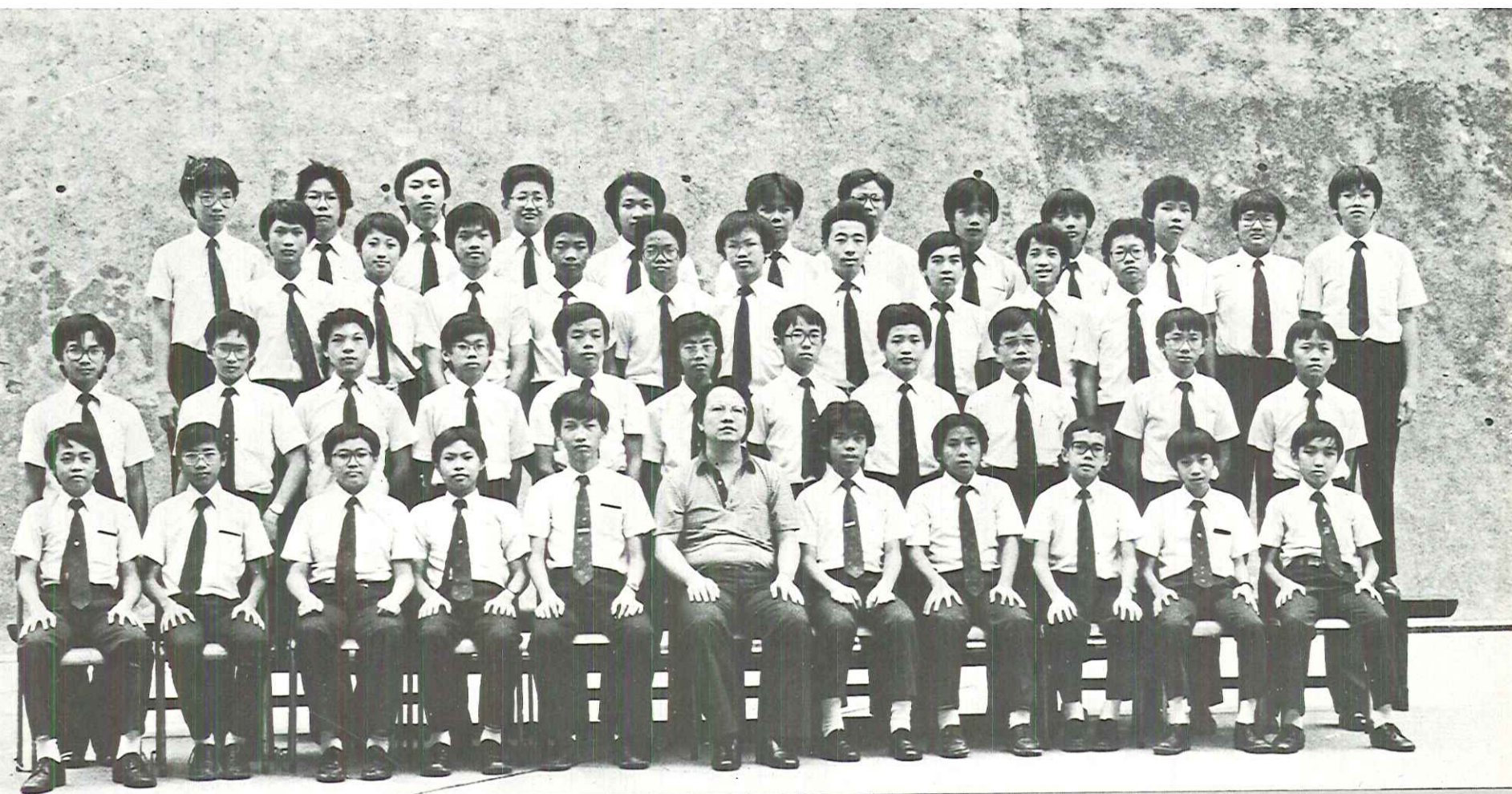
(From left to right)

4th row: FUNG Chi-keung, POON Kwok-fai, LUK Kam-man, KWONG Chiu-yin, CHAN Man-fung, LEUNG Wai-lok, CHENG Lui, NG Ho-kei, NG Chi-sing.

3rd row: PONG Wai-yung, LO Siu-fai, CHEUNG Wai-kwan, YIU Wai-ying, TO Wai-man, WONG Yiu-kwong, LEE Man-cheuk, WONG Siu-ming.

2nd row: CHAN Charn-hung, TSE Chi-yuen, HUNG Shing-hing, SAM Kim, LAU Tin-lap, NG Chiu-lun, MA Chi-yin, LEE Man-yiu, TONG Ngoc-long, AU Chi-ho, CHAN Chi-keung, CHAN Kwok-wai, LAU Yat-chung.

1st row: LEE Ka-chuen, LEE Kin-keung, KWAN Yiu-sang, CHUNG Yuk-cheong, HO Wai-keung, MRS. LIU LEE S.M., AU Ka-lun, CHOW Kin-chung, WONG Kwok-ching, CHOY Yiu-kam, WOO Wai-shuen.



2A

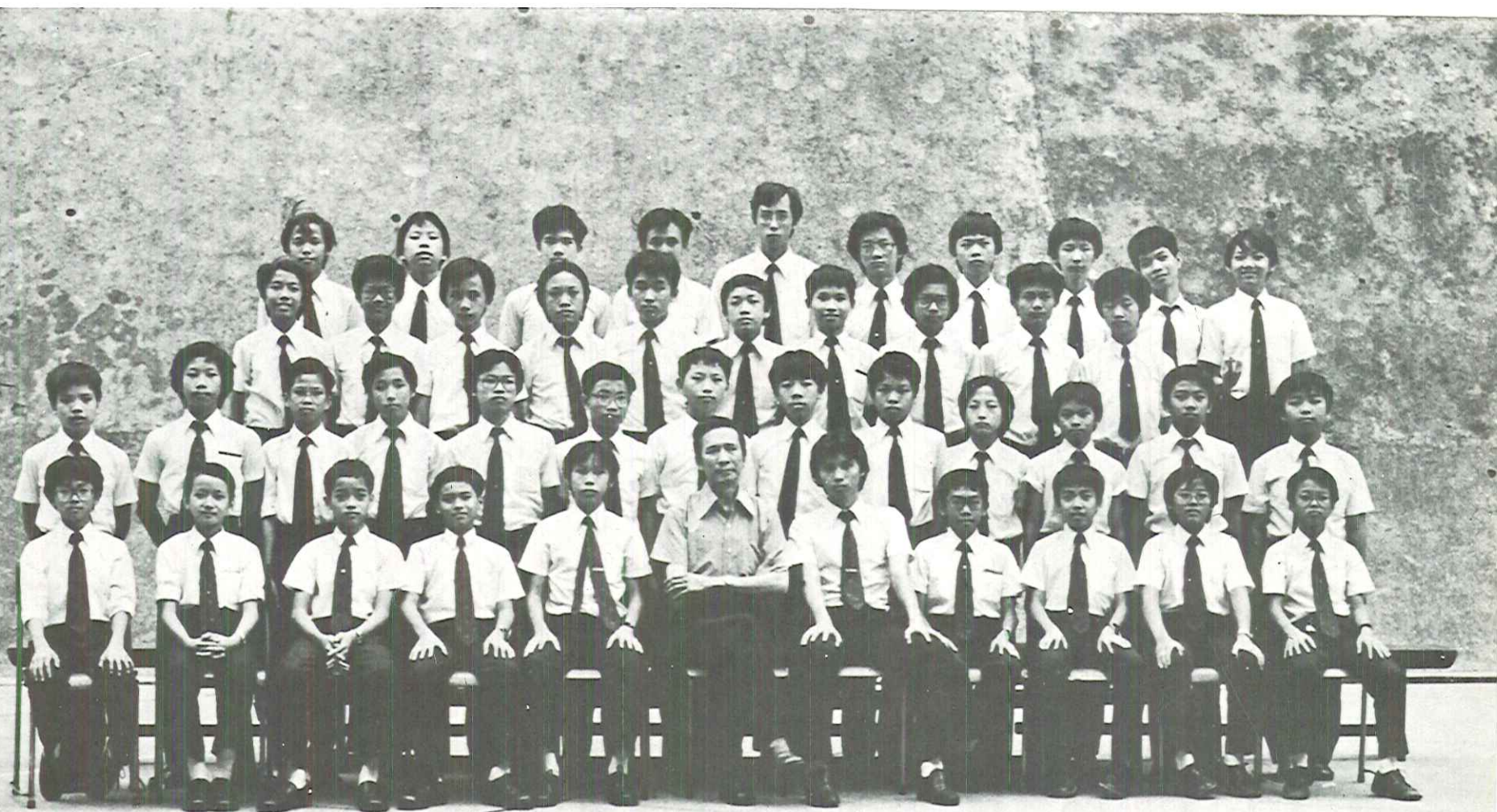
(From left to right)

4th row: TSUI Ying-cheung, IP Wai-hung, HEMSTAPAT Chokchai, CHAN Chi-wa, KWONG Cheuk-ming, CHAN Sui-wai, LIANG Ka-keung, WONG Chik, NG Ming-hon, YAU Chi-hang, YUE Tsan-pin, NG Wai-kit.

3rd row: LEUNG Ho-yin, CHAN Yiu-fai, CHAN Tsz-lam, CHEUK Ki-lok, YEUNG Kwong-on, TSAI Li-hsin, YUN Wai-yin, FUNG Kwok-cheung, YEUNG Lit-tat, SHAR Sai-keung.

2nd row: HO Yiu-fai, FUNG Leung-tak, TAM Kwong-yiu, LEE Yat-fai, HO Wing-hang, CHAN Chi-kee, HO Hong-lin, IP Lap-man, TSAN Leung-shun, WONG Kam-wa, YEUNG Wai-man.

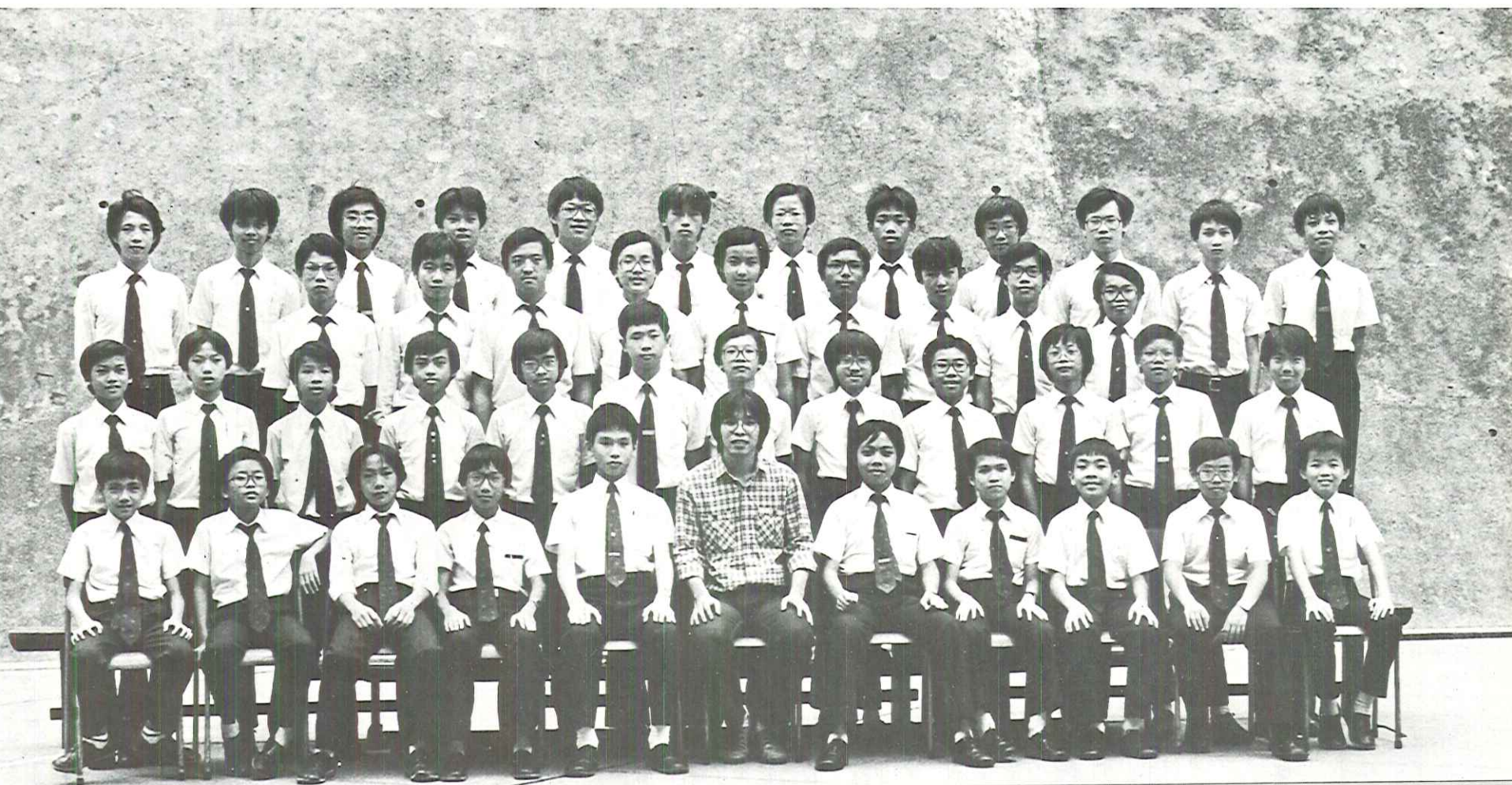
1st row: WONG Chung-wei, LEUNG Man-hon, CHEUNG Chi-shing, NG Chi-fai, NG Kit-wah, MR. T. LAI, MAR Kwok-fai, LAU Kwok-nang, NG Cheuk-kei, CHAN Ting-pong, LEUNG Kwok-tang.



2B

(From left to right)

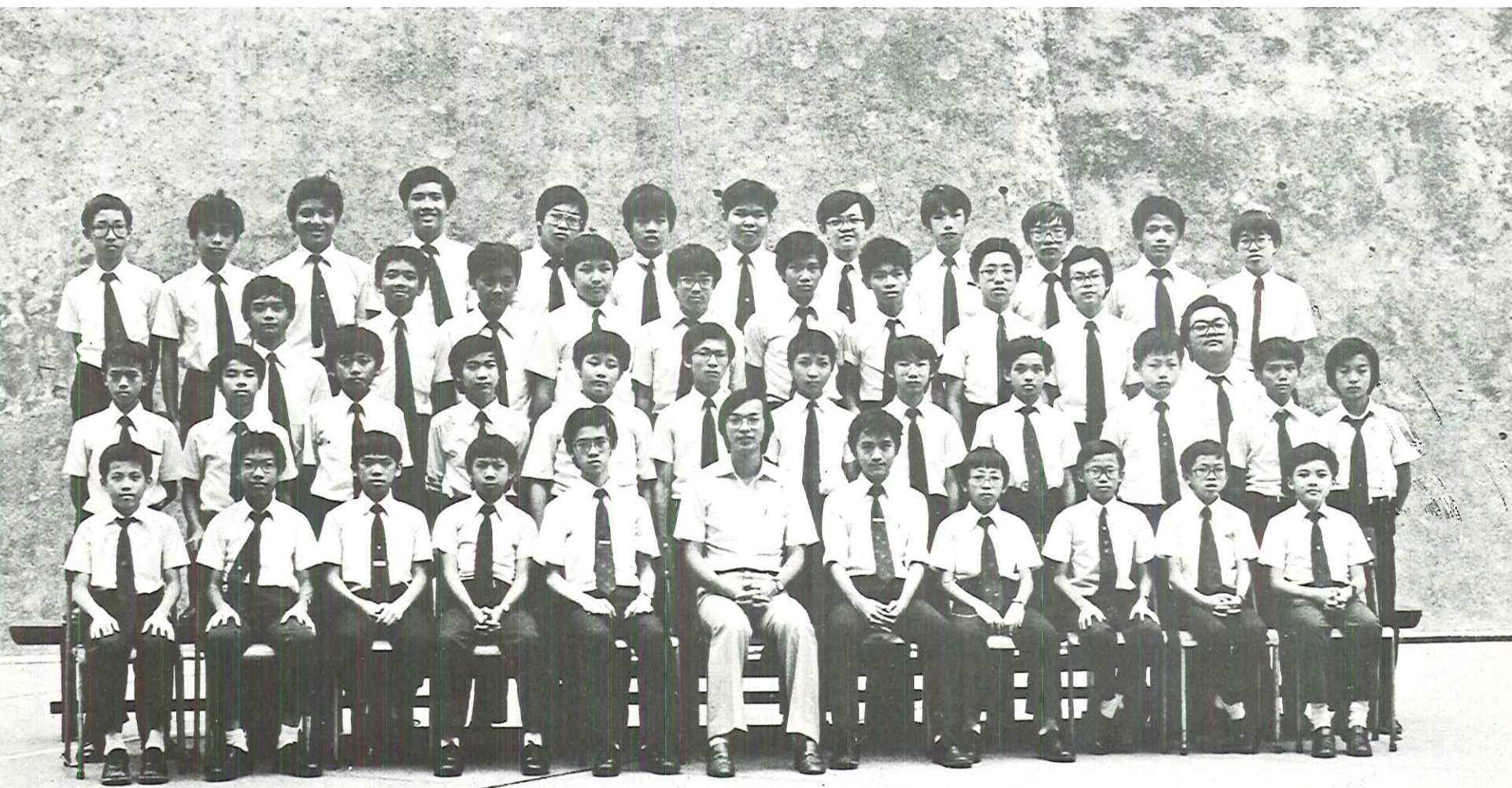
- 4th row: SZETO Kwong-chiu, LOK Chun-kit, KO Chung-kin, LUI Shing-wai, CHEUNG Pok, CHOI Tung-yan, HARTONO Agus, LAU Chi-fung, YOUNG Yiu-ming, WONG Shing-kay.
- 3rd row: HUNG Hin-fai, TSUNG Po-shan, WONG Kai-keung, LEE Chun-wing, CHIU Chat-wai, YEUNG Siu-kin, LEUNG Kai-tai, SHIM Shiu-fai, YIU Chi-wang, TAI Ying-kit.
- 2nd row: CHEUNG Man-hung, WONG Hong-sing, YUNG Kin-sang, FOK Kwok-leung, WONG Keung-wah, HO Chi-ho, KWOK Chi-chung, LEUNG Kin-hing, LAU Tat-wo, LAU Hoi-ming, CHAN Chun-wai, LIN Hon-ming, LEUNG Yuk-kam.
- 1st row: FAN Hong-ming, LEUNG Tak-wa, YIK Wing-san, SHING Strong, MAK Ngai-man, MR. D. CHAN, YEUNG Fai, TONG Kam-kuen, HUNG Hin-yan, LOOK Wai-man, NGAI Shu-keung.



2C

(From left to right)

- 4th row: MOK Kwok-hing, YIU Chi-tai, CHAN Ho-yuen, YUNG Kwok-hung, MA Chun-cheong, AU Chi-sing, LEUNG Kwok-wai, HO Ka-tai, HO Wen-kah, YEOH Kin-nok, TAM Kin-sun, FUNG Lap-yip.
- 3rd row: CHOI Kong-wei, CHEUNG Wai-kin, YEUNG Kin-chun, CHOW Ping-shing, LAW Cheuk-yiu, CHONG Kin-yip, CHOW Man-chor, WOO Pui-cheong, HO Chin-pang.
- 2nd row: LIU Wai-hung, MAN Wai-kong, YAU Kin-ming, CHIU Wing-kin, LAU Chung-ching, KONG Chi-ching, WONG Kin, WONG Man-hoi, CHAN Kin-kee, LIU Tsz-kei, LEE Wai-on, LAU Ving-fung.
- 1st row: LEUNG Pui-lam, LUI Wai-on, TSANG Hon-bun, LAW Kai-shing, LO Kai-fong, MR. K.H. YEUNG, FUNG Ting-pong, TAM Kam-hon, WU Ka-wah, SUN Lun-kit, TSE Wai-ming.



2D

(From left to right)

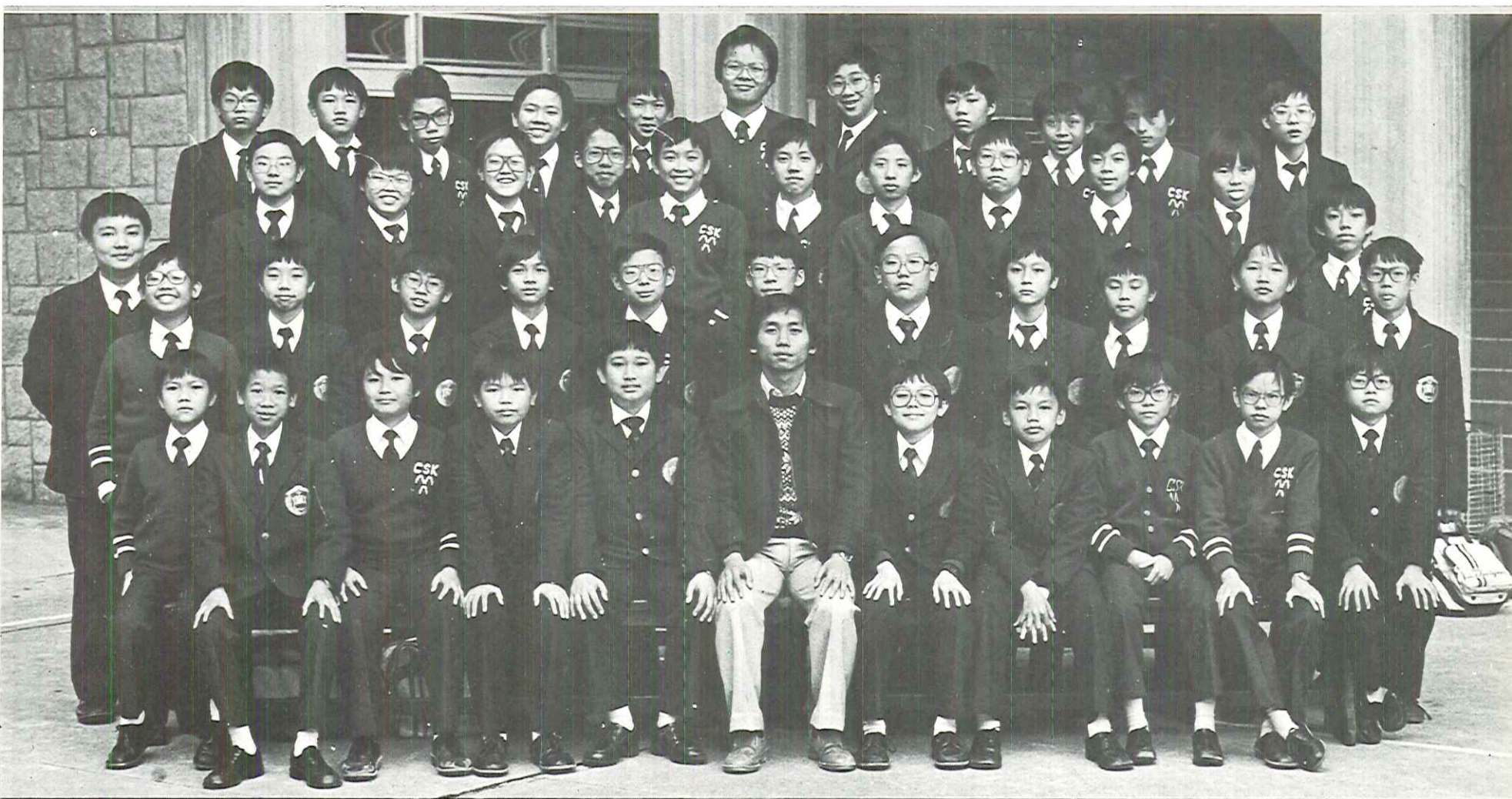
- 4th row: CHOW Wai-shing, PAU Chung-kin, YU Yan-hau, LEUNG Shiu-sing, HUI Wah-pin, LAW Chi-kong, LO Siu-fai, TONG Man-kit, MAK Ka-lun, LEUNG Chin-on, WONG Ting, YU Kam-lun.
- 3rd row: YIM Wai-shun, HUEN Tat-shing, LAM Luk-heung, TSENG Johnny, LIM Chun-hung, MONG Chiu-kong, TSANG Ho-kwan, WONG Chi-yuen, YEUNG Wai-kie, LEUNG Wai-hung.
- 2nd row: LAW Po-fai, CHAN Chi-wai, CHAN Kai-shing, YEUNG Ching-ping, CHAN Ming-chee, CHU Wing-chung, TSIM Kin-man, MO Yik-yeung, LAW Shin-wing, LAU Tat-yan, LIU Wai-man, CHAN Kin-keung.
- 1st row: TSANG Kim-wing, LEE Pun-shing, KWOK Ying-yin, HO Wai-keung, FUNG Hoi-yan, MR. W.H. TAM, CHANG Chung-hua, WONG Kwok-chi, CHAN Chun-cheong, CHOY Yun-kam, MAR Chung-yan.



2E

(From left to right)

- 4th row: YEUNG Man-hin, HUNG Hin-cheung, TSE Chun-hin, FONG Chun-yuen, LAI Kim-ho, CHAN Kei-keung, WONG Kim-ming, CHEUNG Chi-man, CHENG Kui-shing, LEUNG Hung-fai, FUNG Wai-kong, HUO Ching-wen, LEUNG Hoi-on, KWAN Yung-hong.
- 3rd row: YAM Kwong-fu, YU Wai-leung, CHENG Man-hon, YU Hei, YAU Yuen, TSOI Chung-nam, MA Chi-wing, MOK Kay-mo, CHAN Kwok-ching.
- 2nd row: LO Chi-leung, LAU Shot, WONG Yiu-fai, FOK Chi-pang, MOY Kwok-chiu, CHAN King-hung, LEUNG Yu-kei, TAM Yiu-man, CHEUNG Tai-wai, HUI Sai-pang, JIM Chi-chiu, CHEUNG Ching-sung.
- 1st row: LEUNG Kam-fung, WONG Chiu-sheung, FOK Wai-hung, LI Chak-wing, MR. P. AU, CHAN Kin-chung, CHAN Yi-kwong, NG Kwok-hung, WONG Sze-ming.



1A

(From left to right)

- 4th row: YICK Chee-biu, NG Wai-shing, LEE Wai-yip, KUM Tan-che, CHEUNG Hak-kan, HON Man-chung, HO Ping-leung, CHAN Pak-kwan, WU Tak-chiu, CHAN Ka-hing, CHAN Chi-on.
- 3rd row: FUNG Hin-kui, YIP Kai-tung, WONG Bun, NG Kim-wa, CHAN Yat-wah, FUNG Ho-cheuk, HO Wing-hong, LAM Din-yuen, FUNG Ka-man, WONG Ming-shing.
- 2nd row: LEUNG Sui-ning, LAU Kam-tat, LAU Kwan-lun, MA Ka-keung, LEE Chung-yan, LAM Man-wah, CHING Ming-chi, CHING Yu-lung, MAN Yee-shun, HUI Leung-ho, TANG Ho-yin, CHAN Yan, TO Ka-wai.
- 1st row: IP Leung-ho, TAM Shing-chung, YEUNG Kim-ping, CHAN Chi-hung, LO Wing-chung, MR. Y.F. FUNG, HO Siu-kwan, WONG Chi-shing, HUNG Ho-fan, CHAN Chi-leung, YEUNG Ho-fai.



1B

(From left to right)

- 4th row: TSUI Ka-keung, YIU To-lai, YIP Yuen-hing, CHEUNG Kin-chung, CHOI Kui-kwun, YIP Kin, FU Li-ka, LIANG Chi-wai, CHAN Wai-kwan, TSANG Jan-kim, LI Ching, LAM Ka-fai, CHAN Tze-yung.
- 3rd row: LAM Tze-fai, LEUNG Yau-kwan, CHEN Man-wai, SAT Shing-kee, NING Siu-lam, KWAN Chun-tat, CHOW Wan-chiu, LEE Ho-yip, LEE Kwong-wah, YIM Chi-tat.
- 2nd row: SO Kam-wah, CHOW Kai-cheung, HON Kwok-wai, SO Chun-hung, WONG Tat-ming, HO Chi-kwan, WONG Hoi-ming, CHENG Chun-chung, CHU Wing-kin, CHAN Hiu-ming, LAI Chi-shing, LUI Wa-tong.
- 1st row: CHAN Wing-hong, LAM Chi-leung, KWAN Wai-wah, CHAN Wing-fai, FU Chung, MRS. Y.W. LEE, LUK Kar-hay, WONG Yat-tung, LEUNG Man-bun, KOO Wai-hung, TONG Bo-ming.



1C

(From left to right)

- 4th row: CHAN Kuen-fai, CHAN Wai-ming, LAM Ngai, CHAN Kam-chiu, LO Kai-cheong, CHU Ka-fai, LAM Jim, TANG Chi-hing, SO Siu-yung, CHAU Chun-nam, LI Kam-lun, KWOK Peng-fei.
- 3rd row: LEE Wai-ming, YOU Kam-ho, WONG Kim-fung, YUEN Kwok-lung, WONG Siu-keung, CHEUNG Sing-din, AU Wing-cheung, LAM Tsang-kwong, LAM Moon-wong, CHOW Yat-fung, TSUI Hon-fai.
- 2nd row: CHOY Tsz-kin, CHEN Henry, CHEUK Kong, LEE Wai-fung, YU Yan-yee, NG Man-fai, CHAN Fai, KWOK Siu-keung, KONG Chi-kong, AU YEUNG Kin-kai, WONG Chi-keung, LEE Ching-wai.
- 1st row: KWONG Sau-wah, LEE Pak-chuen, WONG Yan-lok, CHAN Sze-wai, LAM Chan-kei, MRS. CHAN YICK S.Y., CHEUNG Chun-hung, TAM Tsz-kim, TANG Kwok-shing, SO Chi-wah, LAW Chi-hong.



1D

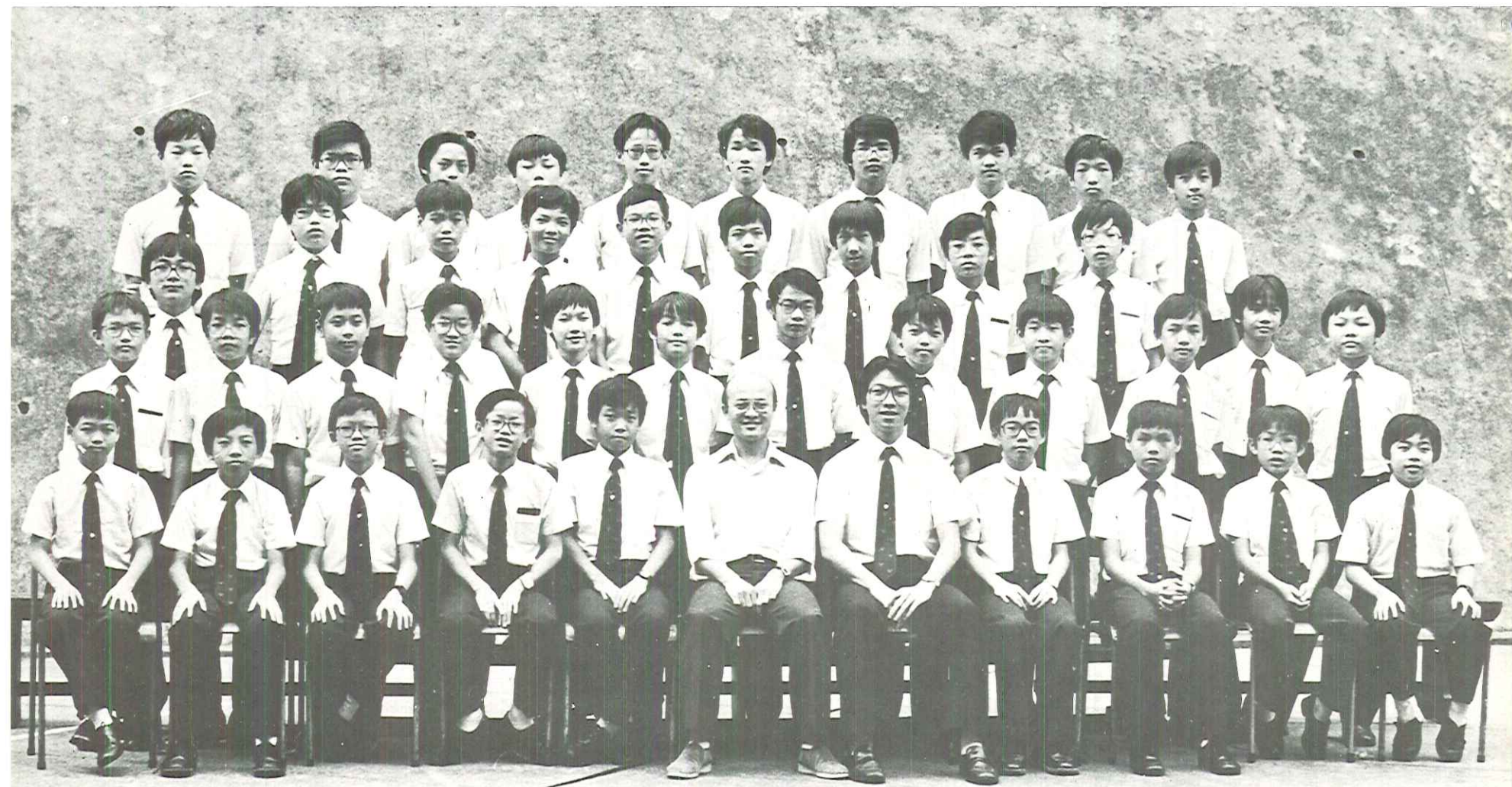
(From left to right)

4th row: HO Kang-pin, YUE Haw-ran, LEE Wai-man, LEUNG Kwok-kuen, LAW Tze-leung, CHAN Cheuk-ming, SHUM Man-hok, LI Kee-wai, GO Kam-chui.

3rd row: NG Kwok-ying, NG Ka-kit, NG Sai-fai, CHAN Chun-chiu, WONG Man-sing, LAM Wai-shum, BUTT Sai-tang, LO Chi-kit, LUI Ngoi-shing.

2nd row: LEE Ho-tung, LAM Din-chuen, CHANG Wing-keung, TSANG Chi-kwan, LAM Wing-hung, YU Lok-chi, CHUNG Chi-tak, CHENG Kim-fung, LEUNG Wai-yip, JIP Ki-chi, LIN Chi-fai.

1st row: LAU Kin-wai, HUNG Chun-kit, YU Chung-fai, CHUNG Fu-ho, WAN Chi-man, MISS L. YUNG, CHAN Wing-kai, LAU Lai-chuen, CHAN Wai-Kwong, CHAN Wing-chung, TAM Siu-sin.



1E

(From left to right)

- 4th row: LAI King-tong, KWOK Shi-chung, PANG Che-wah, SZE Kwok-shing, LEE Cheong-fai, SHUM Tsan, LO Wai-tat, LI Ngai-wang, CHEUNG Man-choi, CHEUNG Kwok-cheong.
- 3rd row: LAM Pin, WONG Hak-ming, WONG Siu-hong, LO Yat-ming, LAU Hon-fai, WOO Ho-sang, KWONG Sing-wing, CHOI Chun-keung.
- 2nd row: LOO Chi-ngon, WAN Sze-ching, LEUNG Sing-yan, YEUNG Che-hung, YIP Sai-cheung, TSE Man-lai, LAM Ho-kit, YUEN Wai-tong, KUM Chi-tat, WONG Yung, Chu Wing-kin, POON Kam-tong, YEUNG Chung-ching.
- 1st row: AU Wai-kin, DING Wai-chong, AU Yat-kun, LEUNG Shui-cho, HO Hon-wai, MR. J. CHAN, TING Tee-wang, LEE Kam-ming, SIN Ka-ming, WONG Kwong-leung, CHENG Yuk-lung.

FORM SIX

SUBJECT	NAME
Eng. Lang.	1. WANG Hin-shing 2. KOO Mei-on 3. MAK Chi-tak FAN Chun-fai
Chi. Lang.	1. SO Chun-sing 2. WANG Hin-shing 3. CHAN Ka-lai
Pure Maths.	1. WONG Calto 2. CHAN Ding-bong 3. HO Kwok-fai
Applied Maths.	1. WONG Calto 2. MAK Chi-tak 3. HO Kwok-fai

SUBJECT	NAME
Auxil. Maths.	1. HUI Tik-hak 2. CHAN Kin-kong 3. CHOW Kang-bor
Physics	1. HO Kwok-fai 2. MAK Chi-tak 3. LO Yuk-shun
Chemistry	1. TSANG Kin-keung 2. WONG Calto 3. LO Kwok-man
Biology	1. KO Wing-cheung 2. YOUNG Yiu-fai 3. LAW Chi-tat

Prize Winners 81-82

FORM SUBJECT	FORM THREE	FORM FOUR
Physics	1. TAI Chi-shing LEUNG Kwong-lok LEUNG Yiu-ming CHOW Wing-hang WONG Kam-wun	1. HONG Tak-chuen 2. LAU Ming-fai 3. LEUNG Chik-wa
Chemistry	1. KWOK Man-wai 2. LEUNG Sing-tat 3. IEONG Kwok-lun WONG Kam-wun	1. FOK Po-leung 2. LAM Wing-hee 3. IP Wai-man
Biology	1. CHEUNG Wai-chiu 2. WONG Kam-wun 3. TAI Chi-shing	1. LAW Tak-yan 2. WONG Pak-shing 3. TSO Chi-lit
Add. Maths.		1. MA Chun-ming 2. LAU Ming-fai 3. LAU Hon-shing
Chi. Lit.		1. WONG Kam-keung 2. LEU Ting-wai 3. WONG Tak-cheong

FORM SUBJECT	FORM ONE	FORM TWO	FORM THREE	FORM FOUR
Eng. Lang.	1. LI Chak-wing 2. NG Cheuk-kei TONG Kam-kuen	1. CHANG Fan 2. SIN Hon-cheung 3. LAU Ka-keung	1. LAU Chun-yue 2. TAI Chi-shing 3. WONG Kam-wun	1. LAW Tak-yan 2. LAM Wai-kin 3. LAM Wing-hee
Chi. Lang.	1. YU Kam-lun 2. CHEUK Tai-wai 3. TSAI Li-hsin	1. LAU Ka-keung 2. NG Ho-kei 3. LI Pou-hing	1. LEUNG Sing-tat 2. LEE Ming-fai 3. TAI Chi-shing	1. HONG Tak-chuen 2. TSO Chi-kit 3. TO Kwok-ho
Mathematics	1. YU Kam-lun 2. TONG Kam-kuen 3. TAM Yiu-man	1. WONG Wan-ting 2. LAU Ka-keung 3. MAK Man-kin	1. YEUNG Kei-wai 2. TAI Chi-shing 3. KWOK Man-wai	1. MA Chun-ming 2. LAU Hon-shing 3. HONG Tak-chuen
Ethics	1. HEMSTAPAT Chokchai 2. TONG Kam-kuen YU Kam-lun 3. LAU Hoi-ming	1. YAU Yat-sun 2. CHEUNG Kwok-cheung LOO Wai-him 3. LAU Ka-keung	1. LAU Chi-ming 2. NGO Chun-ning LEUNG Shun-kit YEUNG Ping-leung	1. HONG Tak-chuen 2. LAW Tak-yan 3. YIU Kin-cheung
Chi. Hist.	1. TSUI Ying-cheung 2. FUNG Hoi-yan 3. KWONG Cheuk-ming	1. LAU Ka-keung 2. FONG Fu-yin 3. SIN Hon-cheung	1. YEUNG Ping-leung 2. TSE Yick-hei 3. LAU Hon-hung WONG Chung-hin	1. WONG Tak-cheong 2. LEU Ting-wai 3. KOO Chiu-tung
E.P.A.	1. NG Cheuk-kei 2. WONG Hong-sing 3. FUNG Hoi-yan	1. CHEUNG Kwok-cheung 2. YAU Yat-sun 3. CHEUNG Kam-wing	1. CHEUNG Wai-chiu 2. LEUNG Kwong-lok WONG Wing KWONG Wang-hing 3. HO Wai-leung	1. WONG Tak-cheong 2. TAM Kin-sum 3. SHING Tai-fung
Geography	1. YU Wai-leung 2. LI Chak-wing 3. FUNG Hoi-yan	1. CHEUNG Kwok-cheung 2. TSANG Fan-cheong 3. LAU Ka-keung	1. LEUNG Sing-tat 2. LEE Tat-ho 3. CHOW Wing-hang	1. WONG Tak-cheong 2. KOO Chiu-tung 3. YIP Hak-yu
History	1. TONG Kam-kuen 2. YU Wai-leung 3. LAI Kim-ho	1. CHEUNG Kwok-cheung 2. LAU Ka-keung 3. WAN Kin-wah	1. LEUNG Kwong-lok 2. CHEUNG Wai-chiu 3. TAI Chi-shing CHEUNG Hing-lam	1. WONG Tak-cheong 2. TAM Kin-sum 3. LEU Ting-wai
Art	1. LAI Kim-ho 2. CHANG Chung-hua 3. HUNG Hin-yan SUN Lun-kit	1. TSE Bun 2. NG Kwok-wa 3. CHAN Tak-kei	1. CHEUNG Ngai-him LAM Ka-wai CHONG Kwok-lap HO Kwan-luen	
Music	1. FUNG Hoi-yan 2. WU Ka-wah 3. SUN Lun-kit	1. LI Pou-hing 2. MAK Bing-leong 3. YAU William NG Kwok-wa	1. CHAN Chun-wai 2. LEUNG Ho-chiu 3. LEE Chi-on YUEN Chung-keung	
Gen. Sci.	1. YU Wai-leung 2. CHOW Wai-shing 3. NG Cheuk-kei	1. SIN Hon-cheung 2. SAM Kim 3. LAU Ka-keung		

Guest

We sincerely thank Bro. Lawrence Blake for his willingness to visit Wanchai stadium without hesitation on the occasion of Sport Day, 2nd, December, 1982.



Under light rain and also the sincerity of the students, Bro. Brendan Dunne addressed all of us during Swimming Gala on 30th, September, 1982.



We have much pleasure in welcoming the long distance runner — Miss Winnie Ng, one of the best Marathon runners in Hong Kong, who paid a visit to our school on 19th, October, 1982. She presented a short lecture about long distance running to those who were interested in it. Afterwards, Inter-class A grade cross country race was held and she gave away the prizes to those winners.

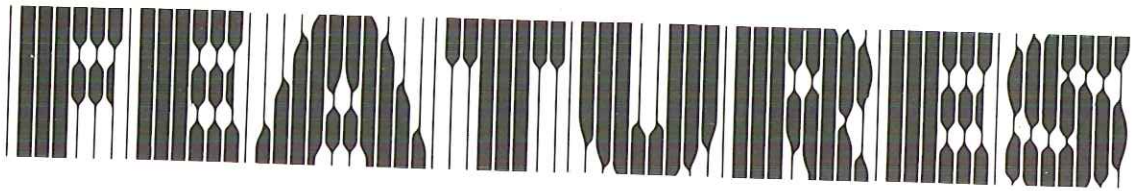
Album



Mr. Chan, who is a successful businessman as well as an enthusiastic education supporter, had kindly denoted a large sum of money to our school for the establishment of our computer society.

On the seventeenth of November, a highly memorable day, we had great pleasure to invite Mr. Chan King Luen to be our guest of honour of the academic prize giving ceremony. The whole ceremony began as Mr. Chan delivered his speech. And it ended when our student representative, the head prefect, presented a souvenir to Mr. Chan.

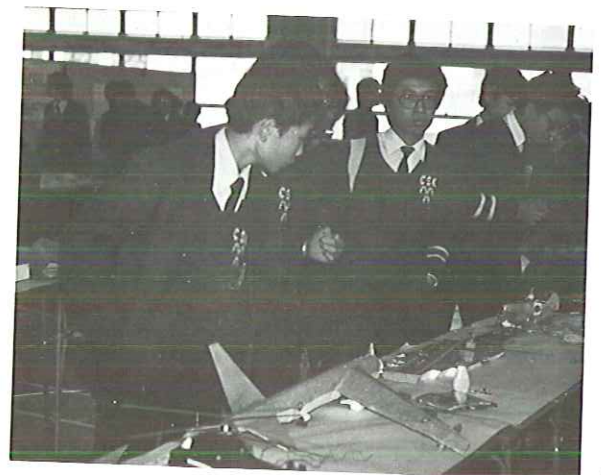




Student's achievement in academic field is something important to school, but so is that in character-building. Therefore C.S.K. boys are encouraged not only to be industrious but also to take part in extra-curricular activities through which you can get to know more about yourselves and the world around you. Various special events have been held to achieve these and some of them were so meaningful that as you turn these pages, they will refresh your memory of these cherished moments.



exhibition day





parents ~ teachers
meeting



singing contest

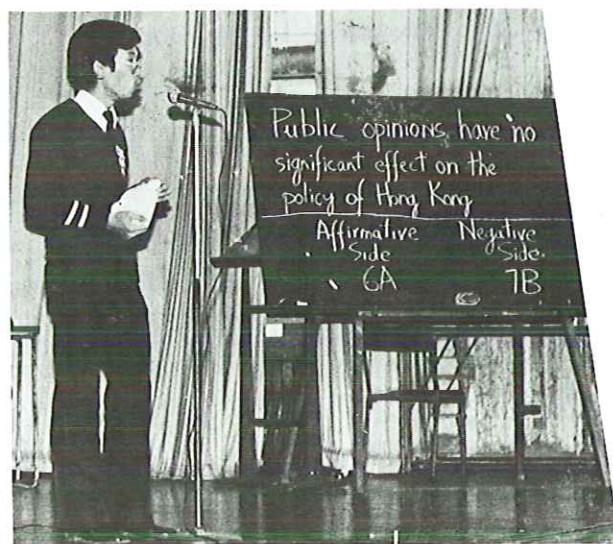


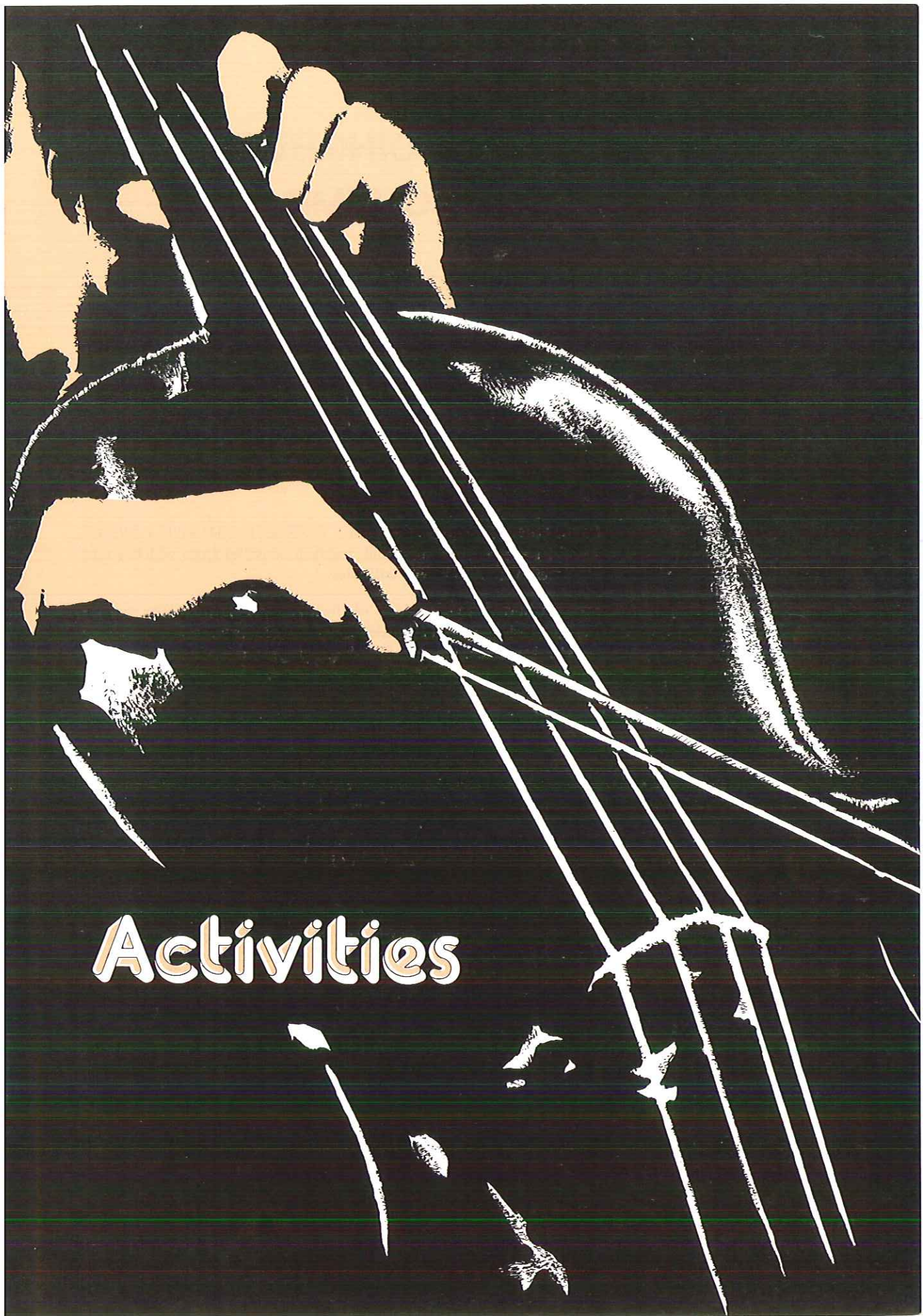


new year concert



debating contest





Activities

THE DUKE OF EDINBURGH'S AWARD SCHEME

Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	
Advisors:	<i>Bro. Rudolf</i>	
Chairman:	<i>Luk Kam Man</i>	(3E)
Vice-chairman:	<i>Liang Ka Keung</i>	(2A)
Secretaries:	<i>Chan Wing Ming</i>	(3C)
	<i>Yau Chi Han</i>	(2A)
Treasurer:	<i>Chan Chung Wai</i>	(3A)
Expedition section:	<i>Wu Fai Tak</i>	(4D)
Skill section:	<i>Chan Wo Yuen</i>	(3C)
Service section:	<i>Sam Kim</i>	(3E)
Physical Recreation section:	<i>Chow Yiu To</i>	(3A)

The Duke of Edinburgh's Award Scheme offers young people a challenge to endeavour a personal achievement through a wide range of adventurous, cultural and practical activities from which young people may choose those best suited to their own interests and aptitudes.

In this academic year, we have over thirty members — five of them heading for silver level and the rest for the bronze. On the other hand, in order to spread out the scheme, we are trying our best to share our knowledge with those who are under 14, so that they can gain the award promptly when they become members.

The reports from the individual sections are as follow:

SERVICE

On 30th Jan., 1983, 13 bronze level members and 3 silver level members from our group worked in the Hor Kang Old Age Hostel in Sai Kung helping them to cut the wild grass around the hostel.

On 5th Feb., 1983, Working for the Social Gathering, 16 bronze level members and 3 silver level members helped to prepare all the games and foods for the guests in TAI PO.

SKILL

Members participated in various kinds of activities such as bridge, chess, photography, guitar and collecting.

EXPEDITION

We organised a Bronze Expedition Training Course in December, 1982 for the new members. In addition, expedition practice and assessments were arranged throughout the year.

PHYSICAL RECREATION

A physical recreation course was held in November, 1982 and the result of the participants in their final test was satisfactory.

Finally, I would like to take this opportunity to thank our school authority for the facilities provided and Bro. Rudolf for his invaluable advice and help. I do hope all of us will gain not only the awards but will also fulfill the aims of the scheme.

SCHOOL CHOIR



During this academic year, the choirs in our school could be said to be more dynamic. We have participated in more performances and competitions, both at inter-school and inter-class level.

This year, we have recruited over 50 members in both the senior and junior choirs and they mainly come from the lower forms.

As Mr. N.M. Lau, our former conductor of the junior choir, left us at the beginning of the year, Miss Yung has taken his place since then. She is kind and approachable and all the members of the junior choir like her.

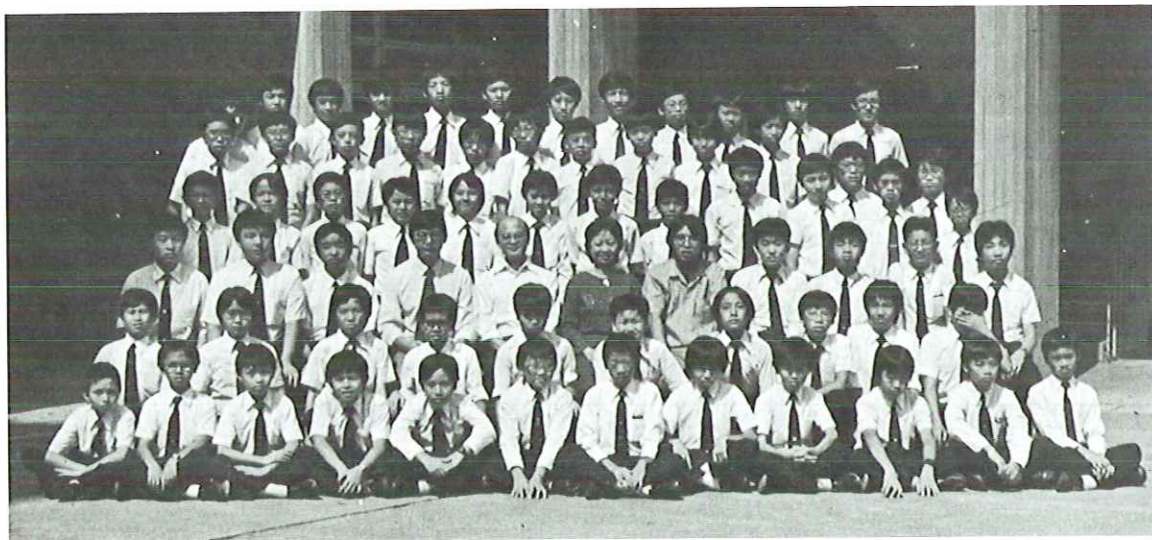
With the co-operation of a newly established music group in our school, the Music Society, we held a joint school music concert on Easter at Caritas Hall. Holy Family Canossian College, Queen Elizabeth's School had also joined us to form a joint school mixed choir which held a performance in the concert Hall. The concert was successful and unforgettable. It deepened our friendship and the music standard of our school was also promoted to a higher level. Such activities will be prepared in the coming year again.

Like the previous year, both the senior and the junior choir performed in the Chinese New Year Concert on February 8th. Another performance of the junior choir was the Chan Sui Ki College Singing Contest '82. From these activities, our new members could indeed gain experience as well as confidence. Both choirs had given their best performance in the Inter-school Music Festival. The results are as follow:

RESERVE

This year we took part in the Open Quick Study Group-treble. Which was a very interesting contest as we could have only three days to prepare for the appointed piece of song. What a great challenge to us!! I think we will take part in it in the coming year.

Finally, on behalf of all our choir members, I would like to thank all the teacher advisers for their painstaking effort and their invaluable advice. Furthermore, I would like to express our thanks to our Principal Rev. Bro. Eugene, for his generous support and encouragement.



Advisors:	<i>Mr. Clement Yeung</i>	Librarian:	<i>Chiu Chat Wai</i>	(2B)
	<i>Mr. J. Chan</i>		<i>Ho Wai Sun</i>	(5B)
	<i>Miss Yung</i>	Pianist:	<i>Fong Fu Yiu</i>	(3B)
	<i>Mr. C.K. Lau</i>		<i>Lee Chi On</i>	(4C)
Chairman:	<i>Ho Hoi Keung</i>		<i>Lung Kin Sang</i>	(5F)
Vice-chairman:	<i>Ho Siu Cheong</i>		<i>Chiu Chat Wai</i>	(2B)
Treasurer:	<i>Ho Siu Cheong</i>	Junior Leader:	<i>Fung Hoi Yan</i>	(2D)
Secretary:	<i>Or Kwong Tung</i>		<i>Ng Cheuk Kei</i>	(2A)
Photographer:	<i>Ho Wai Sun</i>	Emeriti:	<i>Lung Kin Sang</i>	(5F)

SOCIAL SERVICE GROUP

Teacher advisor:	<i>Mr. A. Chan</i>	Exco-members:	<i>Lung Kai Yiu</i>	(6B)
Chairman:	<i>Lam Wai Keung</i>		<i>Ng Wai Man</i>	(6B)
Vice-chairman:	<i>Lai Shui Chung</i>		<i>Chan Cheuk Hung</i>	(6B)
Secretary:	<i>Wong Chi Wing</i>		<i>Lee Chi Chui</i>	(7B)
Treasurer:	<i>Cheng Kai Fun</i>			

Have you ever heard of the social service group? Do you think that it is a meaningful organization? Let us tell you something about the group.

The social service group has been established for over ten years. Our main objective is to give the students an opportunity to serve those who are in need.

In the past, our group had participated in many voluntary service activities. These included, elderly services, bazaar, rehabilitation services, homework guidance and many other things that are related to these.

In this school year, we received letters from the social service group of other schools. They invite us to have close contact with them. Thus we can exchange experiences and can build up good relationship with them. Besides, they will offer valuable help or advice to us in future activities.

On the other hand, the Hong Kong Polytechnic social service group informs us that they want to give us a talk about their work. However, they want a minimum of eighty students to attend. As we do not have the required number of student, we miss the opportunity to learn more things.

In this school year, we regret that we do not have any significant achievements. Nevertheless, we are hoping that there will be a group of enthusiastic students joining the social service group next year.

LEGION OF MARY

The Legion of Mary was founded in Dublin, Ireland, just about 65 years ago. It is an organization which offers to lay Catholics an effective means of attaining personal sanctification through the working of the Legion system. It is a spiritual organization to do spiritual tasks, but anything in the line of Catholic Action, except collecting money, is well within the sphere of its activity.

The Legion of Mary has been established in Chan Sui Ki College for 12 years. We have our weekly Wednesday meeting at 3:15 p.m. in the school chapel. During our meeting, we say prayers, report our assignments appointed by the President. We lead prayers at Holy Masses, lead the Rosary in the chapel, contact the Catholic students and keep the Catholic Board in order. Our Spiritual Director, Rev. Fr. M. Arnoldi gives sermons to help us acquire religious knowledge every week. Besides the weekly meeting, we also provide some spiritual and recreational activities to the members.

We welcome more Catholic students to join us so that we can work more efficiently. Contact anyone of our members for more information about the praesidium.

Advisors:	<i>Mr. P. Au</i>	
	<i>Miss L. Yung</i>	
Chairman:	<i>Wan Kin Wah</i>	(3A)
Vice-chairman:	<i>Yau William</i>	(3A)
Secretary:	<i>Pow Kai Chee</i>	(3B)
Treasurer:	<i>Chan Nga Ming</i>	(5B)



PHOTOGRAPHIC CLUB



Advisor:	Mr. S.Y. Tsang	
	Mr. W.H. Luk	
Student Advisor:	Foo King Yin	(ex-chairman 7B)
Chairman:	Tam Wah Sang	(6B)
Vice-chairman:	Cheung Hon Keung	(6B)
Secretary:	Ng Ka Chow	(6B)
Treasurer:	Lam Wai Kuen	(6B)
Chief-photographer:	Wu King Por	(6A)
Darkroom-manager:	Cheung On Fat	(6A)
Librarian:	Lai Chi Ming	(4D)
Ex-co Members:	Loo Wai Lim	(3A)
	Chung Si Leung	(6B)
	Heung Po Kwong	(4D)

This year the Photographic Club has recruited over 50 members. We can see that more and more students are interested in photography. Various activities were organised for our fellow schoolmates. The details of the activities (up to March) are as follows:

1. The first meeting of the Executive Committee was held in September. A new work schedule was set up for this academic year.
2. Bi-weekly meetings were held after school. Lectures, demonstrations and slide shows were given during the meetings. There was always a large attendance at these meetings.
3. An outing for photo shooting practice was held in December. Our destination was Ngong Ping of Lantau Island.

4. A photo contest was organised in March, 1983. This Contest was open to all students of our school. It consisted of two sections: the monochrome section and the colour section.

In the near future, the following activities will be held:

1. An outing for photo shooting to the Ocean Park.
2. More lectures will be given on photography.

We also have the honour to supply photographs of various school functions and activities to the school magazine and the Press Club.

The class photos printed in the school magazine are also supplied by us.

Besides holding many activities, some other facilities were given to our members. The club supplied refilled Kodak film to our members at a reasonable price. We have also a small library in our darkroom from which our members can borrow photographic books and magazines.

Finally, on behalf of the Photographic Club, I would like to take this opportunity to thank our Principal, Rev. Brother Eugene, our teacher advisors: Mr. S. Y. Tsang and Mr. W.H. Luk who generously devoted their precious time to the club and gave us valuable advice throughout the year.

ART SOCIETY

This academic year, we have been more successful than before. With the great support of our students, we have recruited about 90 members this year. The number has increased by about 50% when compared with last year's figure. Most of them come from F.1 and F.4. Our club welcomes enthusiasts.

To achieve the aim of arousing our fellow schoolmates' interest in art, we have organised a series of activities:

1. A Christmas card design competition was organised in November. This competition was open to all students of our school. This provided a chance for our students to compare their work with others. Five outstanding designs were selected and the prize-winners are as follow:

Champion:	<i>Fu Li Ka</i>	(1B)
1st runner-up:	<i>Chong Kwok Lap</i>	(4C)
2nd runner-up:	<i>Ho Kwan Luen</i>	(4D)
Merits:	<i>Cheung Chung Wah</i>	(2D)
	<i>Lee Ho Yip</i>	(1B)

2. We had printed some beautifully designed X'mas cards and sold them to our schoolmates at a reasonable price on Christmas eve. The demand was much greater than expected. Altogether 2500 cards were sold.
3. A "Chinese painting Course" was held in January to introduce the basic techniques of painting "peach flowers" to the members.

4. We co-organised a "Chinese Calligraphy Course" with the Chinese Language Society in March. As intensive guidance was aimed, only 15 students were admitted to the course.
5. Our school is a member school of Joint Schools Art Society. Lui Wing Lun and Chan Man Kit have been our two representatives to the Society. The Society held lectures, visits, an exhibition and competitions. We tried to introduce these activities to our schoolmates.

In the near future, the following activities will be held:

1. A "Screen Printing Course" in April.
2. A joint club picnic with Astronomy Club during Easter holidays.

Finally, I would like to take this opportunity to thank our Principal, Rev. Brother Eugene and our teacher advisors, namely, Mrs. Lee Wong Y.W., Mr. K.H. Yeung and Miss A. Tai who generously devoted their precious time to the club and gave valuable advice throughout the year.

Advisors:	Mrs. Lee Wong Y.W.	
	Mr. K.H. Yeung	
	Miss A. Tai	
Chairman:	Lau Wai Keung	(4C)
Vice-chairman:	Chong Kwok Lap	(4C)
Treasurer:	Chan Man Kit	(3A)
Secretaries:	Sin Yan Po	(4C)
	Tse Bun	(3D)
Exco-members:	Leung Ho Chiu	(4B)
	Lui Wing Lun	(4A)
	Tai King Leung	(4C)
	Cheng Wai Yan	(3D)
	Wong Sing Kei	(2B)



COMPUTER SOCIETY



"This sweetheart here, this little baby, looks like any ordinary machine A mess of screws and buttons, a whole heap of plastic. Comes with new words too: RAMS and ROMS"

"What's all this got to do with computers? you ask. I'll tell you. They reopen the territory, that's what they do. Oh not the land, of course. That's gone like the topsoil, with. But the land was never our real territory anyway. It was the dream"

The dream that moves you to the outer space, or to meet an alien chasing the ghosts after eating the power pills. As the TIME magazine has said that the 'Machine of the Year' had created the impossibilities. Fortunately, our school has also moved into the new era since the establishment of the computer society.

Our society contains two teacher advisors, over ten executive members and about seventy members in such a way that it resembles other clubs. In fact what makes our society so sounding is the 13 sets of TRS-80 and the Apple 2 computers. At the beginning, we tried to instruct our members to familiarize with the BASIC computer language. By following the schedule we formerly arranged, every member can use the computers once in every school cycle. Gradually, we proceed to construct our own programmes. On the Science Exhibition Days, we erected a stall to introduce the basic computer knowledge including hardware and software. After that we also invited a computer corporation to deliver a lecture on the development of personal computers in February. On that day, a hundred enthusiastic students attended. Demonstrations were given by the professional. Later on we also directed a series of lectures aimed to broaden the field of computer to lower forms.

Finally, as our role of introducing computer knowledge has been completed, we would like to thank the teachers involved for their technical instruction and their precious advice in the previous year.

CHEMISTRY CLUB



Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Secretary:	<i>Lee Kim Hung</i>	<i>(6B)</i>
Teacher Advisors:	<i>Miss K.F. Kwok</i>		<i>Ng Fung Leung</i>	<i>(6B)</i>
	<i>Mr. C.K. Lam</i>	Treasurer:	<i>Ling Ka Fai, Kenny</i>	<i>(7A)</i>
Chairman:	<i>Chan Cheuk Hung,</i>	Exco-members:	<i>Chan Tze Kin</i>	<i>(6B)</i>
	<i>Stephen</i>		<i>Cheng Kai Fun</i>	<i>(6B)</i>
	<i>(6B)</i>		<i>Chow Kai Kwong</i>	<i>(6B)</i>
Vice-chairman:	<i>Ng Ka Chow</i>			
	<i>(6B)</i>			

Chemistry is a special field of science and also a subject which our science students study. In order to arouse the members' interest and provide a wider knowledge about chemistry, the C.S.K. Chemistry Club has organised many activities for the members.

During the year, we have emphasized both practical and theoretical work. For the convenience of holding lectures, we divided the members into two groups. Group I is for the lower form members while Group II is for the higher form members. Different topics were discussed to meet their levels. Demonstrations and lectures were given to them. Besides, we also did some chemical experiments for the junior members, so that they can be motivated by curiosity and lessen their difficulties in learning. Since it is quite dull if we only take the materials from the textbooks for discussions, so we tried our best to give some lectures such as "air pollution" to make the subject more interesting to discuss. However, we are also thankful to the enthusiastic members for supporting us.

Last but not the least, we would like to thank our advisors, Miss K.F. Kwok and Mr. C.K. Lam for their invaluable advice and guidance, and our laboratory technicians for their co-operation during the year.

ELECTRONICS CLUB



Supervisor: *Rev. Brother Eugene*
 Advisor: *Mr. W.H. Luk*
 Mr. O.K. Chan
 Mr. Ravi

Student Advisor: *Mok Kim Wai* (7A)

Chairman:	<i>Cheng Kai Fun</i>	<i>(6B)</i>	Social Convenor:	<i>Wong Calto</i>	<i>(7A)</i>
Vice-chairman:	<i>Tai Chi Shing</i>	<i>(4B)</i>	Librarian:	<i>Ng Wai Man</i>	<i>(6B)</i>
Financial Secretary:	<i>Lung Kai Yiu</i>	<i>(6B)</i>	Art Designer:	<i>Wong Jon</i>	<i>(6B)</i>
General Secretary:	<i>So Tak Keung</i>	<i>(3C)</i>	Programmer:	<i>Wong Chi Wing</i>	<i>(6B)</i>

Club Aims

1. To arouse students' interest in electronics.
2. To promote the relationship among members.
3. To build up the knowledge and concepts of electronics and appreciate its application in daily life.

Internal Activities

In this year, we pay equal attention to both practical and theoretical work. Firstly we had many lectures, including basis and higher knowledge. Secondly, we demonstrated many fundamental principles and their application in the electronics field. We divided the groups: senior and junior so that we could meet the standard of different members. We also held a lecture about the analysis of an amplifier. The response was extremely good, especially from higher form students.

Furthermore, we chose some simple and interesting circuits and introduced them to the members. We also helped them to do their experimental projects during the meeting.

In addition, we have helped to promote many school activities, such as science exhibition by establishing electrical wiring network connection as required.

Moreover, we lent the quiz monitor to Wah Yan College, Holy Family Canossian College, Hong Kong Joint School Electronics etc for the quiz. Although we are very busy, we are glad to serve others.

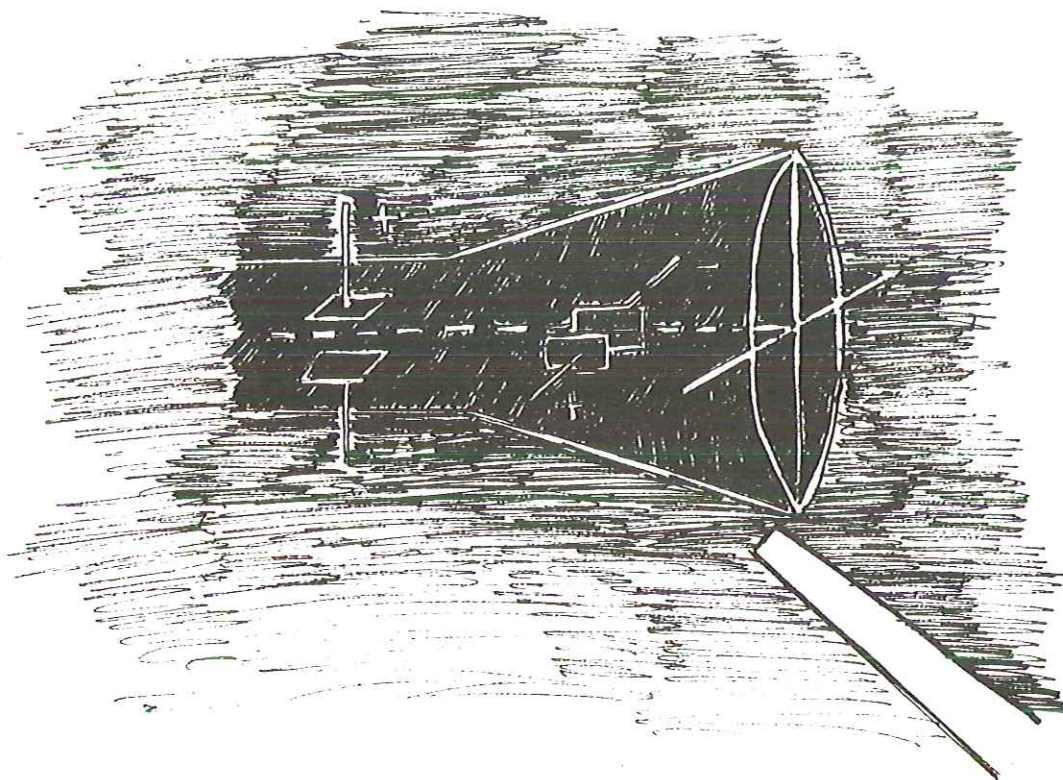
External Activities

This is the second year for our school to join the Hong Kong Joint School Electronics Society. The two representatives of our school are:

Cheng Kai Fun	(6B)	Programmer
Tai Chi Shing	(4B)	External Manager

About 30 C.S.K. boys joined the H.K.J.S.E.S. and actively took part in the experimental projects, visits, quiz etc. Through that they had learnt a lot.

Finally, we would like to take this chance to express our gratitude to Bro. Eugene, Mr. W.H. Luk, Mr. O.K. Chan and Mr. Ravi for their invaluable help and support.



GENERAL SCIENCE CLUB



Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>
Teacher Advisors:	<i>Mr. P. Au</i> <i>Mr. L. S. Kwong</i>
Chairman:	<i>Leung Kwok Kuen (6B)</i>
Vice-chairman:	<i>Kwong Po Wai (6B)</i>
Secretary:	<i>So Tak Keung (3C)</i>
Treasurer:	<i>Tang Chun Pang (6A)</i>

The aim of our club is to take out some basic and interesting knowledge in Science for the lower form fellow students. We wish that we can make them interested in science.

Let the students understand and learn some knowledge through experiments. Also lectures were given where theories and concepts of some phenomena were explained. Further, our club also help in the Joint School Science Exhibition, our school's Science Exhibition and Science Quiz. Besides that, our club also had a film show during

lunch on four days. The films are also about general science.

Finally, we earnestly hope that our club can have greater success in future, we express our sincere thanks to the teacher advisors and laboratory assistants for their aid and we are very happy to invite Mr. L. S. Kwong and Mr. P. Au to be our teacher advisors.

PHYSICS CLUB

In this academic year, we have recruited about 40 new members. It is such a great encouragement!

On the other hand, we have met a lot of problems. First of all, we find that it is very difficult to give a suitable lecture to our members, because the chosen topic is either too difficult for the lower form members, or too simple for the upper form members. Therefore, each time only a few members attend the meeting.

Traditionally, we only emphasize the theoretical work, instead of the practical. Because our financial support is limited, we cannot afford to buy any equipment for demonstration. However, we now try to focus on the practical work as much as possible.

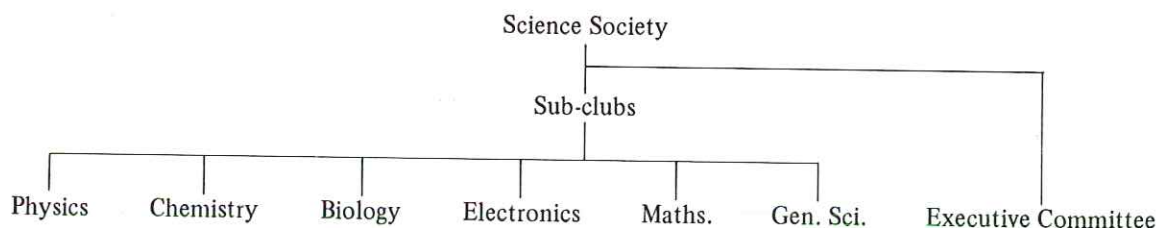
Despite the difficulties, we can organise activities smoothly with the help of our teacher advisors. Finally, we want to show our gratitude to our teacher advisors.

SCIENCE SOCIETY



(A) Organization And Aims:

The Science Society is composed of an Executive Committee and six sub-clubs.



Total no. of ordinary members:141

The responsibilities of the Executive Committee is to plan for the general development of the society and administration of the affiliated societies. Individual development and activities of sub-clubs are planned and organised by their own officials which are free from the control of the Executive Committee.

Activities are organised in order to achieve the following aims:

1. to rouse the interest of our fellow schoolmates in Science.
2. to promote students' knowledge of Science.
3. to establish a good relationship and sense of belonging among students.
4. to provide some educational and recreational extracurricular activities for students.

(B) Structure of the Science Society :

Supervisor: *Rev. Bro. Eugene*
 Advisors: *Mr. W.H. Luk*
 Miss K.F. Kwok

Executive Committee:

Chairman: *Ng Fung Leung*

(6B)

Treasurer: *Wong Jon*

(6B)

Vice-chairman:

Lung Kai Yui (6B)

Social Convenors:

So Tak Keung (3C)

Secretaries: *Ng Ngok Chiu (external) (6B)*

Art Designer:

Hon Chi Wah (internal) (6B)

Lai Sui Hong (6A)

(On 29th, Jan., 1983, our chairman, Chan Lok Wai, left for further studies. Ng Fung Leung was elected chairman instead of vice-chairman and Lung Kai Yui to be vice-chairman.)

(C) General Activities:

(I) Intra-school activities:

1. Exhibition Days '83:
held at school hall from 26-1-1983 to 29-1-1983. It gave our students an opportunity to put Science into practice.
Winners:
Senior outstanding project: First — 5B, Second — 4B
Junior outstanding project: First — 2C, Second — 3C
Outstanding model: First — 5B, Second — 2C
Outstanding demonstration: 5B
2. Academic Quiz:
will be held in mid-March.
3. Visit: on 13-11-1982.
A visit to the control room of the MTR centre was held in order to give students a better understanding of the application of Science in modern society.
4. Normal sub-clubs meetings.

(II) Inter-school activities:

1. Joint School Science Test (J.S.S.T.):
organised by La Salle College, held on 19, 20, 26, 27 of Feb., 1983 at Wah Yan College and St. Joseph Anglo-Chinese School. Since test-papers were set in exact format as that of the H.K.C.E.E., therefore this test may be regarded as a model test for F.5 students.
Committee: Sub committee printing head — Lung Kai Yui
Holders — Ng Fung Leung, Ng Lap Kuen
2. Joint School Science Exhibition (J.S.S.E.):
held at Hong Kong Exhibition Hall from 21st, June, 1983 to 31st, June, 1983. Its aims are to rouse the students' interest in Science and to provide a chance for them to put Science into practice.
Committee: Secretary of public relation group (school lap): Lee Kim Hung
Treasurer of project inspector group: Woo Wing Keung
Project holder: Ng Fung Leung, Chow Kai Kwong

(D) Conclusion:

On behalf of the Science Society, I would like to take this opportunity to thank our Principal, Advisors and Lab assistants for their invaluable advice and help throughout this academic year. Nevertheless, mistakes are unavoidable. We apologize for that and hope that those mistakes will contribute to our experience. I would like also to thank our officials for their industrious working and co-operation. We are also thankful to those enthusiastic members for their warm support.

Finally, we earnestly hope that we can achieve further success in the following year.

MATHEMATICS CLUB

Advisors:	<i>Mr. B.K. Lee</i>	Chairman:	<i>Chan Yick Kin</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. C. Lam</i>	Vice-chairman:	<i>Lau Chu Ming</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. C.K. Lo</i>	Secretary:	<i>Choy Yiu Fai</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. S.Y. Tsang</i>	Treasurer:	<i>Ma Sen Ching</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. A. Fok</i>	Executive Members:	<i>Chu Tat Lin</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Mr. T. Lai</i>		<i>Lam Siu Bung</i>	<i>(6A)</i>

The main aim of the Mathematics Club is to rouse the students' interest in the field of Mathematics. This academic year, the club has recruited 50 members from various forms. The main activities of the Club are as follow:

Internal Activities

In October, we held the first General Meeting. We mainly distributed the membership cards and introduced the executive committee to the members. Also, we stated the activities of the club in the future.

On 4th and 5th January, mathematics quizzes for F.3, 4 and F.1, 2 respectively were held in the lecture room. Three students from each section that scored the highest marks in the quiz were awarded prizes. Furthermore, the three winners of the senior section and one student selected from F.4B formed the school team. They participated in the 10th inter-school Mathematics Olympiad and Joint School Mathematics Quiz.

Joint School Activities

In October, two representatives, Chan Yick Kin and Choy Yiu Fai, of the club attended the 1st meeting of Joint School Mathematics Association, which was a new joint school association. There were fourteen schools in the J.S.M.A. Also, our chairman, Chan Yick Kin (6A), was elected the publication secretary of the association. He was responsible for any publication about the association. The J.S.M.A. held quiz, exhibition and published a magazine.

In February, we joined Y.W.C.A. Hioe Tjo Yoeng College, Tang King Po School and Ning Po School in the 1st Joint School Mathematics Exhibition which was organised by the J.S.M.A. The topic of the project was Golden Ratio. About 10 boys of the club took part in the exhibition.



In February and March, 30 schools from Kowloon and Hong Kong participated in the Joint School Mathematics Quiz. Our school was one of them.

Furthermore, we participated in the 10th inter-school Mathematics Olympiad which was organized by the Northcote College of Education on 26th February 1983. Our result was quite satisfactory. Nevertheless, we will try again next year.

The school team of the 10th Joint School Mathematics Olympiad and the Joint School Mathematics Quiz are as follow:

Teacher Advisor:	<i>Mr. B.K. Lee</i>	
Student Advisor:	<i>Chan Yick Kin</i>	(6A)
Members:	<i>Tai Chi Shing (Captain)</i>	(4B)
	<i>Wong Kam Wun</i>	(4B)
	<i>Wan Chi Hung</i>	(4B)
	<i>Kwok Man Wai</i>	(4C)

Last but not the least, we express our earnest thanks to Bro. Eugene and the teacher advisors for their invaluable advice and support.

BIOLOGY CLUB



Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	
Teacher Advisors:	<i>Mr. P.O. Lee</i>	
	<i>Mr. S.Y. Lee</i>	
	<i>Mr. C.C. Or</i>	
Chairman:	<i>Lo Ng Lung</i>	(6B)
Vice-chairman:	<i>Hui Chong Wai</i>	(6A)
Secretary:	<i>Fung Chi Fung</i>	(6B)
Treasurer:	<i>Chan Pak Shing</i>	(6B)

The Biology Club is one of the sub-clubs of the Science Society. The major aim of our club is to rouse the students' interest in biology.

In this academic year, we organized a series of activities so as to fulfill our aim. We held lectures and film shows on various topics of biology which we tried to make informative and

interesting. We are glad to note the interest shown by the students.

Besides, we joined the School Conservancy Clubs' Liaison Board as in previous years. One of our school representatives, Lo Ng Lung, was elected the chairman of fund raising group of the Board. We also participated in the inter-school Biology Quiz and Environment Knowledge Quiz. Moreover, we have entered the final of the Environment Debating Contest when this article is written.

Finally, we would like to express our gratitude for our advisors and laboratory assistants for their invaluable help through the year.

CATHOLIC SOCIETY



Patron:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Vice-chairman:	<i>Ko Wing Cheung</i>	<i>(7B)</i>
Advisors:	<i>Mr. P. Au</i>	Secretary:	<i>Ho Hoi Keung</i>	<i>(5B)</i>
	<i>Mr. W. H. Tam</i>	Treasurer:	<i>Ho Hoi Keung</i>	<i>(5B)</i>
	<i>Miss L. Yung</i>	Members:	<i>All Catholic students and</i>	
	<i>Catholic teachers in the school</i>		<i>Catechumens in the school</i>	
Chairman:	<i>Tang Chun Pan</i>		<i>(6A)</i>	

The Catholic Society is like a big family of all Catholic students in our school. We aim at promoting spiritual activities and vocations as well as to foster and sustain a good Christian life.

We began the academic year by making a pilgrimage to the Trappist monastery on Lantau. It was a most profitable experience spiritually, while being thoroughly enjoyable at the same time. During the year, we had Holy Mass every first Wednesday of the month, and the Rosary was recited daily in the months of October and May. In the Easter-tide, we had a whole day retreat conducted by Rev. Fr. Henry Ng.

Once a week throughout the year we had special talks entitled 'The art of living', conducted by Miss Yung and Mr. Tam. There is a Catechumen Class for those boys who are interested in learning Catechism. Please contact Mr. P. Au or Mr. W. H. Tam if you wish to join.

As for inter-collegiate functions, some of us are members of Benildus Club. Regular meetings are held in La Salle College to enrich our spiritual needs and strengthen our wills for Good Vocations.

Trusting in Him that Love, Truth and Happiness are indeed our birthright, we strive through our activities to make them 'pillars of cloud by day, pillars of fire by night' to guide us through the wilderness of modern times.

ENGLISH LANGUAGE SOCIETY



Executive Committee members 1982-1983

Teacher advisors: *Mr. A. Chan*
Mr. J. Chan
Mrs. Pun
Miss Tehmi
Miss C. Wong
Miss Yick
Bro. Francis

Chairman:	<i>Wong Jon</i>	(6B)
Vice-chairman:	<i>Chan Lok Wai</i>	(6A) (left)
	<i>Chow Wai Ning</i>	(6B) (left)
	<i>Fung Chi Fung</i>	(6B)
Secretary:	<i>Fung Chi Fung</i>	(6B)
Treasurer:	<i>Chan Tze Kin</i>	(6B)
Exco-members:	<i>Cheung Hon Keung</i>	(6B)
	<i>Chung Si Leung</i>	(6B)
	<i>Lam Wai Kuen</i>	(6B)
	<i>Ng Wai Man</i>	(6B)
	<i>Tam Wah Sang</i>	(6B)
	<i>Lai Siu Chung</i>	(5A)

This has been a successful year for the English Language Society. The Society started with more than 60 members this academic year. Most of them came from lower forms. In order to rouse our fellow schoolmates' interest in learning English, we have organized a series of activities. We are glad to see that quite a number of students participated in these activities which gave us great support.

Our society worked together with the Chinese Language Society in organizing the Annual Speech Contest and the Inter-class Debating Contest. We were glad to note the interest shown by students in speech and debate. On the other hand, the Scrabble Tournament was held in December and the response was good. Besides all these, we worked again with the Chinese Language Society in holding essay competition and penmanship contest in January. All the winners were awarded prizes and certificates of merits.

Our society also sent representatives to the Hong Kong Joint School Debating Society.

Finally, we would like to express our gratitude to all our advisors for their invaluable advice and help this academic year. We wish the English Language Society of next year an even more successful year.

PRESS CLUB



This year, the new Executive Committee of the Press Club mainly come from the senior forms and most of the committee members are from F.6.

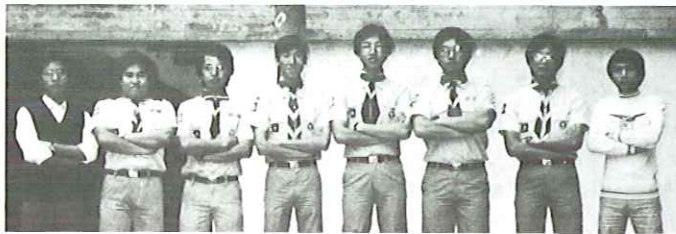
Executive Committee

Editor-in-Chief:	<i>Tang Chun Pan</i>	(6A)	Secretary:	<i>Lai Sui Hong</i>	(6A)
Assistant:	<i>Ng Lap Kuen</i>	(6B)	Treasurers:	<i>Cheung Hon Keung</i>	(6B)
English Editors:	<i>Lo Ng Lung</i>	(6B)		<i>Cheung Yuen Chi</i>	(6A)
	<i>Lei Chi Veng</i>	(6B)		<i>Leung Kwok Kuen</i>	(6B)
Assistants:	<i>Chung Siu Yan</i>	(6B)	Photographers:	<i>Cheung Hon Keung</i>	(6B)
	<i>Lung Kai Yiu</i>	(6B)		<i>Tam Wah Sang</i>	(6B)
Chinese Editors:	<i>Wong Jon</i>	(6B)	Art Designers:	<i>Hon Koon Wai</i>	(6A)
	<i>Yeung Kap Sun</i>	(4C)		<i>Lai Sui Hong</i>	(6A)
Assistants:	<i>Ho Long</i>	(4C)	Exco-member:	<i>Ko Ka Lok</i>	(6A)
	<i>So Fai</i>	(4B)			

The Leowlish has been functioning ever since 1972. This year, in our 29th issue, the Leowlish has a 'breakthrough'. We have not only reported on the incidents that happened in our school, but also tried to report on the famous people of the community; e.g. Mr. Wong Sze Ma — a cartoonist.

Although the prices of all commodities needed for the publication of the paper are increasing at a sharp rate, we have not altered the price of the paper. The main problem we face this year is still the shortage of contributions from students. We hope that all of you will be enthusiastic in writing to our paper.

Finally, we would like to thank those who have helped us and given us advice and support.



205th Kln. Scout Group Scouters



*Mr. Chan Ton Wing
The New District Commissioner,
Homantin District*

*Outgoing District Commissioner
Mr. Wong Man Tai*



Group Celebration 13th Anniversary

ASTRONOMY CLUB

Supervisor:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Assistant-secretary:	<i>Chow Chun Fung</i>	<i>(3C)</i>
Advisors:	<i>Mr. K. S. Ravi</i>	Treasurer:	<i>Tse Yick Hei</i>	<i>(4C)</i>
	<i>Mr. L.S. Kwong</i>	Co-ordinator:	<i>Leung Chung Yin</i>	<i>(3A)</i>
Chairman:	<i>Leung Ho Chiu</i>	Other committee:	<i>Cheng Wai Yan</i>	<i>(3D)</i>
Vice-chairman:	<i>Lau Hon Hung</i>		<i>Lau Ka Keung</i>	<i>(3A)</i>
Secretary:	<i>Leung Kwok Kuen</i>		<i>Wong Hong Shing</i>	<i>(2B)</i>



CLUB AIMS:

1. To rouse interest in astronomy of the C.S.K. students,
2. To encourage our schoolmates to engage in astronomical research,
3. To introduce fundamental knowledge of astronomy to our schoolmates,
4. To communicate and associate with other astronomy organizations in the Colony and participate in the activities,
5. To promote the relationship among members.

During this academic year, we have recruited over 200 members. We have provided various activities for our members such as Lectures, Film shows, Slide shows and Group Discussions, along with hand-notes. Out-door activities: we have organised a "Lunar Eclipse Observation Outing" at Tai Long Wan, Sai Kung, on 30th December last year. Although it was very cold that night, everyone stayed outside, watching the great moment. Since this was the last Lunar Eclipse we could see in the coming three years, every participant paid great attention in observing the gradual change in the appearance of the moon while photographs were taken.

We are now organising the 5th Junior Astronomy Course which will be some time in late-March and



early-April. The main purpose of which is to give our members, especially those in the lower forms, a basic knowledge of Astronomy. An "Inter-class Astronomy Quiz Competition" will be held in mid-March. The aim is to rouse the students' interests in Astronomy.

This year, our club has continued joining the Hong Kong Joint School Astronomical Society. Two members, Leung Ho-chiu and Leung Chung-yin, are our representatives in the Society. The Society organised a Fund Raising Walkathon in December last year and several members of our club participated in this activity.

Last Summer holidays, we had a "Sky Observation Camp" at Chek Lap Kwok Island. Owing to bad weather, our planned activities were totally spoiled. So we are going to hold another one during the coming Summer vacation and we hope the weather to be fine this time.

Our club is progressing with its energetic and enthusiastic members and we hope to improve further next year. Last but not least, we would like to give our great thanks to our Supervisor, Rev. Bro. Eugene, Teacher Advisors, Mr. K.S. Ravi and Mr. L.S. Kwong, for their encouragement and guidance, and also the Committee members who have helped and supported the club throughout the year.



PREFECTORIAL BOARD



This year, there are 64 prefects in our board. They are taken from F.2 to F.7 classes. All of them were chosen by their classmates.

On 7th September, 1982, 2:30 — 5:00 p.m. in the Lecture Room, the committee of Prefectorial Board was formed after our advisors: Bro. Francis and Mr. C.K. Lo had delivered their speeches. Members of the Executive Committee for this academic year are as follow:

Head Prefect:	<i>Ko Ka Lok</i>	(6A)
Vice Head-prefect:	<i>Sio Kwok Ching</i>	(6B)
Secretaries:	<i>Ma Sen Ching</i>	(6A)
	<i>Lo Ng Lung</i>	(6B)
Assistant Secretaries:	<i>Ho Long</i>	(4C)
	<i>Ho Kwok Kit</i>	(4A)
Treasurer:	<i>Chan Yick Kin</i>	(6A)
Sub-committee Chairman:		
Discipline:	<i>Ko Ka Lok</i>	(6A)
Cultural:	<i>Wong Jon</i>	(6B)
Out-reaching:	<i>Lei Chi Veng</i>	(6B)
Students' Welfare:	<i>Chun Ho Chiu</i>	(6A)

The Board is under the cooperation of prefects and gets advice from our teachers, we have fulfilled the following activities successfully:

Caritas Bazaar

Running a stall in Caritas Bazaar is an annual function of the board. After a month's preparation and planning, the event was held at Wah Yan College on 1st November, 1982.

After round-the-clock working hours, we raised more than \$6,000 — a new record in our school.

Here, we would like to thank those who supported us on that day.

Selling Cardigans

After the re-opening of school in September, our chairman for Students' welfare was busy keeping contact with a cardigan manufacturer. After we held several meetings and came to a compromise in price, we had our Principal sign the contract. Before winter came, we had distributed all the cardigans among the students.

Joint School Prefects' Gathering

On 30th, January, 1983, our school, together with Hioe Tjo Yeong College and Hoi Ping School, held a gathering for prefects in the Hall of Hioe Tjo Yeong College. The main aim was to promote friendship among prefects and exchange our experience in our school with our neighbouring school prefects.

Canteen Committee

The purpose of the committee is to provide an opportunity for the Canteen staff, the school authority, the staff and students to have a general discussion on the service of the canteen.

Members of the committee are as follow:

<i>Miss Chan</i>		(Representative of the Principal)
<i>Mr. C.K. Lo</i>		(Representative of the staff)
<i>Miss Luk</i>		(Representative of the Canteen staff)
<i>Ko Ka Lok</i>	(6A)	(Representatives of Student)
<i>Sio Kwok Ching</i>	(6B)	

Chan Sui Ki College Old Boys' Association Limited

After lengthy preparation, the Chan Sui Ki College Old Boys' Association Limited was formed on 1st June, 1982. It takes the place of the former Old Boys' Association. The aim is to maintain, promote and cultivate friendship among the members of the Association.

The present structure provides greater autonomy and flexibility which are essential to the future growth and development of the Association.

The 1st Executive Committee (1982-1984) is as follows:-

President:	<i>Mr. Chan Kwok On, Oliver</i>
Vice-President:	<i>Mr. Lee Kim Hung, John</i> <i>Mr. Ng Wing Suen, Samuel</i>
Hon. Treasurer:	<i>Mr. Hui Shui Kan</i> <i>Mr. Ng Hin Cheung, Terence</i>
Hon. Secretary:	<i>Mr. Wong Sin Lap</i> <i>Mr. Lo Kwok Leung</i>
Membership Sec:	<i>Mr. Leung Sai Man</i>
Public Relation Officer:	<i>Mr. Tsang Hing Keung, James</i>
Staff:	<i>Mr. Chung Tai Ming, Christopher</i> <i>Mr. Chan Kwok On, Clive</i> <i>Mr. Ip Sui Keung</i> <i>Mr. Chu Ching Kwok</i> <i>Mr. Lui Kin Chuen</i> <i>Mr. Raymond Luk</i> <i>Mr. Wong Kwok Yui</i>

With a view to strengthening the Association, chains of activities are to be organized to consolidate and absorb membership from both graduates as well as prospective graduates. Apart from the traditional functions (like annual ball), the committee wishes to introduce some kind of outdoor programmes (like family camp, canoeing, hiking, etc.).

In addition, an editorial board has been established. The first issue of the newsletter will be distributed to members in the coming seasons. The general content of the newsletter will report member's achievement and the activities of the Association. As such, the contribution of articles or advertisements is greatly welcome.

We hope that through our concerted effort and activities, together with the experience and expertise of the members, the Association will attain greater success.

My Best Friend — Computer

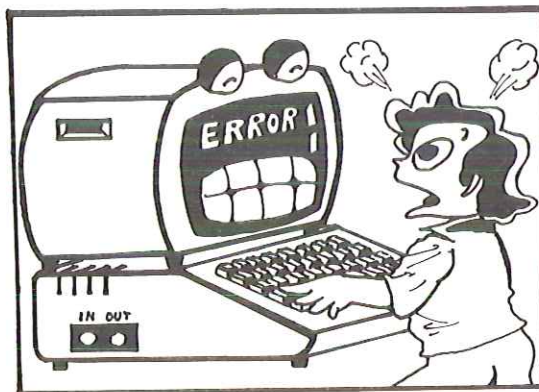
After I had become a major in Computer Science, I heard a lot of sayings about studying this subject. Some are perfectly true while others are only fallacies. I would like to give you a clear picture by telling you part of my experience.

Many people asked me why I chose this subject, including the doctors who interviewed me. My answer is simple — I like it. I choose it not because of money, social status, whatsoever. It's my interest that pushes me into this field.

I know some people taking this subject are not really interested in it. They are just looking for a better prospect. If you are one of them, I advise you to give it up at once. Studying Computer Science will cost you a lot. Programming, algorithm design, etc. will become your nightmare. Often I have to sit in front of the terminal, working all day without lunch, without rest and without saying a word to my neighbours. At night, I have to search for bugs in the programme so that I can continue my work on the next day. My life has become hard and dry.

If you want to study Computer Science, you must prepare to give up something. This year we have only 38 majors. Our department is the second smallest department in the Science Faculty. That means you have to work very hard and depend on luck if you want to enter our department. But when you are admitted, you have to work even harder. I am working in the Computer Laboratory while others go dating with their girl-friends. That feeling is unpleasant, really. So 'think before you leap' or you will fall into your own self-made ditch.

You might think that I am discouraging you. But if you are really interested in striking Computer Keyboards, then the Chinese University



Computer Department is a good place to go.

The Computing Laboratory is my favourite place in the Chinese University. We don't treat the computers as machines. Rather we treat them as our friends. We often hit the terminals, speak to them, urge them to work faster. We teach them to play mastermind. We give the codes and the computer guesses our codes. This idea seems to be quite new, isn't it?

When you have finished your Bachelor's Degree, you can either continue your studies in the Graduate School or start working as a programmer or as a systems analyst. One day you may become a Data Processing Manager whose salary will run as high as HK\$20,000.

To the students who are interested in this new technology, I hope you can find a sense of achievement in programming. You may open a new era in this field in the future. But remember one thing: "Don't ask what Computer can do for you. But ask what you, with the aid of Computer, can do for the betterment of mankind."

*Tony Leung
1st year,
Computer Science Department,
Chinese University*

Interview with Mr. C. Lam

Advancement of society is accompanied by the development of computer. Everyone should thus know more about it in order to keep abreast of the time. We have the pleasure to attend an interview with Mr. C. Lam, one of the teacher advisors of our Computer Society.

(R and L stand for 'Reporter' and 'Mr. C. Lam' respectively)

- R: What is the purpose of setting up the Computer Society in our school?
- L: We want to introduce some computer knowledge to students through holding some activities about computer. For example, we want to introduce the value, limitations and the functions of the computer in society so as to promote knowledge about the computer. Therefore they can have some basic knowledge about computer when they continue their studies.
- R: As we all know the computers cost a large sum of money. Would you please tell me who paid for all these?
- L: It was Mr. Chan King Luen, the descendant of Mr. Chan Sui Ki, who voluntarily donated the computers to our school in order to develop our students' computer knowledge. The school has requested the Education Department for permission to cover the cost of maintenance from subscription fees.
- R: From the students' performances in the past few months, are they interested in computer studies.
- L: The Computer Society has only been set up for several months, but I notice that students are very interested in computers. They always ask me how to join the Society. In general, members of the Computer Society have no problem in operating the computers. Moreover, many students ask me to give advice about how to choose a suitable computer and what precautions they should take when buying a computer. From this we can know how interested they are.
- R: What is the effect of computer studies on students?
- L: With regard to the bad effect, students will indulge in it. Especially for some students, they think that computers only provide them with some interesting games. They will waste most of their time. Therefore they have no time to do their homework. In fact it has many good effects. Firstly, it can train you to think more logically. Secondly, it can improve your analysis ability. Thirdly, it can train your patience because we always have some mistakes in writing a programme. Therefore we have to spend more time to correct the mistakes. Fourthly, it can make us know the importance of the computer.
- R: What is the standard of the students in operating computers?
- L: Our students are above standard in using computer. They use the computer language skilfully. Furthermore, some students have sophisticated knowledge. I think it is the result of the opening of the 'Summer Course'. Moreover, we select the members of the Society through a test. Therefore, their standard is relatively high.
- R: Have you tried to improve the students' standard?
- L: Yes, we have held a lot of activities about computers. For example, we have invited some experts to give talks about the development of

the computer. We have also visited some computer companies. In addition, we held some 'Programme Design' competition and open some computer courses to students.

R: Many students regard the computer solely as a machine for playing games. What is your opinion?

L: I disagree with such thought. It is not our Society's object for students to use school computers for playing games. Nevertheless, it will be a good thing if we gain entertainment from it at home.

R: The Education Department is promoting computer courses in secondary schools. Do you think this can help the development of computer studies effectively?

L: This would help. If we want to introduce computer to the public, the best method is to begin with education because students can bring the knowledge home. I think the Hong Kong Government wants to increase the use of computers. Promoting computer courses is just the first step.

R: Does our school have the intention of starting the course?

L: Yes, we have. But now is not the right time. If we start the course, students have to spare more time to study the subject. Moreover, do we study computer only for examination? Is this course good for students and how to choose students to study? It is because not all students are given the chance to study. Furthermore, we have no spare classrooms for it. This is our main problem.

R: Have you any difficulty in fulfilling the aim of the Computer Society?

L: There are some problems for the time being. For example, we have the problem in the time arrangement. I have tried to find out which is the best system - whether students should be allowed to use the computers freely or not.

R: Mr. Lam, what do you think about the status of computer in future?

L: From the present status of the computer, I notice that in science research, government administration, all kinds of companies and schools like to use computers because they can provide many services for us. As the computer is a machine, I think it is a most reliable assistant. Furthermore, I believe that the computer in future will be as popular as television now - one in each family.

R: Thank you for your kind help.



Reporters: Cheung On Fat
Cheung Yuen Chi

A sad cold morning

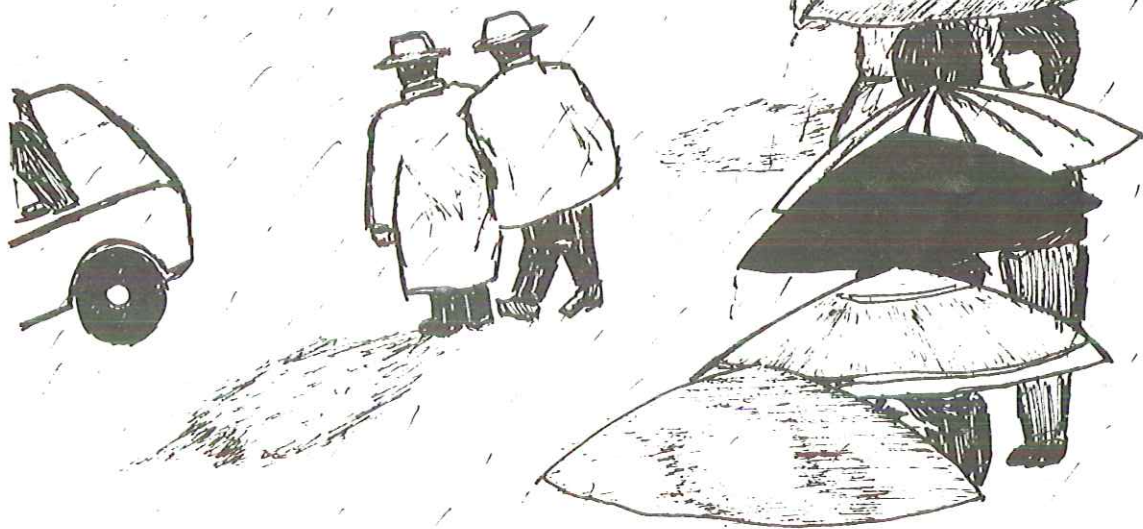
One cold morning, it was raining lightly. I was standing in a bus queue. The wind blew heavily. When it touched my face and my body, I shuddered. Oh! It was as cold as ice.

Most of the people in the queue were students. They all wore their Sundays best. Ah! How funny the little children were! They wore the rain-coats, walked slowly in the busy street and the clothes made their bodies seem bigger. Really, they looked like little ducks.

When I was wondering why the bus did not come on time, a terrible accident happened. A poor old woman wearing a thin jacket was knocked down by an expensive car. What a bad world it was! At that moment, my eyes were covered with darkness. A terrible scream pierced my ears. A dead body was lying in a pool of warm blood. I felt very sorry for her. I wept.

An ambulance arrived in a few minutes' time, but it was useless. Another life disappeared from the world. When this accident had happened, all the things in the bust street seemed colder and colder and were full of sadness.

Cheng Kin Shing
F.2E



Sports



SPORTS REPORT

The season just finished was one in which we had some very mixed fortunes. For some of our teams it was a season they will want to quickly forget, while for others it will be remembered as one of our best.

Good results came our way in Track and Field events this year, starting with Cross Country. The results of the training organised by the Long Distance Runners Club were soon obvious after the start of the A Grade race as all our runners were well up within the first thirty runners. As the big hill on the course took its toll on other runners, the new colours of the A Graders could be made out with five boys in the first ten. With the climb behind them it was a long run down to the road and in to the finish where we filled 2nd, 3rd, 4th, 8th, 10th and 16th places to give us a total of 43 points 66 in front of DBS who were runners-up. Inspired by the convincing A Grade win the B Graders took off and soon established themselves well up among the front runners. At the finish we had 62 points to take the title, again from DBS, with our runners taking 2nd, 7th, 8th, 10th, 11th, and 24th places. Perhaps it was expecting too much of the C team to get them to make it a grand slam and as it turned out it was not to be. We didn't manage to get enough runners up front in the early stages of the race and had to be content with runners-up spot to DBS. Our best runner finished in third position. With two firsts and a second we were Div. 2 Champions and now look forward to competing in Div. 1 next season. Following the success in the Inter Schools we then entered three teams for the HK Island road relay race and finished third and fourth in the schools section. All in all a good year for long distance running. In Athletics, after a shaky start the teams pulled themselves together and, thanks to some fine relay results, we collected 133 points to finish overall fifth.

Badminton and Basketball were two sports in which we had no luck whatsoever and after disappointing results we ended the season in second last place with relegation to Div. 2 in both sports. Perhaps a season in the lower division will give us time to rebuild our teams and get up among the Champions again.

Our Footballers were promoted to Div. 1 last year and really had to work hard. The A Grade team played very well and finished joint third in the league. The B Graders were not quite up to it and failed to win a game, while our C Team had three wins, one draw and three defeats to finish fifth. Overall we finished sixth and remain in Div. 1.

In Ping Pong our teams were also competing in Div. 1 and the best result came from A Grade who entered the final round and brought home the third place banner. B and C finished fifth. Volleyball still struggles on in Div. 2 and neither of the teams made the finals.

Finally we come to the aquatic side of our sports. A very strong B Grade swimming team emerged Runners-up by seven points to St. Stephen's college, but unfortunately, the A and C teams were very weak and our overall result was only 9th. Divisions 1 and 2 were combined for Life Saving this year due to a drop in entries and, while they tried their best, our boys were just not up to it and we filled the second last place overall.

New ground was broken this year when we had a special guest of honour for our Inter Class Cross Country Races. We were very lucky to have Miss Winnie Ng, Hong Kong's Marathon Queen, who besides presenting the trophies also met the students for half an hour and answered many questions about running. Her presence certainly made the races far more interesting and enjoyably.

INTER CLASS RESULTS

		Champions	Runners-up	Third
ATHLETICS	A Grade	6B	5B	6A/5A
	B Grade	4D	5A	5E
	C Grade	3A	2D	2A
	Overall	5A	5E	3A
CROSS COUNTRY	A Grade	5A	6A	5B
	B Grade	3D	5A	4D
	C Grade	2A	2D	3C
SWIMMING	A Grade	5D	5E	7B
	B Grade	5B	4D	4B
	C Grade	2C	2D	1E
	Overall	5D	2C	5B
BADMINTON	A Grade	6B	5D	5A
	B Grade	4A	5A	4C
	C Grade		Still in Progress	
TABLE TENNIS	A Grade	6A	6B	5D
	B Grade	5B	4C	4B
	C Grade		Still in Progress	
FOOTBALL	A Grade	5F	5D	6B
	B Grade		Still in Progress	
	C Grade	2B	2D	3A
BASKETBALL	A Grade	5B	6B	4E
	B Grade		Still in Progress	
	C Grade		Still in Progress	

CROSS COUNTRY INDIVIDUAL RESULTS

	A Grade		B Grade		C Grade	
1st	Wong Tak Shing	6A	Tse Bun	3D	Chu Kam Ming	3A
2nd	Lau Kwok Keung	5E	Chu Kam Ming	3A	Yeung Lit Tat	2A
3rd	Lam Chun Wing	5A	Pon Wai Chuen	5A	Ho Wai Keung	2D

INTER SCHOOL RESULTS

		A Grade	B Grade	C Grade
BASKETBALL DIV I	League	CSK 22-51 LKY 26-41 OC 34-59 DMS 30-50 YWC 32-30 LSC 2-0 PSMS 31-32 PT	CSK 24-27 LKY 23-36 OC 42-25 DMS 31-32 YWC 25-45 LSC 33-41 PSMS 19-23 PT	CSK 13-32 LKY 29-23 OC 19-21 DMS 10-37 YWC 22-19 LSC 21-15 PSMS 26-28 PT
	Position	6th	6th	5th
	Overall Position	7th – Relegated to Div 2		

FOOTBALL DIV I	League	CSK 0-2 SBC 0-3 MTEC 3-2 OC / 1-1 LSC 1-1 KGV 2-0 PCC 1-0 PSMS	CSK 1-3 SBC 0-4 MTEC 0-2 OC 0-2 WY 0-5 LSC 0-4 KGV 3-2 PCC 0-3 PSMS	CSK 0-0 SBC 1-0 MTEC 1-0 OC 0-3 WY 0-9 LSC 1-0 KGV 0-2 PCC 0-1 PSMS
	Position	4th	9th	5th
	Overall Position	6th		

TABLE TENNIS DIV I	1st Round	CSK 5-4 CCK 5-2 PCC 5-1 LSC 5-1 MTS	CSK 5-0 LSC 0-5 CCK 0-5 KTTS 0-5 PCC 4-5 WCK	CSK 2-5 WCK 0-5 CCK 2-5 PCC 3-5 CHESS
	Final	CSK 2-5 KTTS 2-5 YWC 5-4 CCK		
	Position	3rd	/	/
	Overall Position	7th		

	Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
Athletics Div. 1	A	16	40	7th
	B	16	37	7th
	C	16	56	5th
	Overall	16	133	5th
Cross Country Kln. Div. 2	A	9	43	1st
	B	12	62	1st
	C	13	101	2nd
	Overall	13	46	1st
	Promoted to Div. 1			
Swimming Div. 2	A	13	7	12th
	B	12	72	2nd
	C	13	9	13th
	Overall	13	88	10th
Life Saving	A	9	3	9th
	B	10	21	6th
	C	/	/	/
	Overall	11	24	9th

	A Grade	B Grade	C Grade
BADMINTON DIV I			
Position	6th	8th	8th
Overall Position	8th – Relegated to Div. 2		

	A Grade	B Grade	C Grade
VOLLEYBALL DIV II			
Position		6th	3rd
Overall Position	18th		



We are the Champion!



*Interschool Cross Country –
A Grade on their way uphill to victory.*

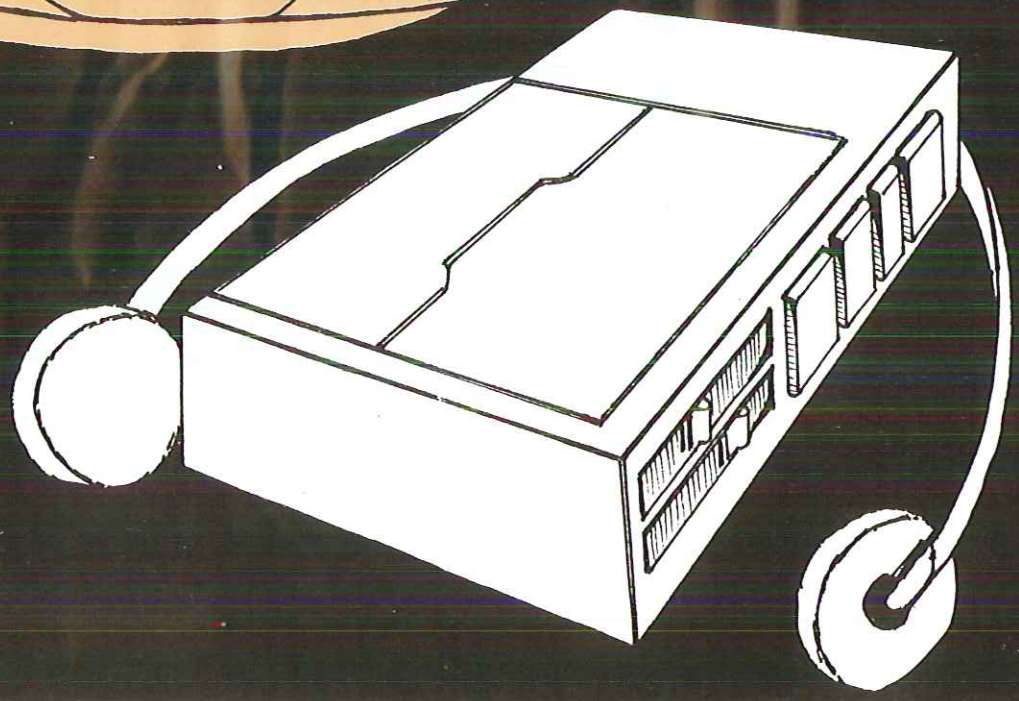
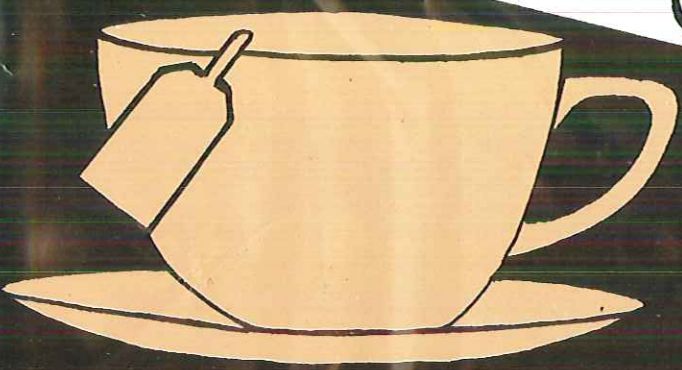
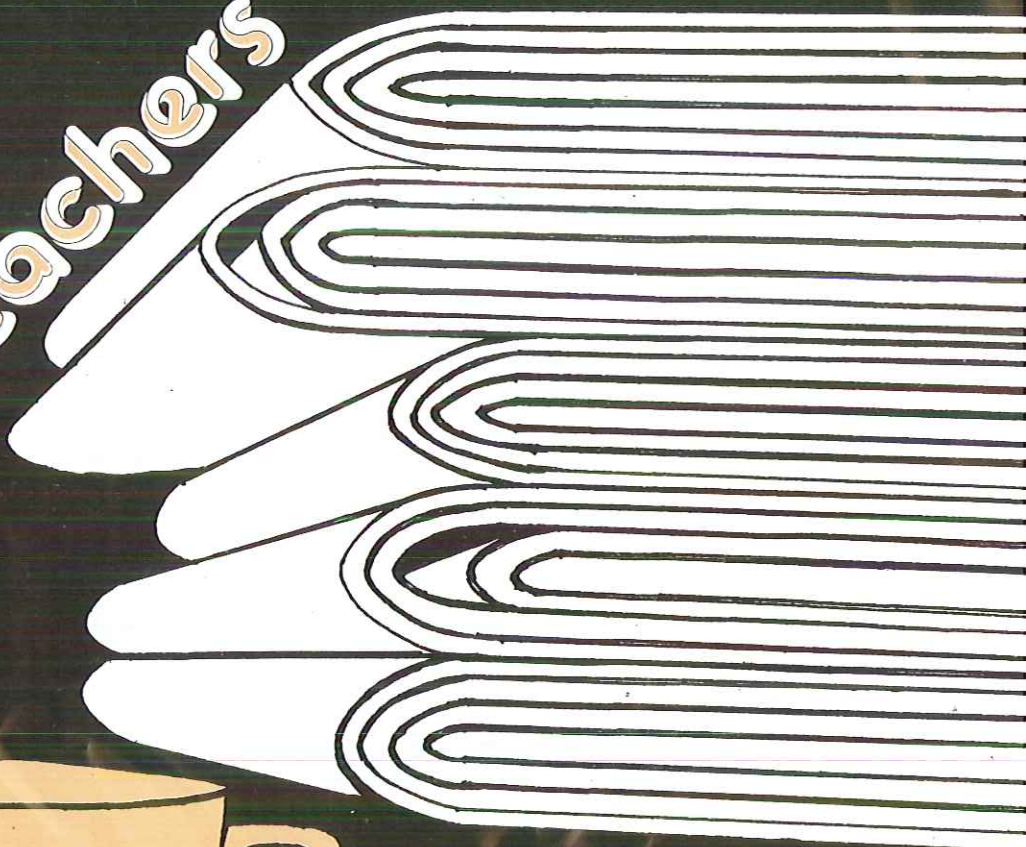


Interschool athletic meet 4x400m B Grade relay.



C.S.K. boys in the 4x400m C Grade relay.

Teachers' Bulletin



STAFF

C.S.K.

HOMANTIN,

Under the rain.....

Staff finished the Road Relay Race

An exciting challenge

An Inter Staff/Students road relay race was held by our Long Distance Runners Club on February 7, 1983.

15 members of the staff including Miss S.Y. Yick, Miss A. Yuen and Mrs. Lee Wong Y.W. together with 20 long distance runners participated in the race.



Braving the rain, they all dashed out within seconds

REPLACEMENT



Mr. Y.F. Fung took up the vacant post left by Mr. M.W. Li during last October and is now the Form-master of 1A.

No sooner had Mr. D. Chan left than Mr. J. Huang, our veteran teacher who had resigned two years previously, replaced him until July as the Form-master of 2B.



POST

HONG KONG

1982-83

The aim of organizing this race was to rouse an affectionate atmosphere between staff and students, according to Wong Tak Shing, Chairman of LDR Club.

As those students mainly came from the cross-country school team, the staff started 3 mins. earlier so as to achieve equality.



Was Mr. Luk in the lead?

Mr. C. Lam, the only one who finished the course by himself, had a triumphal win over other staff and the students.

The next day and the final stage of the New Year Concert, amidst thunderous applause from the students, those staff were awarded the certificates as souvenirs by our Principal Brother Eugene.

"Good-bye Mr. Chan"

On January 28, 1983, our Principal Brother Eugene and a large number of our staff and their relatives attended a farewell party in Good Dates Restaurant for Mr. Daniel Chan — our veteran teacher who resigned from our school on December 31, last year.



Since Chan Sui Ki College was founded in 1969, Mr. D. Chan has been teaching English Language, Mathematics and Religious Studies in our school. Last December, on account of ill health and immigration to U.S.A. he had to resign. Formerly, he had also taught in La Salle College before he joined our staff.

On a warm atmosphere that night, Mr. D. Chan was presented with a souvenir after which Brother Eugene gave a speech praising his contribution to our school and regretting his resignation.

Mr. D. Chan promised to visit CSK again to meet the students.

Good-bye Mr. Chan, you will be remembered by the thousands of students who know you so well and are now all over the world.



*"Do not go gentle into that
good night,
Old age should burn and rave
at close of day;
Rage, rage against the dying of
the light."*

by Dylan Thomas

Staff excel in sports energetic and enthusiastic

Throughout this academic year, our staff came through different kinds of sport events and challenged different kinds of opponents.

- On October 4, 1982 C.S.K. staff basketball team played against Y.W.C.A. Hioe Tjo Yoeng Secondary School Staff team and defeated HTY staff basketball team.

- B Grade basketball school team had their impressive win over staff team in a basketball friendly match during lunch time on October 28, 1982.

- Staff had also taken part in the Inter-class Athletics meet in November. Mr. C.K. Lau, Mr. C. Lam, Mr. L.S. Kwong and the three Laboratory technicians disregarded their final results and ran the 1500m race with the students, whereas the result was better than that expected.

Teachers including Miss C. Wong, Mrs. Hui Kwok K.F. and Miss S.Y. Yick were divided into three teams and attended the 4x100 relay.

- 5F soccer, mainly school team members, seized the trophy by a 3:2 win in the football friendly match. Staff/Student United Vs 5F at



Mr. L.S. Kwong.....struggled for the best

Fat Kong Street Stadium on January 21, 1983. Having lost 2 goals, SSU caught up by Mr. B.K. Lee's brilliant kick and Simon Koo's score. Nevertheless, their dream was broken by the score of S.M. Wong, the 5F midfielder.

- In January, a friendly football match between old boys graduated in 1982 and staff were organised; however being more experienced and co-operative, the old boys led a great victory.

- Long Distance Runners Club organised in February the Inter Staff/Student Road Relay Race in which a lot of teachers participated.

- As long distance running



Mr. C.K. Lau in the defense

was booming in C.S.K., our teachers Mr. C.K. Lau and Mr. C. Lam attended the China Coast Marathon Race on March. They both finished the race and furthermore Mr. Lam took less than four hours.

- On April, 29, 1983, friendly match between B Grade basketball school team and staff members was once again held. Staff struck back this time with brilliant result.

Wedding Bells



Miss S.Y. Yick, the form-mistress of Form 1C, exchanged matri-imonial vows with her spouse Mr. W.N. Chan at Cotton Tree Drive Marriage Registry on November 27, 1982.

1982 Mr. Chan has been staying at home sipping beer and waiting for his immigration visa to U.S.A. He plans to visit the United States of America and Canada this summer to visit his sons and daughter and he is looking forward happily to this family reunion.



Dr. C.Y. Li

He is now Assistant Music Director of the Urban Council Chinese Orchestra and a part-time lecturer in the School of Education of the Chinese University of Hong Kong. He teaches Subject Curriculum and teaching method for Music.

teaching such core courses as Curriculum planning, testing measurement and evaluation and Secondary School teaching Methodology.



Mr. C. Tsui

He is now an Assistant Education officer (Administration) supervising the administration and running of schools in the New Territories (Tai Po and N.T. North). His office is in Ma Tau Kok Road.



Mr. Billy Wong

He is now working as a Chinese Language officer in Hong Kong Tourist Association. His work consists mainly of translation of documents and preparation of press releases. He thoroughly enjoys his work. During the Easter Holidays he was himself a tourist going on a tour to European Countries.

Old Friends



Mr. Daniel Chan

Since his resignation in Dec.



Mr. Y.T. Leung

He is now Lecturer Graduate in Northcote College of Education. He is attached to the Department of Education

PHOTO



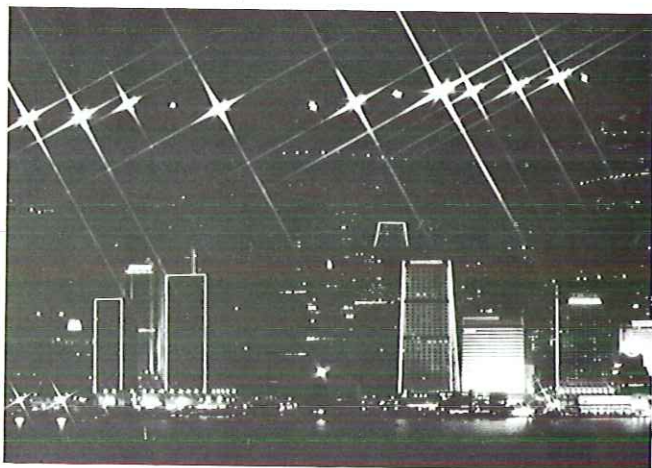
Champion:

最高法院

Heung Po Kwong F.4D

Colour Section

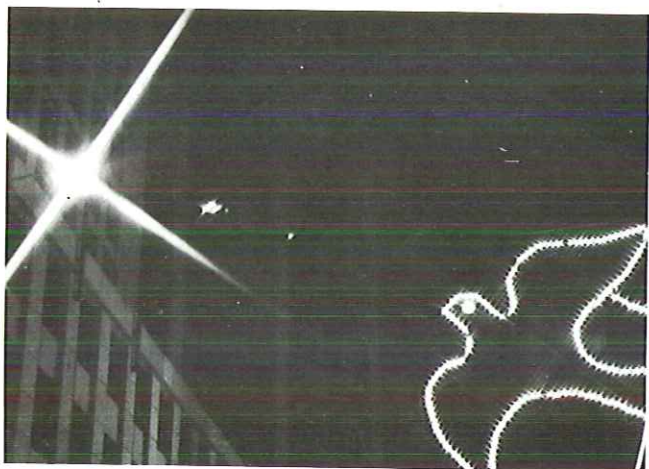
** The original pictures are in colour*



1st Runners-up:

彩星耀夜

Loo Wai Lim F.3A



2nd Runners-up:

追求

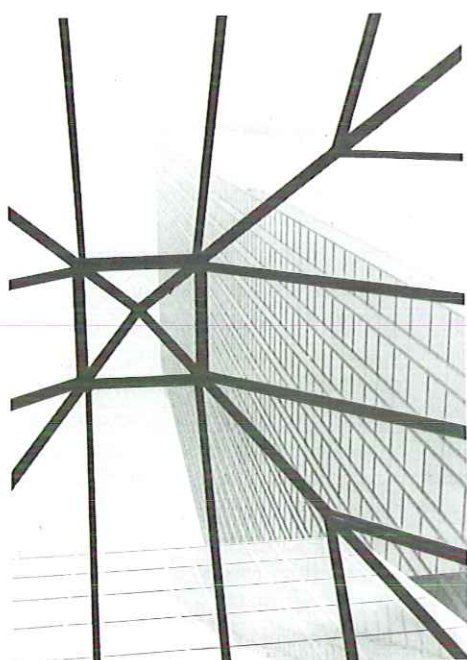
Loo Wai Lim F.3A

CONTEST

Champion:

落寞的憧憬

Lee Ping Chi F.5C



1st Runners-up:

鐵網外

Lee Ping Chi F.5C

Black & White Section



2nd Runners-up:

我想……

Fung Chi Keung F.5C

A Course on 'The Art of Living'

During this academic year, students have become familiar with the term 'The Art of Living'. Nevertheless, how many of us know what it means?

At the very beginning, our principal planned on having catechism class. Being aware that the catechism class is not very popular by the students, Miss Lina Yung, our new teacher this year, proposed a course, entitled 'The Art of Living' which introduces philosophy and other aspects of human behaviour into our daily lives. Without going into the depths of theology and ethics, this 'The Art of Living' is a session apart from that of the religion class.

Through this viewing of the different aspects of living such as scientific, social, moral, physiological and medical, 'The Art of Living' leads us to a better understanding of the correct view of life. It helps our minds to grow to maturity and helps us to discover our own potential. In this way, we know how to cope with an ever-advancing and complex society. As 'The Art of Living' is based on humanity, it helps us to appreciate our own goodness and at the same time to correct our weaknesses.

During the past few months meetings were held regularly in the lecture room or in the hall at the lunch break. The meeting began with a minute's meditation, followed by a slide show and talk, on different topics. After which, a discussion took place between Miss Yung and the students with the content originating from the students themselves. The simple interesting and intensive discussion brought out the real meaning of life. With the kind help of Mr. W. H. Tam who helped in solving technical problems. It was plain – sailing all the way, and the meeting terminated by 12:55 p.m.

The atmosphere of the meetings was like that of a big family even warmer because of the absence of the generation gap. Miss Yung regarded the students who attended the meetings not only as students but as her brothers. On this basis, they could communicate with one another freely.

In the early months, meetings were divided into senior and junior groups as it was thought



that a gap might exist between junior and senior students. Junior students were innocent, direct, and could see problems which adults ignored. They were enthusiastic about the course, as a sincere supporter should be. Out of embarrassment, senior students were unwilling to ask or be selective in topics for discussion. After January, meetings were held for students from all forms in order to generalise their thinking.

Topics such as 'Out of enmity', 'What kind of a world is it?' and 'What am I' were interesting and instructive, and discussed during the meetings. Have you participated in any one of these?

I have recorded some opinions from the students during a meeting.

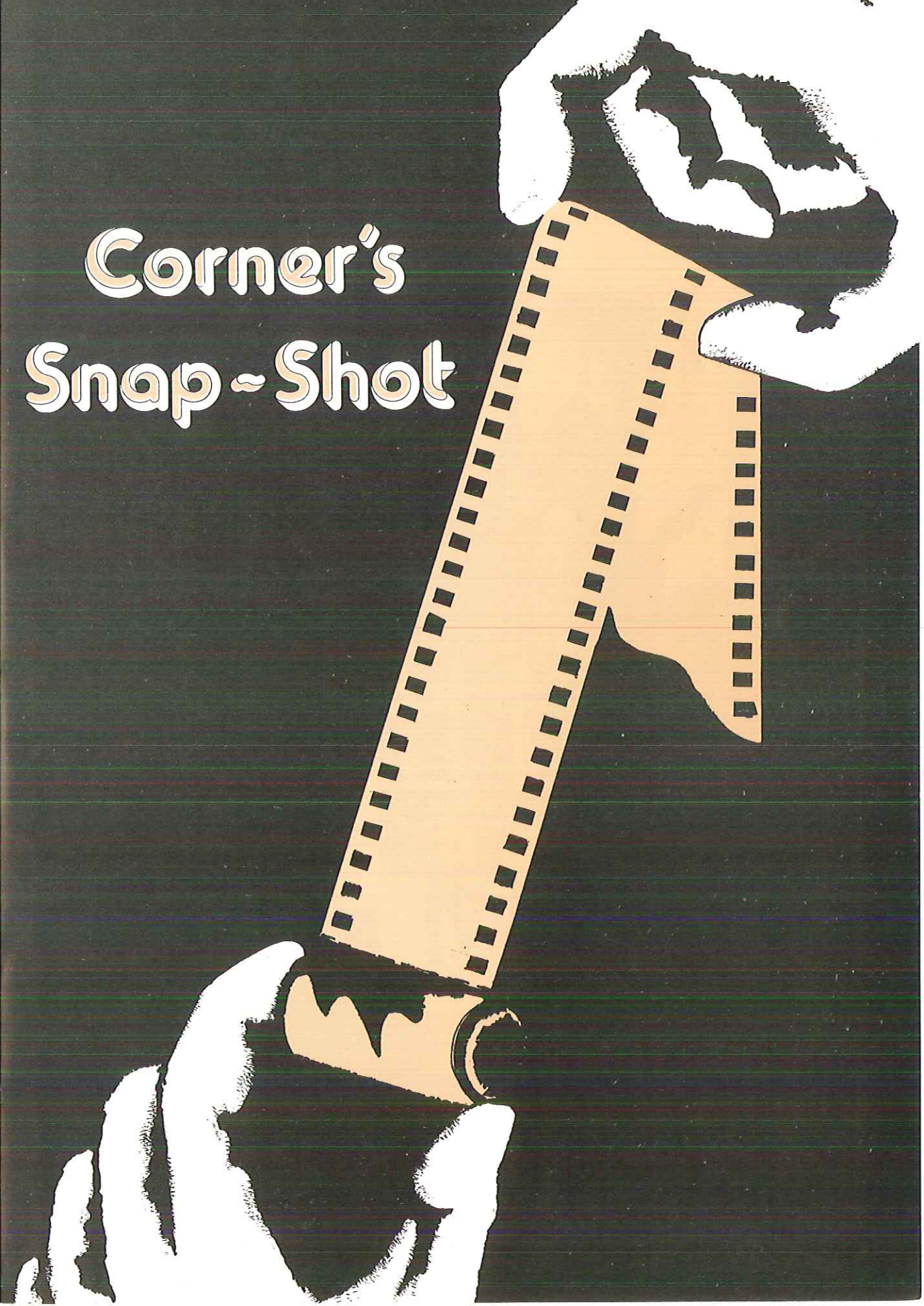
Students from junior form:—

- 'From "The Art of Living", I have learned things that I didn't know in the past.'
- 'Quite good! It helps me in getting on with the others. I will come whenever I have leisure.'
- ' "The Art of Living" explains principle of living, clearly and interestingly.'
- 'I heard about "The Art of Living" from the announcement. It teaches me a philosophy of life but the impression I attained is not too deep. It is sometimes meaningful but sometimes boring.'

Students from senior form:—

- 'The principle is too basic and simple for me. I think that "The Art of Living" is not suitable for higher form students.'
- 'It sounds good. However, it is too idealistic for ordinary people.'

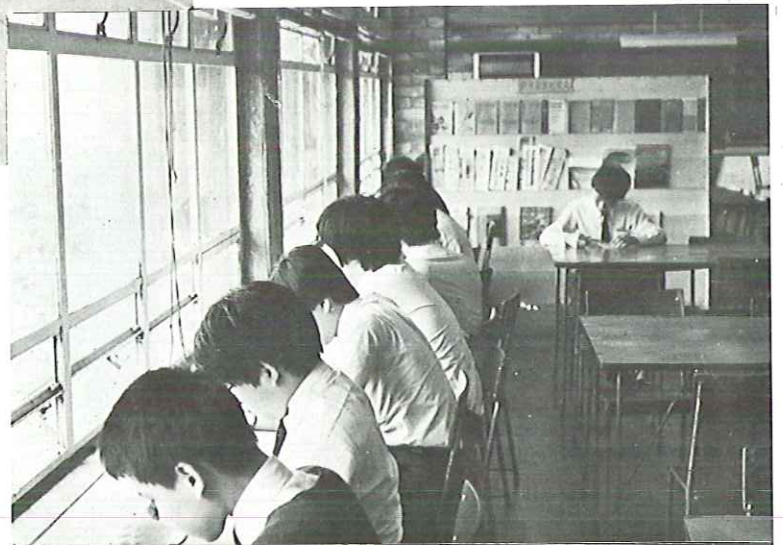
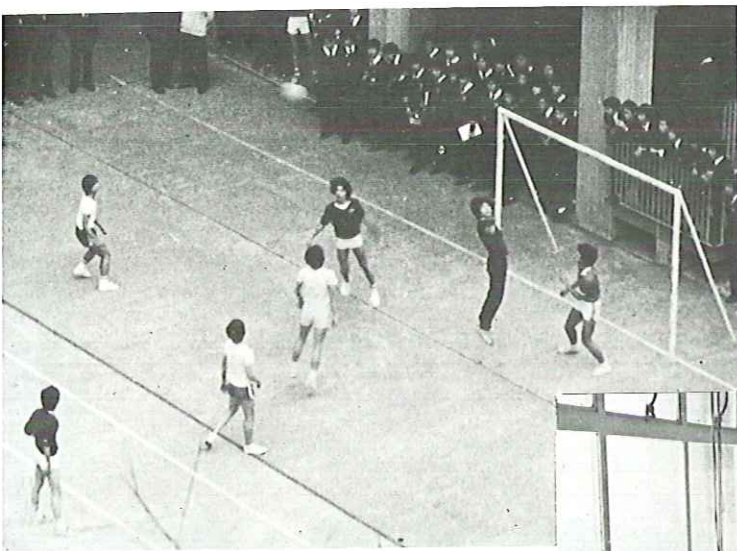
Corner's Snap~Shot





Lunch





Luncheon





He danced but not at the right place.

Funny Gestures



It's an excellent start, but.....



"I will probably win!"



Road to the Olympic Games.



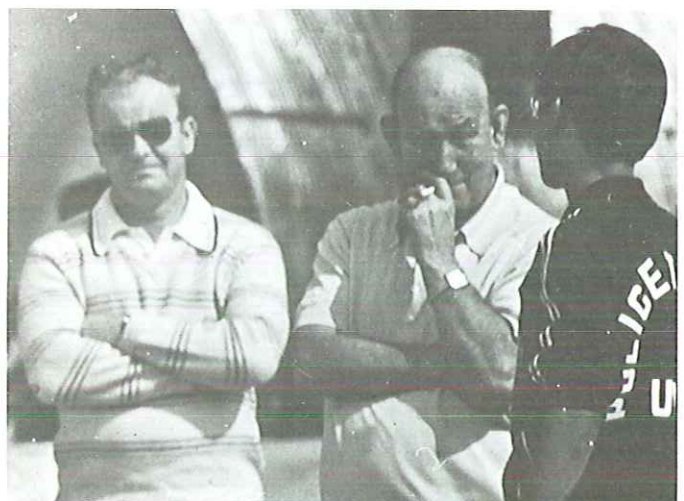
"Hey! Don't touch my belongings!"



"You see, I get it. I really get it!"



"Guys, what are you doing here?"



"That isn't a good excuse!"



"Don't bother me, I am enjoying my Coke!"

*"Comrades, knock him down if he stands
in your way!"*

*Vigorous!
Strenuous!*

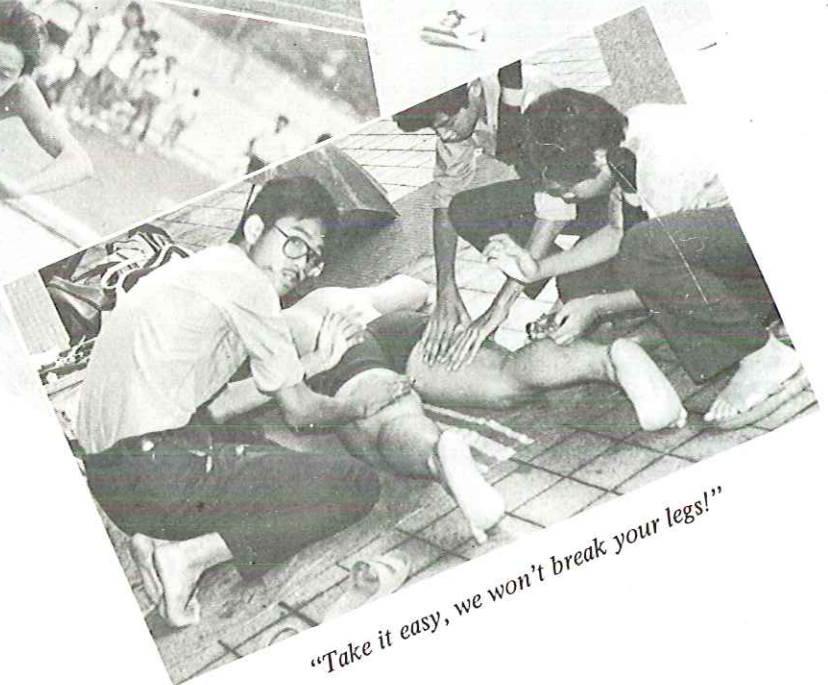
Explosive!



"Mom, help me!"



*"Oh! My God, where goes my pair
of spectacles?"*



"Take it easy, we won't break your legs!"



One morning on a beach

Have you ever dreamed of leaving the noisy city and being alone? Do you always complain that the environment where you live is too noisy? Now, I want to tell you my experience of being alone in a beach.

I believe that my memory is good enough to tell you the date – 8th August, 1982. Early that morning, I went to Shek O and reached there at only about six o'clock. At first, I expected that there must have already been some people but, in fact, what I could find was an empty beach. There was nobody there! I was proud of being the first visitor to the beach on that day. After I had chosen a good place, I changed into my swimming suit and decided to have a swim. When I jumped into the water, I realized that the water was quite cool. My hot feeling resulted from vigorous exercise was soon cooled down. As the breeze was blowing, it created surfs among the water surface. I imagined that I was a little whale playing among the surfs, like climbing mountains. Indeed, I could not hold to say how happy I felt. In great contrast to the noisy city, the beach was very beautiful and tranquil. The sound I heard while I was swimming was echoing around the beach. It occurred to me that my spirit had left my body and was rushing straight to heaven. I enjoyed myself very much!

When I came up from the water, it was still early but I could find somebody walking on the beach now. It was not until I rested that I felt exhausted. Now, I could see many people and vehicles arriving. For some reasons that I did not know, I fell asleep and when I woke up, I was fascinated by the large crowd of people on the beach. Some of them were playing games; some were having barbecue parties and others were swimming. As more and more people arrived, the beach was now completely crowded. The ground was full of rubbish and obscene language was heard everywhere. In fact, I dislike this kind of "scenery". So, I escaped from the place where I was resting and went to the sea shore again. As it was already fully occupied by the swimmers, I could not find a place where I might jump into the water. After hesitating for some time, I reluctantly went down to the water. I began to swim carefully so as to avoid my feet being hurt by the rubbish anymore. Every now and then, I was either kicked or bumped by other swimmers nearby. Furthermore, the water became very dirty now. I seemed to be swimming in a dirty pool near a bustling market place. So, I left the beach quickly and went back home.

Next time if I go to the beach again, I will go much earlier in the morning in order to avoid the embarrassing situation.

*Alexander Wong
F.4B*

WE WISH TO EXPRESS
OUR SINCERE GRATITUDE
TO OUR
PATRONS,
DONERS,
ADVERTISERS.

With the Compliments

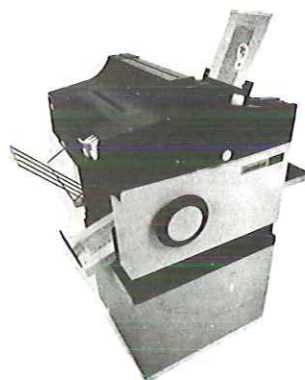
of

Dr. Yip Chi Ming (M.D)

*With the Compliments
of*

Gestetner International Limited

The Leading
Manufacturers Of
Reprographic
Copying Systems.



HEAD OFFICE:
301B WATSON'S ESTATE, NORTH POINT,
HONG KONG.

TELEPHONE: 5-700335/8

With the Compliments

of

St. Joseph's College



請用 現代 的教科書 現代教育研究社 配合 現代 的教學法

現代教育研究社

致 意

✿ 出版中學，小學，幼稚園學校課本及補充教材 ✿

九龍青山道489-491號香港工業中心B座6樓B1-2
電話：3-7451133-7 (5線)

學校經銷：現文公司 九龍青山道489-491號香港工業中心B座6樓B11-15
電話：3-7413138 3-7451138

總發行：中國書局 香港荷里活道72號A 電話：5-463548

JOSEPH TAILOR CO.

**School Uniforms & Sports Shirts
And
Manufacturers of School-Badges Ties**

195, JOHNSTON ROAD, 2/F., WANCHAI,
HONG KONG.

(Stairing From: 114, Thomson Road, 2/F)

Tel. 5-733229 5-750592

Daily Open Time From: 9:30 a.m. to 6:30 p.m.
Sunday: OFF

With the Compliments

of



**九龍體育用品公司
Kowloon Sporting Goods Co.**

84, SAI YEE STREET, KOWLOON,
HONG KONG.

TEL: 3-961003, 3-962543

With the Compliments

of

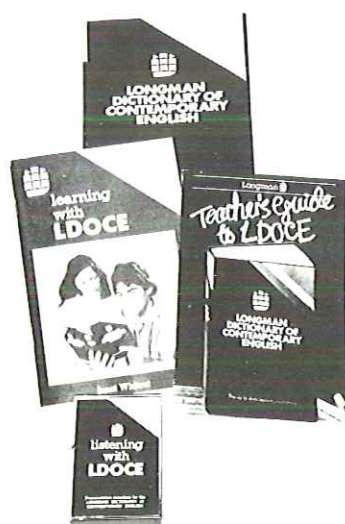
S. C. Johnson Ltd.

With the Compliments

of

Josiah W.K. AuYeung N.D., D.O.

BY FAR THE BEST REFERENCE BOOKS



The LONGMAN DICTIONARY OF CONTEMPORARY ENGLISH

“ The Longman Dictionary of Contemporary English is the most complete and useful dictionary now on the market for ESL students. ”
 Dr. Richard Yorkey,
 TESOL Quarterly, Vol. 13, No. 3

Available in
 Cased Edition (Hardcover) Limp Edition (Softcover)
 International Students Edition (Softcover)

LEARNING WITH LDOCE Workbook
 LISTENING WITH LDOCE (1C-40) Cassette
 free TEACHER'S GUIDE TO LDOCE

To request a complimentary copy of the TEACHER'S GUIDE TO LDOCE, or Sample Sections of the Longman Dictionaries, contact: Longman Group (F.E.) Limited

Longman 

Longman House Tong Chong Street
 Quarry Bay Hong Kong

5-618171
 5-623820



vitasoy

More than just a soft drink

*With the Compliments
of*

Chan Sui Ki
Old Boys' Association

英 華 文 具 印 刷 廠
YING WAH PRINTING & STATIONERY FTY.

九龍觀塘道472—484號官塘工業中心

第一期十一樓F座 電話：☎四三四七四四

472 - 484, KWUN TONG ROAD, KWUN TONG INDUSTRIAL CENTRE,
BLOCK 1, FLAT F, 11/F, KOWLOON.

TEL: 3-434744

With the Compliments
of

金綸服裝有限公司 
Kam Lun
(Paul Lam) Tailors Ltd.

經 銷 各 國 呢 絨 布 疋
供 應 學 生 現 成 校 服

218-220, Prince Edward Road, Kowloon
TEL. K-800550, K-815006

九龍太子道 218-220 號 (火車橋側)

營業時間：上午九時至下午七時 (星期日休息)

With the Compliments

of

WILFRED LI 李國明

American International Assurance Co., Ltd.

SPECIALIZES IN

1. Financial Planning
2. Group Insurance
3. Family Insurance
4. Estate Conservation
5. Mortgage Insurance
6. Retirement Fund & Pension
7. Educational Fund

Address & Telephone No.

Rm. 504, AIA Building,
No. 1, Stubbs Road,
Wanchai,
Hong Kong.

5-8321575
5-8321613



**Good news
for students.**

The South China Morning Post offers special subscription rates for schools and students. Ask your teacher or telephone 5-620161, extension 187, for full details. You'll improve your English as you keep abreast of the latest news with Hong Kong's leading English language newspaper. Begin a subscription today!

South China Morning Post

With the Compliments

of

Dr. Spencer C. Y. Chan

With the Compliments
of

HOWARD BOOK CO. LTD.
浩華書局有限公司

74, ARGYLE STREET, KOWLOON, H. K.

九龍亞皆老街七十四號

TEL. 3-962641, 3-963333

===== 專 營 =====

中 西 課 本

參 考 書 籍 文 教 用 品



BELGIAN BANK

(Incorporated in Belgium with Limited Liability)

THE BANK FOR ALL YOUR TRANSACTIONS

Administrative Centre

28th Floor, Belgian House,
77-79 Gloucester Road,
Hong Kong.
Tel: 5-8230566

DEPOSITS & HOUSING LOANS

Hong Kong Victoria Branch

No. 7, Pedder Street,
Central, Hong Kong.
Tel: 5-224111

Wa Pei Finance Co., Ltd.
31st Floor, Belgian House,
77-79 Gloucester Road,
Hong Kong.
Tel: 5-276955

With the Compliments
of

Everyman's Book Co., Ltd.

Good Earth Publishing Co., Ltd.

Universal Publishing & Distributing Co.

香港人人書局有限公司
大地出版社有限公司
天一出版發行公司

致意

地址：九龍九龍塘多實街12號 電話：3-386103-5 3-370127-8

With the Compliments

of

**LOMBARD ALLIANCE
INSURANCE CO., LTD.**



With the Compliments

of

THE ZOROASTRIAN CHARITY
FUNDS OF HONG KONG,
CANTON AND MACAO

With the Compliments

of

La Salle College

LIST OF DONORS 捐助者芳名

We wish to express our deepest gratitude to our generous donors.

各善長之熱心捐助，本刊謹致以深切謝意。

Mr. Leslie Ouyang	\$500				
(1A)		歐陽健佳		姚志輝	\$10
韓文聰	\$10	SO SIU YUNG		ARALE	\$10
文張巧文		(1D)		C. P. HO	\$10
李仲仁		陳約修	\$30	胡嘉華	\$ 2
何炳亮		中一生		小 吉	
馬永勝		呂毅成		朱麗娟	
陳耀安		鍾富豪		李偉安	
陳志安		(1E)		辛倫傑	
陳顯光		ROGER LEUNG	\$50	何嫻馨	
無名氏		梁文瀚	\$10	何崇勳	
黃 斌		張志成	\$10	松田聖子	
譚承宗		甄偉賢	\$10	容 仁	
EDMOND		楊烈達	\$ 5	凌勳彤	
(1B)		王作才		梁少明	
袁好娣	\$15	李日輝		黃一健	
姚載立		吳傑華		無名氏	
陳曉明		卓奇樂		無名氏	
梁 清		陳子林		謝 宅	
梁鞏錯		梁浩然		羅卓堯	
葉 建		無名氏		譚建新	
無名氏		無名氏		譚錦漢	
蘇大儒		無名氏		E. CHAN	
(1C)		盧逸明		(2D)	
陳浩熊	\$30	S. F. LEE		黃智遠	\$20
CHAN WAI MING	\$10	(2B)		禰仕榮	\$20
江智剛		呂承偉	\$10	馬頌恩	\$10
林燦琪		郭志忠	\$10	林陸香	\$ 5
林銀春		黃敏強	\$10	羅志剛	\$ 5
李漢仲		趙質威	\$10	林俊雄	
吳才武		正義朋友		周偉成	
周 鑾		何志浩		許華彪	
卓 鋼		連建平		黃錫均	
陳 氏		梁寶僑		黃 挺	
陳惠萍		麥鈿浦先生		無名氏	
徐耿華		無名氏		無名氏	
袁國雄		LAU TAT WO		楊偉基	
黃國樑		WONG YUK CHI		翟燕芬	
鄭鳳儀		(2C)		鮑仲堅	
蔡 太		羅奇芳	\$40	劉達仁	

羅碧環		譚劍華	\$20	JIMMY LEE	
羅錫鏞		胡永光	\$10	W. H.	
羅善標		陳俊鵬	\$ 5	(4A)	
嚴明隆		鄭佩珍	\$ 5	施于斌	\$20
YU YAN HAU		李兆聰		郭秀蘭	\$20
(2E)		陳兆聲		林柳添	\$10
梅國超	\$50	麥誠昌		朱竹筠	\$10
梁 琛	\$20	無名氏		余健偉	\$10
王克勤	\$10	劉毅淙		何慧蓮	\$10
梁錦峯	\$10	羅嬰路		周美玉	\$10
雄	\$10	譚麗珠		無名氏	\$10
賴劍豪	\$10	AU PING SUN		羅 光	\$10
HUNG CHIN TOO	\$10	CHEUNG KWOK CHEUNG		WONG	\$10
李澤榮	\$ 5	S. Y. LEE		TAM WING SHU	\$ 5
LO CHI LEUNG	\$ 5	(3D)		E.T. and F.B.I.	\$ 4
TSOI CHUNG NAM	\$ 5	RICHARD	\$50	有名氏	
方榮強		吳 雄	\$20	呂永麟	
王思明		李承業	\$10	吳玉蘭	
周雅韻		鄭美施小姐	\$10	俞柏松	
陳昭光		李麗嫻		陳旭祺	
張景新		李傲金		陸逢好	
莫 祥		梁醒廉		馮少蘭	
詹志朝		梁 健		程星源	
(3A)		陳志堅		黃 民	
梁武強	\$100	傅明虹		無名氏	
董 明	\$20	黃炳輝		無名氏	
外星人	\$ 5	曾全興		蕭敬文	
不記名		無名氏		譚建文	
林敏貞		無名氏		EVELINE	
無名氏		盧 平		MR. Y.	
曾錦波		ANTHONY		NG WING CHOI	
潘 榮		LAU WING HONG		(4B)	
鄭宇強		(3E)		王翠羣	\$30
羅 宅		張 氏	\$50	區鵬翰	\$10
YIP WAH		MA SHIU TUNG	\$20	A. LAM	\$10
(3B)		馬潔玲	\$10	WUN KAM WING	\$ 5
陳兆杰	\$10	關耀生	\$ 5	一休大師	
張福軍	\$10	何美華		尹志雄	
無名氏	\$ 5	胡偉濶		何 亨	
司徒疊		陳德輝		陳永耀	
梁嘉華		陳敏風		陳玉明	
萱 君		陳鎮恩		戴景峰	
游錦泉		無名氏		羅世康	
無名氏		劉逸聰		蘇 輝	
無 名		鍾旭倡		(4C)	
樂 助		譚 嬌		無名氏	\$20
F. B. I.		A. Y. W.		梁 君	\$10
(3C)		CANDA CHAN		私 人	
鄧頌賢	\$50			李 添	

姜智偉		AKINA SULLIVAN	\$50	梁大聲	
陳偉賢		李文漢	\$10	無	
徐映文		張仕榮	\$10	(5F)	
莊國立		簡鐘湛	\$10	科 高	\$30
梁建熹		SUEN KING LEUNG	\$10	A.C.C.F.M.M.S.T.Y.	\$10
黃陽財		何萬鵬		單綠菁	\$ 5
無名氏		彭 績		五人組	
楊國倫		黃錦強		佚 名	
(4D)		無名氏		佚 名	
DAVID 仔	\$30	熊宜香		何沈倩儀	
BOBBY	\$20	ARTS CLASS STUDENT		夏 飛	
黎炳輝	\$10	LING CHI KEUNG		許葉桂芳	
譚子勤	\$10	WONG YICK		BABY HORSE	
木 人		(5B)		J.M.K.W.	
朱 噉		吳宜驅	\$20	(6A)	
何君鑾		孔平孫		黎 棠	\$50
李遇春		何志强		張月葵	\$10
李惠蓮		明 仔		李潔卿	
周堅敏		胡玉珪		吳 氏	
香寶光		黃玩嬋		馬 潮	
陳宗強		H.P. YUEN		陳益堅	
陳光先生		LAU CHI HOI		MR. CHAN	
陳家偉		MICHAEL		MR. HON	
莫盈礎		(5C)		(6B)	
張一能		中國同胞	\$ 5	周啓光	\$10
無名氏		LUKE'S	\$ 5	HIGH	\$10
黃佩芬		邢逸之		六二八舍	
鄧 關		陳永恒		陳 應	
鄧興遠		馮 海		張漢強	
楊秀賢		許錫豐		梁國權	
劉 潤		無名氏		無名氏	
盧志明		楊計先		BACON NG	
鍾國祥		劉健堯		CHAN HING PING	
韓嶽豐		CLARENCE CHU		L. CHUNG	
L. M. L.		(5D)		NG KA CHOW	
SINCLAIR SHUM		楊後強	\$10	NG LIP CHEE	
(4E)		ALDEN KU	\$10	STEPHEN CHAN	
曾慶洲	\$30	金巴斯		(7A)	
好景公司	\$10	許世協		列 根	\$10
TAM LAI KIT	\$10	梁賢源		黎 沾	\$10
倫 強	\$ 5	無名氏		莫劍偉	
張玉珍		WANG YAO		(7B)	
無名氏		WINNIE		王玉泉	\$20
無名氏		(5E)		吳小華	\$10
華 興		謝建章	\$10	天文台長	
黃錫均		勁 龍	\$ 5	克	
A		小 D		高 富	
CHOI FU TONG		何綺玉		陳啓源	
(5A)				張永權	

目 錄

學會

陳瑞祺公益少年團	159
棋藝學會	160
中文學會	161
獨木舟學會	162
長跑會	163
橋藝學會	164
跆拳道會	166
音樂學會	167
香港紅十字會青年及福利事務部	168
青年團第五十二團	170
地理學會	172
中樂團	173
經濟及公共事務學會	173
香港公教學生青年運動(八二一八三)	175
戲劇社	176
香港航空青年團「第五縱隊」	177
九龍第二佰零伍童軍旅	180
旅務報告	180

專訪

訪圖書館主任	183
長跑專訪	184
校際音樂節得獎者——辛倫傑	186
	188

快訊

科學展覽會	
新年聯歡會	
師生長跑比賽	189
一九八二年度學業成績頒獎典禮	190

歸鴻

	193
循環歲月循環路	呂志華 194
楊祐添、陳嘉信的簡訊	196
致給母校的生活照片	197

文苑

	199
高級組作文比賽優勝作品	
冠軍	
蛻變中的新界	伍自禎 200
亞軍	
蛻變中的新界	葉的華 201
季軍	
金庸作品選評	林兆斌 202
初級組作文比賽優勝作品	
冠軍	
以「科幻」題材撰寫一個故事	余錦倫 204
亞軍	
以「科幻」題材撰寫一個故事	鍾偉德 206
季軍	
后海灣賞落日	蘇小勇 208
難忘的一夜	葉卓如 209
回顧	劉曙明 210

凸透鏡下

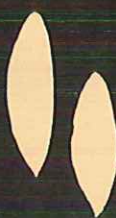
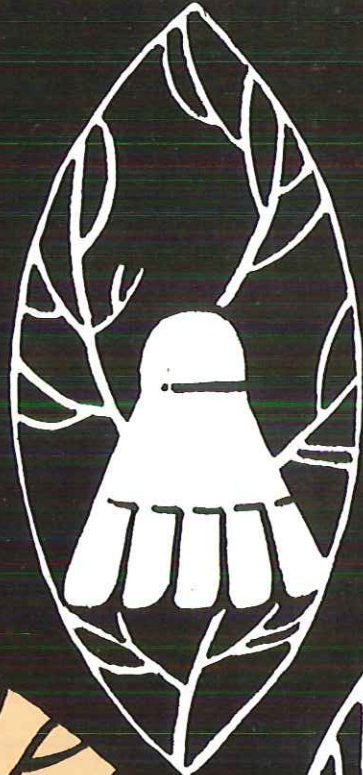
師長小照	211
	212

編輯部

214

序

215



陳瑞祺公益少年團

顧問老師：廖李兆明老師

團長：梁耀華（中五丙）

隊長：柯振寧（中四甲）

鮑浩能（中四乙）

何朗（中四丙）

張志佳（中四丁）

對本校同學而言，公益少年團是個頗為陌生的團體。而事實上，教育署也是在近年來才積極推廣是項活動。

我校在本學年才獲得有關資料，在校方及老師的推動下，本團開始拓展及招募團員的工作，目前成績倒蠻不錯，現已有團員五十餘位。

公益少年團，從字面上看來，多少也可了解本團的目的與功用。本團旨在培養及引領年青的一代，為公眾事務盡點棉力，希望團員能渡過有意義而富姿采的互助互惠生活，溢發學子善良的一面，善用餘暇來建設社會。

所謂萬事起頭難，在本團生命的第一年，寄望先輩固內部組織，進而發展對內及對外的各種活動，使本團能屹立於全港的公益少年團中。

本團成立至今僅三、四個月，但已協助及參加多項教育署分發的活動，其中最令人雀躍的成績有兩項：

(一) 教育署公益少年團及消費者委員會聯合主辦消費者權益填詞及歌唱比賽，本校榮獲季軍，填詞者：蘇振昌同學。

歌唱者：本校歌詠團成員

(二) 教育署公益少年團九龍城區委員會主辦



的敬老運動中文徵文比賽，本團選派三份文章參賽，結果兩名團員——梁耀華同學獲高級組冠軍；而區家麟同學則獲初級組優異獎。

希望本團團員今後更能跨進一步，青出於藍，也期望各位同學給予大力支持，參與公益事務，使本團能發揮有效的功能，為少年謀公益；通過參與公益，踏實地渡過少年時代。



棋藝學會



顧問老師：林沾裘老師 黎偉文老師
陳耀仁老師

主	席：	梁耀華	中五丙
文	書：	陸金夕	中三戊
		陳兆杰	中三乙
司	庫：	鄭偉然	中三丁
總	務：	周俊峰	中三乙
委	員：	潘炳揚	中四丁
		梁仲賢	中三甲
		鄧劍華	中四丙
		單偉江	中五乙
		廖烈鴻	中五甲

本會成立至今，已有八年光景。日月如梭，本會漸從學會林中矗立起來了。在聯校棋藝學會的地位也與日俱增，在此多謝各位同學的支持與鼓勵。

本會在這兩年內舉辦了不少頗為大型的活動，計有：

八二年

四至五月：棋藝邀請賽，本會力戰華英與丘佐榮中學，幸得勝利之神眷

顧，奪得冠軍。

七 月：開辦委員戰棋研習班。

十 月：戰棋展覽。本會匯集了數十盒戰棋，供同學參觀，並作講解。

十一 月：本會爲了提高初中同學對中國象棋的興趣及發掘新進的棋手，舉辦了第一屆初級組中國象棋比賽，報名參加者近乎半百。該月份本會又派出委員參加本校童軍團的集會，藉此提高童軍對棋藝的興趣。

八三年

二 月：本會舉辦了中國象棋個人錦標大賽，參加者異常踴躍。

三 月：參加聯校象棋比賽，成績雖不理想，但也達到了吸取經驗的目的。

最後在這裏，我們衷心向那些給與我們悉心指導的顧問老師及那些給我們支持與鼓勵的同學致謝。

中文學會



隨着這一個學年的開始，中文學會也踏上第七個年頭。正如以往多年一樣，本會在本年度亦為同學提供了不少有關於中國文化的活動。

隨着幹事會大選於十月間的舉行，與及新的幹事會的成立，學會的活動隨即展開。幸而有了熱心的委員的協助，會務都依循計劃進行：

班際辯論比賽——於一九八二年十月至同年十二月舉行。本年度參加班級眾多，賽程激烈。結果高級組賽事由中六乙班奪魁，而初級組則由中四甲班掄元。

班際演講比賽——於本年十一月於禮堂舉行，本屆參加人數達三十班代表，分作高、中、初三組角逐，結果如下：
高級組——冠軍：杜國豪
亞軍：單偉江

季軍：梁耀華

中級組——冠軍：李明輝

亞軍：周憲中

季軍：蔡明仁

初級組——冠軍：馮定邦

亞軍：翁健生

季軍：鄭勝榮

中文作文比賽——於一九八三年一月十一日在圖書館舉行，是項比賽由於水準頗高，使評判老師覺得實在有難分高下之感，各老師為了獎勵得獎同學，送出書券一批。至於賽果則分列如下：

高級組——冠軍：伍自禎

亞軍：葉的華

季軍：林兆斌

初級組——冠軍：余錦淪

亞軍：鍾偉德

季軍：蘇小勇

中文書法比賽——於作文比賽翌日舉行，比賽使平日甚少沾墨的同學得以即席揮毫，發揚傳統書法精神，結果：

高級組——冠軍：伍家平

亞軍：高家樂

季軍：陳家元

及盧達強

初級組——冠軍：陳敏風

亞軍：許華彪

季軍：吳傑華

隊際中文劇本圍讀比賽——比賽由本會與劇藝社合辦。於八三年二月上旬舉行。同學反應良好，優勝隊伍亦被邀請於本年的新年聯歡會中表演。

聯校中文辯論比賽——上半年度舉行的班際辯論比賽除了帶來了兩支勝出隊伍外，也從中

發掘了不少善辯的同學，並組隊參加本年的聯校中文辯論比賽。

除了一連串的比赛外，本會亦為會員提供了不少活動：

比如於三月中本會聯同美術學會合辦了一個書法課程，邀請了陳錦新老師講授。此外，本年度的電影欣賞會，亦繼續舉行。

在這年度行將結束之時，本會謹在此感謝各顧問老師全年對我們提供寶貴意見，撥冗支持我們的活動，擔任評判工作，及資助了部份獎品。除此之外，我們亦多謝各委員的團結協助，及各同學的熱烈支持，多謝。

本會組織：

顧問老師：全校的中文科老師

主席：蘇振昌

副主席：柯廣彤

文書：梁赤華 蔡孝偉

司庫：黃 獎

獨木舟學會

顧問老師：李偉文老師

主席：林廣成（中五戊）

副主席：吳偉文（中五乙）

文書：周志勤（中五丁）

財政：何 朗（中四丙）

獨木舟學會成立至今已有七年的歷史，在這段期間，本會曾舉辦過不少獨木舟訓練課程，使參加的會員在課餘時間能夠獲得有益身心的戶外運動。

迄今，本會已擁有八艘獨木舟，但由於未能找到合適的地點放置，所以只可暫時存放在本校的禮堂內，因此在搬運應用時頗覺不便。

參加獨木舟活動的同學，必須最少能游泳五十公尺的距離，而透過獨木舟訓練過程，同學們不但可以充分掌握到控制獨木舟的

技術，而且更可以鍛鍊體魄、增加有關航海的知識。

近兩年來，本會曾派出約十名同學參與教育司署舉辦的風帆訓練班，而且部份同學更能順利獲取證書。這些優異的成績使我們更加鼓舞，希望在來年間，本會能將風帆這新玩意帶給各位同學。

稍覺抱歉的地方就是本年度的活動較以往為少，至原因是本會的顧問李文偉老師於十一月間離校他去，而一時未能於校內找到合適的老師代替獨木舟教練導師之缺，故此縱然有周詳的訓練計劃，也迫於擱置，以致各會員未能盡享本會的活動，在此請求原諒！

最後希望來屆能覓得一位新的顧問老師，以繼承李老師的職位，致使本會將來有更大的發展！

長跑會



陳瑞祺長跑會在一九八一年成立，雖然只有短短兩年的歷史，但相信對於本校的師生們來說，亦不會感到陌生，而且本會亦可算是本校最龐大的組織之一。

本會的主旨是提高本校師生們對長跑的興趣，提供多一種有益身心的課餘活動，並藉着長跑來促進師生和同學間的友誼。

在活動方面，本會協助舉辦班際越野賽，以減輕老師們的沉重的工作。在本年度甲組越野賽的當日，本會更邀請到國際知名的長跑女將伍麗珠小姐主持起步禮及頒發獎項，並在賽前向同學們講解有關長跑方面的心得。



中國海岸區馬拉松

第二屆的個人長跑錦標賽今年仍然繼續舉行，而獎品則比前更為豐富，每個組別的前三名均可獲得名貴獎品，而其他表現較為特出而未能獲獎的會員，亦分別獲贈紀念品。

在今年新年聯歡會綵排的當日，本會舉辦了一個別開生面的師生長跑比賽，是次比賽以接力形式進行。雖然比賽當日雨勢頗大，但仍得到師生們鼎力支持，整個賽事得以順利進行。而各參賽老師及員工在翌日之新年聯歡會上均獲贈紀念狀一張，以作獎勵。

除了校內的比賽外，本會會員亦積極參加公開的長跑賽事，如水塘盃賽，元旦長跑，馬拉松賽等，並且在多個賽事中獲獎。除此，本會在去年九月曾派出三名代表前往馬來西亞檳城參加國際性的檳城馬拉松，並且全部皆有滿意的表現。

為了使會員能夠有良好的表現，本會在每星期二、五課餘均舉行練習。本校的長跑水準已比前大為提高，相信已是有目共睹的事了。

提起長跑，不少人仍然感到害怕，其實長跑並不如一般人心目中那麼辛苦，而且可以說是一種樂趣，不信的話，快些加入本會的行列，大家便可領會到箇中樂趣了。



顧問老師：Mr. O'Brien

劉志堅老師

林嘉耀老師

- | | |
|----|------------|
| 主 | 席：黃德誠（中六甲） |
| 副主 | 席：蔡耀輝（中六甲） |
| 文 | 書：梁肇山（中四丁） |
| 財 | 政：王立石（中四乙） |
| 委 | 員：林博禮（中六乙） |
| | 林振榮（中五甲） |
| | 左自杰（中五乙） |
| | 李恆年（中五丁） |
| | 劉國強（中五戊） |
| | 歐陽雲龍（中五己） |
| | 劉國志（中五己） |
| | 利存良（中五己） |
| | 施于斌（中四甲） |
| | 鄧本基（中四丁） |
| | 朱錦明（中三甲） |
| | 謝 斌（中三丁） |

橋藝學會

委員名單：

顧問老師：李秀鏞老師

李寶安老師

主席：鄒栢俊（中六甲）

副主席：柯振寧（中四甲）

秘書：張志佳（中四丁）

財政：馮子德（中五己）

委員：張遠志（中六甲）

樊耀全（中六甲）

趙志雄（中六乙）

鮑浩能（中四乙）

葉華（中三甲）

梁仲賢（中三甲）

本會成立已有不少日子了，相信各位同學對本會絕不會感到陌生的，尤其是高班同學，他們很多都對橋藝有較深入的認識。

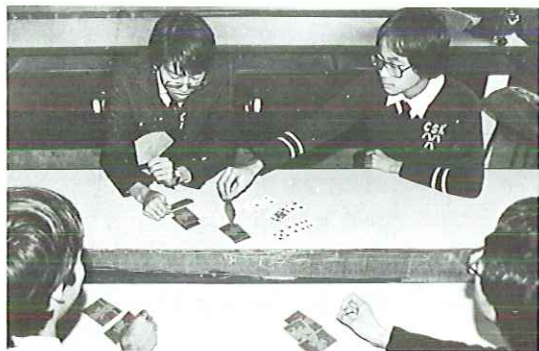
回想幾年前，橋藝曾在我校十分盛行，到處都可看見我校同學在聚精會神地打橋牌。可惜，自從校方宣佈不再批准在校內公開打橋牌後，那股盛況已一去不返，再加上技術

精湛的同學相繼畢業離校，而新的一輩又暫時接替不上，致使出現青黃不接的現象，相信本會需要一段較長的時間才能重振雄風。

新學年初，本會收到五、六十位新會員，在每星期的午飯時間及放學後，我們都盡力向校方借用美術室供會員練習。可能低年級的同學忽略了，所以每次出席人數都未如理想。通常在會員練習的時候，我們都會不斷的灌輸他們各方面的技巧，但由於人手及時間的不足，所以新會員始終未能達到理想的水準。

在今年的校際賽事中，本會都有派隊參加，但由於參賽同學的技術及經驗仍然很幼嫩，所以我們抱着讓參賽者增加經驗和學習機會的宗旨去參賽，對奪標的期望並不太大。只有期望在新人成熟後，再在比賽中揚威。

橋藝學會如今雖然是缺乏中堅份子，但我們決不會因此而倒下，我們深信目前的許多位新人，將來在各方面的成績都可以媲美或甚至超越老一輩的學兄們。



跆拳道會

本校的跆拳道學會自一九七五年成立以來，至今已有八年光景了。其間雖然有不少的變化，但那不屈不撓的精神，始終都沒有有一點搖動。

跆拳道是一種韓國的武術，是以注重腳法著稱，能提供學員體格和精神上的磨鍊。故韓國政府把它列為主要的體育科目，而且更使它成為八四年的奧運會比賽項目之一。

跆拳道分為有色帶九級和黑帶九段。由最初白帶（九級）至黑帶九段。學員在適當的時候，便要參加升級的考試。而在今年十月中的一次考試中，八位學員均能考得合格而獲准升級。回顧以往，最得人驕傲的事是本校的一位學員（孫志求同學）已成功的考取了黑帶一段，這也是多年來的第一位哩！但令人遺憾的事是一些高級學員，例如孫志求同學，完成了學業後，便要離開學校；加上一些舊學員須要應付會考。至今本年的註冊人數比往年稍減。



Jump Flying-kick 飛踢

本校跆拳道學會是屬國際跆拳道協會的會員——跆拳道清濤館。師範是黑帶四段的譚僑光先生和譚瑞初先生。本年的註冊人數

約為二十人。每週均有二次的練習，每次大約二小時，由高級學員指導低級學員。課程包括拳術、腳法、自衛術和自由搏擊。此外，更安排學員到師範轄下的道場和其他學員練習，藉以進行技術上的交流；而高級的學員更要到梨木樹社區會堂的道場，接受更艱苦的操練，為未來的黑帶升級試作好準備。本會希望未來能夠增添多些器材，藉以增進學員的技術水平；此外還希望積極參加校外的自由搏擊比賽，藉以增加學員比賽的經驗。最後我們還要感謝顧問老師在這一年來的指導和幫助。



Side Kick 側踢

顧問老師：Mr. M. O'Brien

劉志堅老師

主席：秦浩潮（兼任學員教練）（中六甲）

副主席：何國傑（中四甲）

文書：周劍光（中五己）

財政：何海強（中五乙）

委員：禰贊威（中四甲）

朱竹筠（中四甲）

曾超偉（中三丙）

張柏昌（學員顧問）（中七甲）

音樂學會



顧問：楊廣穎老師

易秀儀老師

陳鎮原老師

翁惠蓮老師

主席：龍建生（中五己）

副主席：何肇昌（中四丁）

文書：何朗（中四丙）

何維新（中五乙）

財政：周為（中四甲）

攝影者：馮志强（中五丙）

美術者：黃國威（中五戊）

總務：柯廣彤（中四甲）

范國柱（中四甲）

朱竹筠（中四甲）

本會在今年九月正式成立，現擁有約二百位會員。其宗旨是透過活動，例如講解、音樂課程、參觀等等，來提高同學們對音樂的興趣。在組織上，音樂學會包括了歌詠團及中樂團，但在行政上大家仍是獨立的；雖然它的歷史不長，但在各位創辦同學及幾位

老師的支持下，它已慢慢成長了。在這短短的一年光景，音樂學會已舉辦了不少音樂興趣小組及比賽。

校內活動：

本會為增加同學們對音樂的興趣，特開設了一些講習班。例如：

(一)聲樂班——由翁惠蓮老師擔任教導，課程由十月至十二月底，每逢星期三午膳時間在二樓音樂室講授。會員免費，非會員則收三元。

(二)樂理班——授課時間由十月至八三年五月，每逢星期四放學後，由楊廣穎老師在音樂室講解，人數為四十人，全期費用，會員五元，非會員十元。

(三)結他班——由二月至五月止，逢星期三放學後在音樂室練習，由譚永雄老師示範、講解，人數額限二十五人，會員收四元，非

會員則收十元。

此外，本會也舉辦了一些音樂活動，例如：

(一)午間音樂欣賞——目的旨在調劑同學們的緊張、沉悶心情，過一個輕鬆的午飯時間。地點在五樓演講室或在音樂室。樂曲方面有抒情的民歌，強勁的時代歌，甚至有嚴肅的聖詩等等。

(二)音樂比賽——在十二月裏，由本會及公教青年學生運動聯合主辦，分別在九日及十一日於禮堂內進行。擔任評判的老師有：羅中權先生、楊廣顥先生、譚永雄先生、易秀儀小姐和嘉賓評判廖炳權先生，共有三十四隊參加。

冠軍：朱竹筠同學之「倩影」；

亞軍：The Bubbles 之

Elmatador；

季軍：Rocky 之「哪天再重聚」。

校外活動：

(一)音樂營——在聖誕假期間（十二月二十三日至二十四日），由楊廣

顥老師帶領，師生一行二十一人在烏溪沙基督教女青年會宿營，主題是「流行曲創作方法及填詞的技巧」。

(二)參觀——在十一月六日，本會選出了二十位會員，參觀了CBS/SONY 唱片公司。

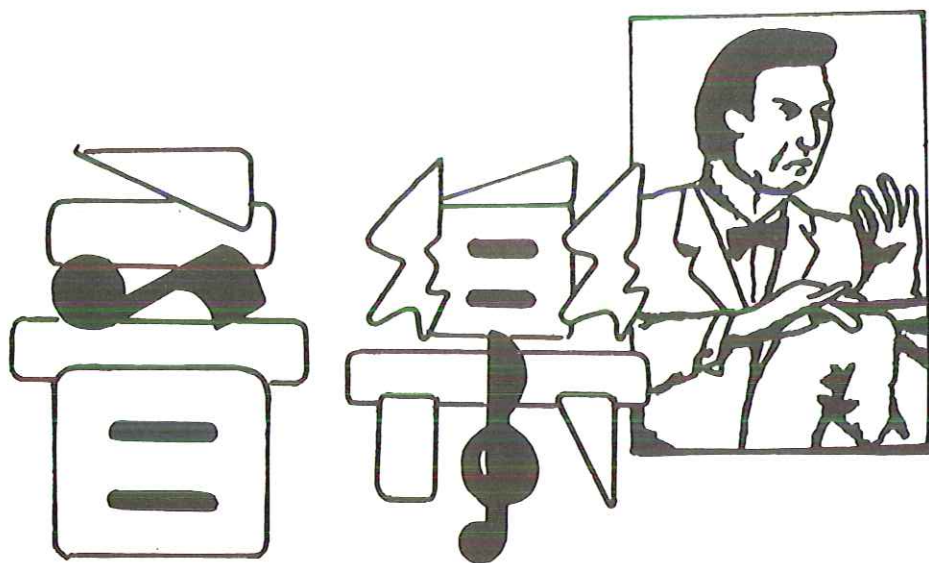
聯校方面的活動有：

(一)第六屆聯校音樂天才比賽——由十三間中學聯合主辦，於八三年二月五日晚在大專會堂進行，本會派出了十二位代表參加。

(二)消費者委員會填詞及歌唱比賽——二月二十五日，十六位同學代表了本會和本校參加了該次比賽，地點在劉皇發中學。本校屈居第三，奪得季軍。參賽歌詞由中六乙蘇振昌同學填寫。

(三)聯校音樂會——表演地點在九龍明愛中心，本會將派五人於四月九日演出。

自成立以來，承蒙各位導師的眷顧及各位同學的合作，本會才有如此的成就，謹致萬二分謝意！



香港紅十字會青年及福利事務部

青年團第五十二團

以下是本團團委員的名單：

替助人：REV. Bro. Eugene Shakey

團長：鍾晚豪老師

總隊長：陳 萱（中三乙）

隊長一：黃宏霆（中三丁）

隊長二：李家全（中三戊）

助理隊長(1)麥炳亮（中三丁）

助理隊長(2)吳國華（中三乙）

助理隊長(3)李錦榮（中三丙）

團員代表：黃宏霆（中三丁）

劉兆楷（中三丁）

本團自一九七二年六月二日成立，到今已屆十一週年。經過團員多年來努力不懈的工作，使團務蒸蒸日上。

現在將去年暑假到目前的主要服務及動作一報告：

（甲）服務

為獎勵熱心參與香港紅十字會所安排或認可之各項服務活動的青年團員，總部於一九八零年九月一日開始，設立了一個「服務獎勵計劃」。

服務金章：服務時間達三百小時或以上，可獲服務金章。

服務銀章：服務時間達二百小時或以上，可獲服務銀章。

服務銅章：服務時間達一百小時或以上，可獲服務銅章。

「第二屆服務獎章頒獎典禮」於一九八二年十二月十一日，假溫莎公爵大廈舉行。本團更有十多位會員獲獎。得獎名單如下：

服務金章：馮志强、李家全、胡永強。

服務銀章：陳萱、何維新、孔憲祥、李錦榮、李家全、黃國威、翁禮全。

服務銅章：孔憲祥、劉毅宗、梁國騰、梁冠邦、李錦榮、李家全、李穎忠、麥炳亮、吳國華、譚劍華、黃宏霆。

本團服務可分為三類：

（一）定期性服務：

（A）本團在本校的醫療室內，設有一個急救站，於每天上午十一時四十五分至下午一時，均有會員當值。

（B）本年度九龍總部委派本團逢星期四下午四時至五時四十五分，於樂民社區服務中心，為該區兒童補習。



圓州角兒童服務

（二）服務計劃：

（A）在八二年暑假，本團與第五十七團（上智書院），於沙田圓州角臨時房屋區推行了為期八日之服務計劃，給當地兒童提供一些有益身心之活動。

（B）本團與第五十三團（德愛中學）計劃於本年度暑假假期內，舉辦一個服務計劃。為使今次之服務計劃作出較好準備，本團特別派出幾位對計劃服務有較多經驗之會員，作這次服務計劃中之籌備委員會委員。

陳萱、李家全、黃宏霆、麥炳亮、吳國華、譚劍華與第五十三團幾位籌備委員合作，計劃在離島提供一些有益身心之暑期活動。

予當地兒童的心態和需要，希望此服務計劃能順利推行。

(三) 雜項服務：

A、在本校的水運會、陸運會及越野賽，本團均擔任救傷工作。

B、於一九八二年十月三十一日，本團派出會員在九龍仔公園協助九龍城節開幕典禮及維持秩序。

C、於一九八二年十二月十九日，本團派出會員參與慈雲山靈光失明人服務中心舉辦之中樂欣賞會內，協助失明人仕來往中心及會場。

D、一九八三年一月三十日，本團亦派出會員參與由九龍城政務處，九龍城社區及青年事務處及九龍民政區老人福利康樂聯會合辦之歲晚青年義工親善探訪耆英計劃，主要工作是協助主辦機構，在九龍城區內派發禮物及探訪老人。

E、鑒於本團之步操水準較佳，由八二年十一月起，本團團委員被本區助理青年事務主任，特別派為基本步操教練員，定期前往丘佐榮中學教授基本步操及負責領導新團的工作。

(乙) 訓練

(一) 所有會員在宣誓成為正式紅十字會會員之前，必須考得「入團先修班」及「基本步操」課程。

(二) 所有會員均須接受定期的基本步操訓練。

(三) 本團團員於今年內完成及已考獲之各項課程者計有以下名單：

A、初級急救課程：陳萱、何偉強、孔憲祥、李家全、李錦榮、麥炳亮、吳國華、黃宏霆。

B、隊長訓練課程：陳萱、李家全、李錦榮、譚劍華、麥炳亮、吳國華、黃宏霆。

C、基本繩結班：陳萱、何偉強、孔憲祥、李穎忠、麥炳亮、譚劍華、黃宏霆。

D、防火班：馮定邦、梁國騰。

E、社區探討技巧研討課程：陳萱、何偉強、孔憲祥、高重建、李家全、李錦榮、梁冠邦、梁國騰、麥炳亮、譚劍華、吳國華、黃宏霆。

(四) 本團團員正接受訓練之課程有：

A、初級急救課程：馮定邦、梁國騰、高重建。

B、基本步操導師訓練課程：陳萱、麥炳亮。

(五) 本會一年一度的週年大會定於八三年三月二十日，假東華會運動場舉行，本團亦有數十位會員出席。

(丙) 友誼

(一) 在八二年八月中，總部舉辦了一次「戶外大露營」，讓港九、新界的會員歡聚一堂，加強彼此間的友誼，本團也有會員參加。

(二) 於十二月二十二日，第七十四團「聖安當女子中學」前來探訪本團，並於探訪完畢後，舉辦了一連串的娛樂節目，認識更多團友。



暑假期間服務計劃後派發禮物

(三) 在聖誕節期間，本團聯同第五十三團（德愛中學）舉辦了一次宿營，地點是大嶼山石壁營，為期三日兩夜，為會員帶來了一個愉快的聖誕。

(四) 在八三年一月初，由本校音樂學會舉辦之歌唱比賽，本團也派代表參加，成績平平。

(五) 一月十日本團與第八十七團(五旬節中學)及一一七團(余振強中學)舉辦之羽毛球友誼賽,本團的代表榮獲男子組單打亞軍。

(六) 本團於二月初與愛丁堡獎勵計劃的同學舉行了一場足球友誼賽,增進同學間的友誼。

(七) 本團經常受邀參加其他團之宣誓典禮,藉此增進團與團之間的友誼,保持密切聯繫。

(八) 八二年復活節期內,本團與第六

十九團(聖母玫瑰中學)舉辦了一次旅行,地點為西貢十四鄉。

(九) 本團於八三年復活節期間舉行一次別開生面的遠足旅行,為會員提供一項有益身心之康樂活動。

(十) 本團將於八三年暑假內,舉辦更多友誼活動,使各會員有更多消遣節目。

(丁) 其他

(一) 去年暑假的新生輔導日,本團設有展覽攤位,藉以介紹本團的組織及宗旨。

——地 理——

——學 會——

一九八二年九月上旬,經過選舉後,本年度的地理學會委員會正式成立。我們很榮幸得到劉志堅老師及施健羣老師作為本會的顧問。

委員會的成員則為:

- 主席:黃秋源(中四戊)
副主席:周偉霖(中四戊)
文書:游家輝(中四甲)
財政:謝 濤(中四戊)
委員:蔡明華(中四甲)
何善永(中四甲)
黃文基(中四戊)
姜德衛(中四戊)
盧仲威(中四丙)

本會上半年度的活動情況如下:

- (一) 九月十二日 決議繼續參加聯校地理學會。
(二) 十月廿四日 聯會本年度第一次會議假香港大學舉行。
(三) 十月卅一日 聯會第一次會員大會假

拔萃男書院舉行。

- (四) 十一月廿日 聯會召開第二次會員大會。在會議中,我校被選為野外露營小組執行委員。

- (五) 一月十六日 聯會在德望角舉行步行籌款,我校會員亦有參加。

- (六) 二月十九日 聯校地理日。

- (七) 二月廿日 聯會舉辦電影籌款。

- (八) 三月 本會將有多次的參觀活動:包括九廣鐵路和地下鐵路等機構。

- (九) 四月 本會將舉行露營。

- (十) 五月 本會將舉行班際野外實習。

- (十一) 六月 本會將舉行地理和經濟及公共事務問答比賽。

- (十二) 七月 本會將繼續辦周年野外大露營。

中 樂 團



本團執行委員如下：

贊助人：Bro. Eugene

顧問老師：廖顯樹老師

楊廣顯老師

導師：黃雄光先生

李銘福先生

主席：馮志強（中五丙）

副主席：何維新（中五乙）

文書：黃國威（中五戊）

財政：何海強（中五乙）

總務：柯廣彤（中四甲）

許賢彬（中五丁）

本校中樂團在不知不覺間已成立五年了。本團在過去的會務、行政各方面，得到顧問老師、導師和同學們的指導及鼓勵，遂能貫徹宗旨——發揚國粹及提高同學們對中樂的認識和興趣。

本團於每星期均有一次集體練習。由於缺乏新力軍，所以希望能訓練一批新人才，藉以發揚國粹。本團一直得到兩位導師：黃雄光先生（「香港協韻音樂及話劇研究社」之團長）及李銘福先生（「香港協韻音樂及話劇研究社」之二胡首席）的悉心教導，為本團訓練人才，特此致謝。

本團曾於十月初在音樂室舉辦了一個中樂欣賞會，目的是提高同學們對中樂的興趣，並加深同學們對中樂的認識。此外，本團於一月中旬曾應「基督教女青年會丘佐榮中學」之邀請，參加該校「中國文化週」之中樂表演，本團派出團員馮志強及柯廣彤演出笛子和揚琴獨奏，藉此增加表演經驗。今後，本團極希望得到各同學及師長之鼎力支持和鼓勵，使會務得以推廣。

經濟及公共事務學會

光陰似箭，時空如流水。在各位師長和同學們的熱衷支持下，本會成立至今已有八年光景了。

課外活動對中學生是很重要的。本會的宗旨是要藉着各種的課外活動，以增進同學間的友誼及對學校的歸屬感；並把經濟和公共事務的知識介紹給同學。

以下是本會在這個學年的活動簡介：

甲 反吸毒設計比賽及展覽：

一九八二年九月中旬，本會參加了由教育署公益少年團與禁毒常務委員會主辦的校際反吸毒教育設計比賽。承蒙得到多位同學和學校工作人員的幫助，使到這設計能在兩個月間順利完成。

一九八二年十一月四日，本會的設計於學校的禮堂中展覽。

一九八二年十一月六日至八日，本會的設計在大會堂中公开展覽，同時有多間學校參加。本會雖僅能取得優異獎，獲贈書卷一百元，但在工作期間，我們學到了不少知識，得益頗大。在展覽期間，本會派同學在展覽場中輪值，將毒品的禍害介紹給市民。

一九八三年一月廿三日，本會的禁毒作品參加了觀塘區的反吸毒展覽暨嘉年華會，而本會設計的『毒獸』更曾被刊登於南華早報內。



工作的一部份

乙 參觀活動

一、一九八二年十二月二十二日，本會參觀華僑報社，瞭解到精神食糧的編印過程。

二、同年十二月二十八日，本會參觀商業電台，認識了播音的工作。

三、一九八三年二月二十一日，本會赴五旬節中學的邀請，參與一個關於自由經濟的講座。講者是香港大學經濟系教授張五常先生。

四、一九八三年三月三十一日，本會往香港電台參觀。

五、在暑假期間，本會將會參觀香港荳品廠。

六、本會計劃參觀其他類型的機構：例如香港電視有限公司，生力啤酒廠，星島報

社，牛奶公司，運輸署室內駕駛中心及警察訓練學校等。

最後，本會希望盡其所能，為同學們提供更多服務，同時寄望來年有更好的表現，不至令大家失望。



本會顧問老師：施健羣老師

劉志堅老師

執委會成員：

主席：林國開 中四甲

副主席：蔡明華 中四甲

陳新康 中四乙

財政：程天偉 中四甲

秘書：張慶霖 中四丙

陳和源 中三丙

總務：何康年 中二甲

孔憲輝 中二乙

湯錦權 中二乙

公共關係：伍自貞 中五甲

陳旺栓 中五甲

何嘉康 中四乙

香港公教學生青年運動

(八二一八三)

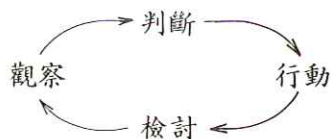


顧問：譚永雄老師
主席、支會代表：吳家平
副主席：陳焯雄
秘書：柯振寧
財政：孫國基
支會代表：鄒秉誠

相信大家也曾聽過“Y.C.S.”這個名稱，這是“YOUNG CHRISTIAN STUDENT MOVEMENT”的縮寫。而中文則譯為「公教學生青年運動」，簡稱「學青運動」。學青運動是本校最早成立的學會之一，至今已成立十四年了。這還是一個世界性的組織，於十九世紀在瑞典建立，現在支會已遍佈世界五大洲，而香港學青便是亞洲區的支會之一。在香港有五間支會學校，本校是其中之一，其他有喇沙書院、嘉諾撒聖方濟各書院、保

祿六世書院和觀塘瑪利諾書院。

本會建立的目的是爲了要訓練一些具有基督精神的領袖，以愛心和實踐來處事，以求達到一個基督化的世界。不過，會員不必一定是教徒，但他們均盡量以基督的精神處世。而他們便是循着這方法來學習：



本會本年來的活動有：

- (1) 不定期常會。
- (2) 與音樂學會聯合舉辦歌唱比賽。
- (3) 在聖誕節，在香港學青總部（明愛中心）舉行學習日給予各支會會員參與。

(4) 夏季旅行。

(5) 在七、八月間舉行舊書買賣活動。

自從本會成立以來，得各師長導師和同學的支持，會務得以發展。在此懇請各同學參加「學青運動」，使它能永遠維持下去。

戲劇社

一九八二年九月八日，經過選舉後，本年度的戲劇社委員會正式成立。本社的宗旨是提供機會給一些對戲劇有天才及興趣的同學，發揮自己的長處。

由去年九月至十二月期間，本社曾委派數位委員參觀著名劇團之表演及參予多個有關戲劇的座談會，令本社對戲劇的認識加深不少。此外，在十月初，本社曾召開委員會，商討有關農曆新年聯歡會本社參予之項目，無奈由於數位委員略欠團結，而導致本社之表演項目未能如期演出，深表遺憾。

另外，在八三年一月間，本社與中文學

會經過多次會議後，決定聯合舉辦「中文劇本園讀比賽」，經過多項籌備工作後，初賽正式由一月卅一日開始，經過一連五日的初賽，選出了五隊出色的隊伍，於新年聯歡會前舉行決賽。經過一番激烈比賽，中四甲的同學脫穎而出，以「界樹下」這諷刺劇奪得冠軍。是次比賽，大部份參賽隊伍均能掌握園讀的要點，表現比在預期中出色了。藉此，本社向中文學會致謝，與本社通力合作致令是次比賽得以順利舉行。而更要多謝的是為我們擔任評判工作的老師和各位同學的鼎力支持，讓我們日後更有信心舉辦類似這種形式的比賽。

本年度戲劇社正面臨的困難是缺乏一些對創作劇本有興趣的同學，而這問題也不單是今年才出現的了。因此，我藉此呼籲對戲劇，尤其是劇本創作有興趣的同學在下年度加入本社，使我們在將來有更大的成就。

本年度本社委員會成員名單如下：

顧問老師：周靄雯老師

主席：周憲中（中四甲）

副主席：梁功勤（中四丙）

文書：戴景良、阮仲強（中四丙）

財政：李肇康（中四丙）

委員：謝志鈞（中四甲）

王立石（中四乙）

施汝賓（中四甲）

葉志榮（中四戊）



香港航空青年團 「第五縱隊」



本縱隊由一九八零年四月成立至今，已有三年光境，在這段期間，由於得到各學員之參予和合作，加上各領袖的悉心指導，我們在不斷的努力中已獲得若干的進步，而學員之數目亦增至五十多名，而且將作進一步的擴展。本縱隊以培養和提高青少年對航空知識之興趣，與及訓練他們之領導才能為宗旨，不斷提供多種極富挑戰性和有益身心的活動。而在本年度多個大型的賽事中，如二月舉行的步操比賽，九月在石崗舉行的水運會和籃球比賽中都能名列三甲，這都是努力的結果。

在各項活動中，「實習飛行」確是佔了重要的一環。由於航空青年團與皇家空軍有着密切的聯繫，因此各學員皆能獲得機會到石崗機場，乘坐直升機作個多小時之實際飛行體驗，從而對飛行的知識得到更深的了解。

此外，由於航空青年團是一個國際性的組織，所以，每年均挑選有突出表現的學員參予「國際航空學員交換計劃」，到其他國家作長達兩星期的親善訪問，此計劃不單使學員可領略外國的風土人情，而更重要的是對航空知識有進一步的了解。本縱隊去年也曾派出多名學員到英國、澳洲、菲律賓和星

加坡作訪問。

除了上述的活動外，本縱隊對於野外訓練和領導才能的培養也非常重視。而多次的野外露營也分別在聖誕節、農曆新年和復活節中舉行，使各學員更能體會戶外生活和發展個人之獨立、自主能力。而遠足、越野定向則可鍛鍊學員的體格、意志和忍耐力。

在對外方面，本團更和其他政府部門合作，提供青少年之康樂活動。如去年的暑假中，我們和九龍城民政署合辦了一個為期四天的「航空知識訓練營」以求青少年更能發展潛能和善用餘暇，同時也能發揮我們對社會服務的精神。本團也和一些私人團體合辦活動，如在二月中舉辦的「水肺潛水訓練班」，除了學習理論外，學員更能出海作實習，從而欣賞海底世界美麗的一斑。

綜合以上各項活動和訓練之推行，使各學員的心智和體格得到良好的發展，從而為社會培育未來的棟樑。

最後，藉着此機會多謝本校校長 Bro. Eugene 的鼎力支持，使各項活動能順利進行，並得到美滿的成果。陳瑞祺同學們，請踴躍參加本組織。





*Flight Lieutenant
Miss Pauline Cheng*



九龍第二佰零伍童軍旅

旅務報告

甲、組織

旅務委員會主席：REV. BROTHER
EUGENE

旅長：MR. K. S. RAVI

深資童軍團團長：MR. K. S. RAVI

深資童軍團副團長：夏少明

執行委員會主席：譚華星

童軍團團長：施健羣先生

童軍團副團長：葉兆強、鄭振基

旅部教練員：

(文書)鄭振基 (司庫)夏少明

(公共關係)葉兆強 (節目管理)陳炳偉

(訓練)黃騰達 雷健泉 劉宇光

李志堅 黎龍瀚

旅部物資管理員：鄭耀輝

旅部主考員：譚劍峰

乙、活動

一九八二年

二月二十日

以促進友誼為目的，本旅童軍團特與新界第八旅深資童軍團聯合舉辦一戶外郊野日，並於大嶼山南山營地進行了一連串之戶外活動。

三月二十日

深資童軍團在西貢泥涌進行一風箏同樂日。

三月二十七日

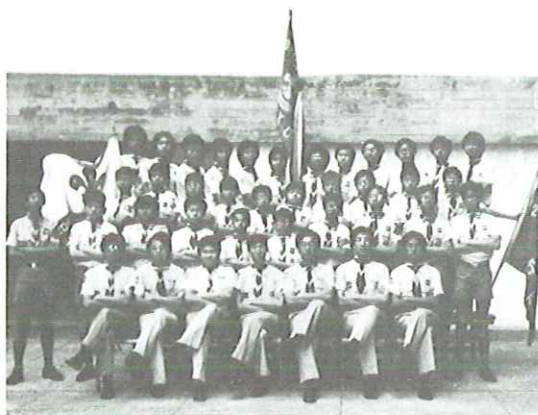
童軍團在西貢上窩村接受獨木舟訓練，俾能令各成員在水中亦能顯一身手。

四月十日

深資童軍往沙田舉行一單車旅行，並於是日遊覽近年不斷發展之沙田區。

四月十七日

遠足算是童軍活動中最能鍛練意志和體



魄的，而黑夜遠足則更能加添神秘和挑戰色彩，因此，童軍團特於四月中安排一黑夜遠足給予各成員。

四月二十四日

一年一度之童軍盛事——聖佐治日，本旅各成員均有出席是次大會，使能藉此機會與各旅團共聚一堂。

四月三十日

深資團與九龍第五隊深資女童軍舉行一聯合集會，以增進彼此之間的聯繫及友誼。

五月十四、十五日

為加深童軍成員對露營技術之認識，童軍團在西貢榕樹坳進行了全面性之訓練，而其中包括有紮作，背囊收拾，生火及烹飪等各類課程。

六月五日

以提高救傷及意外發生時之應變知識為本，童軍團於長洲接受一個假想之荒山意外拯救行動，使童軍們能實地運用其救傷知識。

七月二十六至二十八日

童軍團往西貢咸田灣舉行一夏令渡假營。

八月四至十日

本旅成員：雷健泉、鄭振基、葉兆強及梁耀華，獲派為香港代表團成員，前往參加在韓國舉行之第八屆亞洲太平洋區童軍大露營，並遊覽韓國各地之風土人情，使本旅在國際交誼上增添一頁。

八月七日

深資童軍在西貢北潭涌進行一個獨木舟逍遙渡假營，藉此遍遊西貢列島之風光。

八月十四日

童軍成員看來亦不比大個子遜色，於大埔來一次單車遠足，旅程由大埔墟直往新娘潭郊野公園。

八月二十三日

每年之新生輔導日，為校方舉辦予各新同學之活動，本旅亦於是日提供一展覽介紹各類童軍活動。

八月三十一日

偷得浮生半日閒，各童軍領袖們特安排是日與親友同往西貢獨木舟旅行，除可放下朝九晚五之工作外，亦得以和親友歡聚郊遊樂。

九月四日

童軍團在何文田區內進行一追蹤活動，使各成員重溫追蹤知識。

十月一至二日

深資童軍團在團長家中舉行一中秋花燈會。

十月二日

童軍團於西貢大澳門進行一戶外技能訓練，並同時舉行一風箏競賽，而最令遊人注目的，可算壯牛小隊設計的巨型PAG MAN 大風箏。

十月十六日

本旅成員參觀由童軍總會主辦的國際露營及探訪聯展，和與世界各地童軍在空中交談的第二十五屆國際電訊日。

十月二十四日

經過簡單而隆重的宣誓儀式後，童軍團增加了十二名新血，並於是日聯同深資



團參與何文田童軍區之週年大會操。

十一月六日

深資童軍團經過多重準備後，成功地登上令眾山友時常迷失方向的馬鞍山。

十一月三十日

在香港童軍總會會長首席按察司羅弼時爵士主持亮燈儀式後，一直想加入童軍運動的林子祥終有機會一償宿願，與葉麗儀及唱家班的區瑞強、蔡楓華等一同為慶祝世界童軍七十五週年紀念而演出一個名為：「國際童軍嘉年華」的晚會，而本旅成員在齊聲共唱世界童軍年紀念歌「今天開始」時，亦顯得加倍落力。

十二月四日

深資成員與第九旅深資童軍團，在張振興書院作了一場足球友誼賽。

十二月五日

自一九六九年成立至今，本旅已屆十三歲了，而是日旅部特舉行旅慶日，以紀念此重要的一天。

十二月二十三至二十六日

本旅在西貢泥涌舉行了一個為期四日三夜之全旅大露營，使全旅各成員能一同分享露營之樂趣。

十二月三十日

以本著「日行一善」的精神，深資童軍

團聯同六個男女童軍單位，於喇沙書院舉行一個名為「UNIFORMS」之綜合晚會，而當晚籌得之收入，全部捐予聖母醫院。

一九八三年

一月一日

為慶祝新的一年，旅部各領袖舉行一個邊爐晚會。

一月二十二、二十三日

本旅兩名領袖參與由童軍總會主辦之全港深資童軍全人大會，使能與各旅團領袖交流經驗。

二月五日

本旅在香港大學陸佑堂舉行一個聯歡舞會，當晚來賓約四百五十人，幸蒙何文田區區總監主持抽獎，使是夜生色不少。

二月十九日

本旅各成員與九龍第二十一隊A女童軍聯合進行一新春團拜，以慶賀癸亥年之來臨。

丙、服務

- (一) 本校本年度所舉行之水運會及陸運會的各項賽事中，本旅均能完成所有指定的工作，作出適當的安排。
- (二) 八二年三月三日為聯校運動會，本旅派出二十七名童軍在場協助賽事之進行。
- (三) 於四月二十四日，本旅被派往總會幫助其於聖佐治日之準備事宜。
- (四) 八二年度聯校水運會於十月十五日在維多利亞泳池舉行，本旅派出十餘名童軍協助大會工作。
- (五) 為響應清潔運動，本旅童軍協助市政署及九龍城區議會籌備九龍城節開幕典禮，粉飾九龍仔公園，使其面貌煥然一新。
- (六) 十二月二日本旅成員前往童軍總會為獎券蓋印。
- (七) 十二月三日本旅成員為校際越野賽舉辦當局進行一連串的服務。

- (八) 一九八三年二月二十七日本旅應九龍城區議會邀請，往亞皆老街球場協助是晚之綜合晚會各項工作。

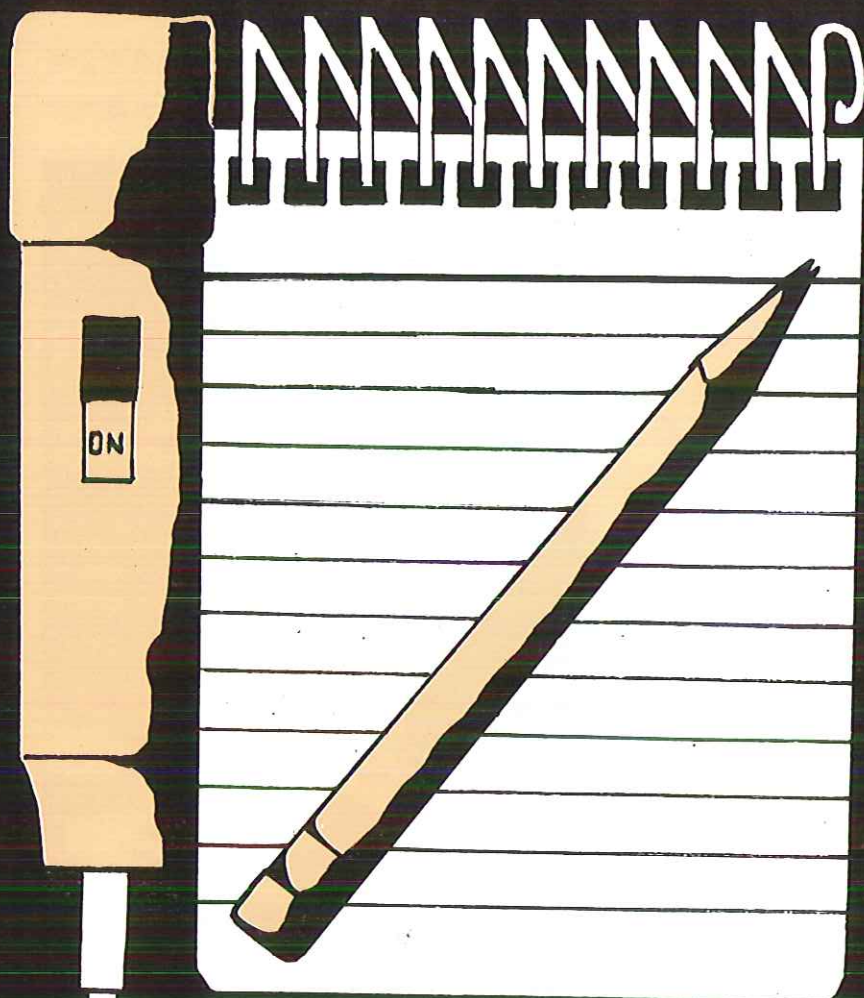
丁、訓練

- (一) 於八二年期間多名童軍團成員完成一由總會舉辦之初級救傷班。
- (二) 深資童軍梁耀華於去年暑期間參加了一遠足訓練班，並獲得優良成績。
- (三) 旅領袖雷健泉在八二年七月參加童軍領袖木章中級訓練班，還有良好表現。
- (四) 兩位童軍於八三年一月參加先鋒工程訓練班及小隊長訓練班，並獲頒合格證書。
- (五) 多名童軍，其中包括領袖於八三年三月參加多個由童軍總會主辦之訓練班，有遊戲訓練班及一系列之海上活動訓練班。
- (六) 同期，童軍團共十人亦參加了營藝訓練班及小隊長訓練班。

戊、成就

- (一) 本旅深資童軍團在何文田區深資童軍技能比賽（會長杯）中，勇奪冠軍。
- (二) 何文田區主席杯露營比賽，於去年五月舉行，本旅派出七名代表參加，並獲得季軍。
- (三) 一九八三年度之童軍主教盾比賽，較早前於聖方濟各小學舉行。本旅派出六名童軍出席，並獲奪亞軍。
- (四) 團員譚佐平、梁耀華分別於去年榮獲童軍總領袖獎章，並於去年之何文田區職員就職典禮時頒發。
- (五) 深資童軍黃騰達榮獲童軍最高榮譽之一「女皇童軍榮譽獎章」，於去年聖佐治日頒發，同時亦考獲愛丁堡公爵獎勵計劃之金章。
- (六) 童軍團員何志輝曾於去年十二月，成為香港童軍總會代表之一，參加在大潭營地舉行之國際大露營。
- (七) 三名童軍譚佐平、梁耀華、陳德基考獲愛丁堡公爵獎勵計劃之銅章。

專訪



訪圖書館主任

序：中一及中二同學今年多了一堂又有趣、又實用的圖書館學原理堂，待我們訪問圖書館主任吳展明先生，認識一下這新鮮的圖書館學原理堂。

問：請問本校圖書館今年是不是為中一及中二同學開設了一個關於圖書館學的課程？

答：（點一點頭）是。今年是第一年為中一、中二同學開辦這個圖書館學課程。

問：課程是根據甚麼來編定？

答：課程是由教育署屬下的圖書館組及視學處共同編制的。前者是負責各校圖書館內的設備，書本的登記、分類、目錄等事項。後者是著重圖書館的活動及教學等。

問：這課程的目的是甚麼？

答：這課程的目的是使學生明瞭怎樣正確地找尋資料。並使學生能善用圖書館內的各種設備作學術研討，認識圖書館的規則及其作用。從而提高學生閱讀興趣及學術水平。

問：上課時間和教授的內容大致是怎樣？

答：中一及中二同學的上課時間都是每週次一節。內容十分廣泛，包括教授一些圖書分類法。例如，為英文書而設的杜威圖書分類法及中文書的賴永祥圖書分類

法；認識分類號碼及著者碼。還有分類目錄、著者目錄、書名目錄、主題目錄



吳展明先生

鍾秋平先生





圖書館管理員及學生助理

、叢書目錄及科目索引等類項的查閱；書籍目錄的使用，百科全書的檢閱及應用法，報告的進行及資料安排法等等。使同學能以最迅速的方法獲得所需的資料。

問：同學的反應怎樣？

答：（微笑）反應非常熱烈。此點可由圖書館的使用率及借閱書籍的數量上可看得。今年借閱書籍的數量比往年增加了三倍以上呢！

問：到現階段，有甚麼收效呢？

答：中一、中二同學已對圖書館有一定的認識，他們已能開始利用圖書館的設備查

閱所須資料，而且，中一、中二同學到圖書館的人數更比往年明顯地增加了。

問：你認為這課程應不應推廣至中三及以上的班級？

答：（嚴肅地）應該。如果人手的問題能解決的話，是應該推廣至中三以上各級。

問：你對這課程有何看法？

答：課程是必要的，因為以往同學不懂得如何選擇所需資料，和書籍的排列及分類法，現在已有改善。

很多謝你接受我的訪問。

□ 劉曙明



長跑專訪

近一、兩年來，香港興起了長跑這門運動。這年來，我校也掀起了陣陣的長跑熱。在三月期間我校更有十名師生，參加了一個由體育用品公司舉辦的「中國海岸馬拉松」。因此我們特地訪問了完成這次長跑的林家耀老師和劉志堅老師：

(一) 首先，很多謝兩位老師能抽空來接受我們的訪問。據所知，兩位參加了今年的中國海岸馬拉松，究竟有甚麼地方吸引你們參加這次長跑呢？

林：唔，……我本人來說，進行長跑這項運動的時日尚短。自從在十月初參加了師生長跑後，就發覺自己有潛質能長跑。而且在馬拉松之前，亦曾參加公開賽，覺得還可跑長些，所以爲了對自己來一個挑戰和看看自己的能力能達到那境界，所以便決定參加此次的馬拉松。

劉：參加這次馬拉松的動機是在於想証明一點東西給自己看，不是給人看，事實上長跑是一種相當個人的運動項目。看看自己能否跑完二十六哩。而且這個賽事舉辦的目的，是給與那些想嘗試跑完馬拉松的新丁參加的，所謂「FINISHERS' MARATHON」，對於我來說真是最適合不過哩！機會當前，豈容錯過。

(二) 在賽前有沒有進行一些特別練習呢？

林：特訓是沒有的，練習則有。大概在十二月中，就開始計劃訓練細則，直至一月初開始正式訓練。在訓練期間，每星期通常跑四、五十哩；每日平均約七、八哩，有時一日跑長些，第二日則較短回些許。而一星期大概跑五日左右；在馬

拉松前二個星期，訓練則較爲艱苦了，每天都把距離拉長和跑得快些，更曾在一天跑上二十哩。當然除了運動外，更着重注意自己的飲食和健康。

劉：我也是一樣，沒有進行一些特別練習，也沒有林Sir 那樣有系統，每天大概跑八哩，而且在接近比賽前的一段日子裏，也沒有拉長練習距離。我認爲我在中、長距離跑步方面有些少基礎，而每天跑八哩跑完一個馬拉松照理是不成問題，最重要的反而是要注意自己的起居飲食及練習時要小心，避免扭傷，不然的話，全年作好準備，到時因些小病不能出賽，只有看的份兒，是非常痛苦的一回事。

(三) 在賽前有否信心完成是項長跑？

林：信心就當然有，因爲在跑完十一月中的長跑後，感到二十哩和二十六哩只差六哩，所以信心相當強，更希望能在四小時內完成。

劉：我認爲我自己沒有足夠的信心，因爲以前從未試過跑這樣遠的路程，最多跑過十二哩，並且不是在比賽的情況下進行。

(四) 沿途有沒有遇到困難？

林：起初在北潭涌營地出發向西跑，到大網仔，一直至西澳這段路，都覺得比較輕鬆，因爲出發在早上六時半，還沒有太陽，天氣很涼快，而且沿途感到空氣清新，但從萬宜水庫出東壩回程的那段路較爲辛苦，因爲時近中午，天氣較熱，與及跑了十多哩路程，身體開始感到些微缺水的現象。後半小時可謂是向體力與

意志挑戰的了。結果終於在四小時內完成整個路程。

劉：沿途沒有遭遇到太大的困難，跑到東壩的時候，已經完成了大半路程，猶有餘力，認為今次一定可完成這個馬拉松。但走到主壩之前的斜路時，由於它是一條長命斜，為要保留體力跑畢全程，所以步行走上斜坡，不然的話，我可以造出更好的時間。最令自己開心的事，是由頭到尾終於保持着旺盛的鬥志，沒有一刻氣餒，有點老馬復勇的感覺。

(五) 賽後感想如何？

林：當然感到開心，因為自己可以完成二十六哩，而且是在四小時內完成，可算達到自己的目標，而另一種感覺就是知道要完成這項賽事，不單是講求體力，還要講求鬥志，更感到鬥志，是一件非常重要的條件。所以跑馬拉松鬥志是非常重要的因素。

劉：當然感到非常、非常的高興。年少時，從電影看到阿比比跑馬拉松時，就織了一個童年的夢，要跑完一個馬拉松，而今終於實現，自然樂不可支。並且在今次比賽中，令我更明白到自己的缺點和優點所在。缺點在於跑步時身體擺動幅度太大，而身軀又不夠直（是長跑會的同学給我指出的），更加上超重十磅。而優點卻在於有鬥志強、體力足，和心、肺機能良好。以後如果參考多些書刊編一個適合自己的時間表來練習，我有信心下次跑得更好。

(六) 下次會否再參加公開性的長跑活動？

林：當然會，在完成這次比賽後，對二十六哩已不感恐懼，所以希望下次的香港國際馬拉松中得到更好成績，以三小時完成全程。

劉：會，我下次的目標是參加香港的國際馬拉松，那是要在四小時內跑完二十六哩

的，而且更需在頭三小時，跑完四分之三的路程，才有資格繼續，是一個要求較高的賽事。

(七) 是否有些國際長跑好手參與是項比賽？

同：今次則沒有甚麼國際好手參加，但卻有不少日本人和澳門人參與，結果第一名的是日本人，但成績並不怎樣突出。

(八) 那麼兩位認為香港的長跑水準和國際相差多少？

同：男子方面，港人的水準與國際的水平相差太遠了。在香港跑得最快的馬拉松選手需時二小時二十六分左右來完成二十六哩，但國際水準要二小時十分內完成才有問鼎的機會。不要小看那十多分鐘，香港那第一名的選手連日本五十傑也及不上，可見相差多大。女子方面則好些，最低限度我們有伍麗珠和長谷村游子，可算國際級的跑手。但總括來說，香港的水準和國際的相差很遠。



校際音樂節得獎者

—— 辛倫傑

每當我們在校園裏漫步的時候，總免不了有一、二羣活潑可愛的師弟們在我們身旁掠過。但你能否想像得到，在他們當中，有着一位在音樂方面造詣不凡，更是今年校際音樂節其中二項比賽的冠軍得主嗎？他便是中二丙班的辛倫傑同學。爲了使大家能進一步了解我們這位爲學校增光的辛同學，所以特此與辛同學談了幾句話。

「辛同學，基於何種理由，你會參加這次比賽的呢？」筆者問。

這位樣子甜甜，態度溫淳的同學簡短地答道：「我參與這次音樂比賽，主要是希望藉這次的機會，可以和其他同學互相切磋，從而改進自己的缺點。」

「那麼，你在這次比賽中，得到了那幾項的獎項？」筆者再問。

「在校際音樂節中，我參加了小提琴二重奏和小提琴獨奏兩項比賽，而我僥倖兩項都得到冠軍。」

「那你對這次比賽有何感想？」筆者接着問。

「我當然是很高興了，並且感到有點喜出望外呢！」說時，臉上不其然露出了欣慰與雀躍的表情。「但我並不會爲此而疏於練習，相反的我會更加倍努力，希望將來爭取更好的成績。」接着真摯的續道。



「那麼，你在小提琴方面一定有很高的成就了？」

辛同學謙遜的答道：「我今年剛考皇家小提琴五級，也不算是甚麼成就。」

「今年你得到了這樣驕人的成績，日後又有甚麼期望呢？」

「我希望能學業與音樂兩方面都能兼顧。假如將來在音樂方面有成就的話，我也會在這方面發展。」

從這簡短的談話中，使我們發覺辛同學的志氣非常可嘉，而他那「勝而不驕」的態度，更值得我們去效法。

師長小照答案：

1. 易秀儀
2. 劉志堅

3. 陸偉禧
4. 郭桂芬

5. 羅中權
6. 李秀鏞

7. 林家耀

科學展覽會

一年一度的科學展覽會在科學學會及顧問老師——郭桂芬老師、陸偉禧老師以及其他數理科老師幫助下，能夠在一月二十六日至二十九日，順利地在禮堂舉行。

這次會場可算熱鬧，共有十七班同學，及攝影學會、電腦學會和香港航空青年團參加這次展覽。這次展覽共分高、初級兩組，各競爭冠軍這榮譽。結果，中二丙班得到初級組冠軍。而高級組冠軍，則是中五乙班，並得到最佳模型、最佳講解員獎。

新年聯歡會



天氣：晴

地點：陳瑞祺中學禮堂

地點：一九八三年二月八日

會場一片熱鬧的氣氛，人人臉上都掛着興奮的表情，當然啦！接踵而來的便是農曆新年的假期，而且當日也不需上課，那能不開懷暢敘呢！

今年的聯歡會和往年一樣，歌舞戲劇皆有，隊隊的表演都是精彩絕倫的，可謂龍爭虎鬥。結果給中七甲班的同學以一幕「新綠野仙踪」便把冠軍奪去。那日的高潮是超人出場的時候，更是哄動全場。

快訊

師生長跑比賽

地點：何文田

日期：一九八三年二月七日

時間：下午一時至三時

天氣：天色灰暗，下雨

今年的長跑會，可說非常活躍了。對外，她參加各大小的長跑比賽，而且成績令人驕傲。對內，更大力推動長跑活動。好像在年假之前舉辦的師生長跑比賽。

比賽那天，雖然大雨滂沱，但卻沒有沖淡那種比賽氣氛，充份表現出陳瑞祺的精神。而學長會、攝影學會及校刊等亦佈下天羅地網，把守要道，準備作沿路採訪。而校刊英文版更派出兩名代表參加比賽。因為這次是讓賽性質，所以比賽一開始，是由參加老師及職工首先出發，三分鐘後，長跑會的同學才展開追逐戰。老師們是採用接力的方法，而長跑會的同學卻須每人跑完全程。雖然在初段，老師是遙遙領先，但各同學卻十分努力，收復不少失地。到了最後的接棒區，各負責的女老師，如箭般跑向終點。最後是由易秀儀老師的一組奪標。

真希望以後能有多些這一類師生比賽，藉此促進師生間的感情。

一九八二年度 學業成績頒獎典禮



本校各科優異成績頒獎典禮在八二年十一月十七日上午小息後舉行，敦請陳經綸先生蒞臨主禮。陳先生為本校創辦人陳瑞祺先生哲嗣，向來對我校同學的學業極為關注，能於百忙中抽暇頒獎，實為同學莫大的榮幸。禮成後，陳先生對同學更勗勉一番。以下為陳先生的演講辭：

校長先生、各位老師、各位同學：

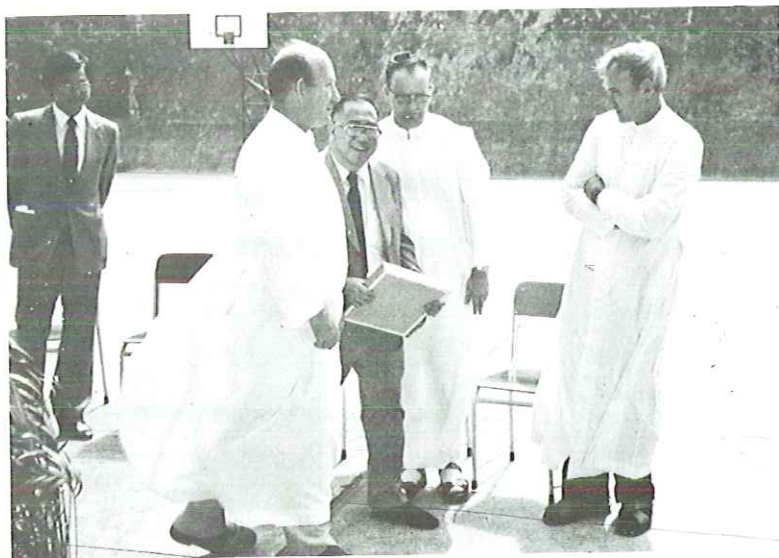
「本人得蒙邀請參加貴校這個頒獎典禮，覺得非常榮幸。首先，我要謝謝各位。這個典禮，是對成績好的同學的一點獎勵。故此得獎的同學是可喜可賀的，但切勿因此而自滿。你們須知學如逆水行舟，不進則退，所以應再接再厲，求取百尺竿頭，更進一步

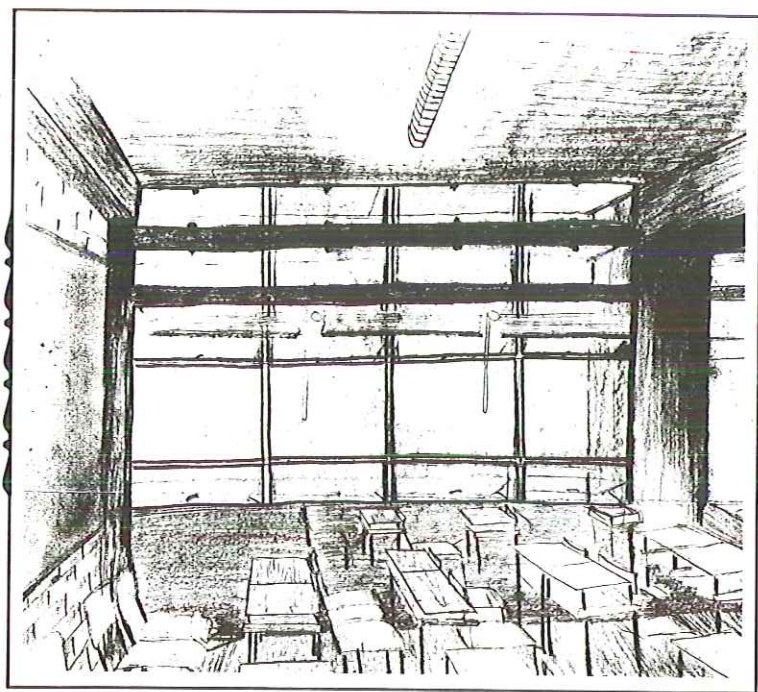
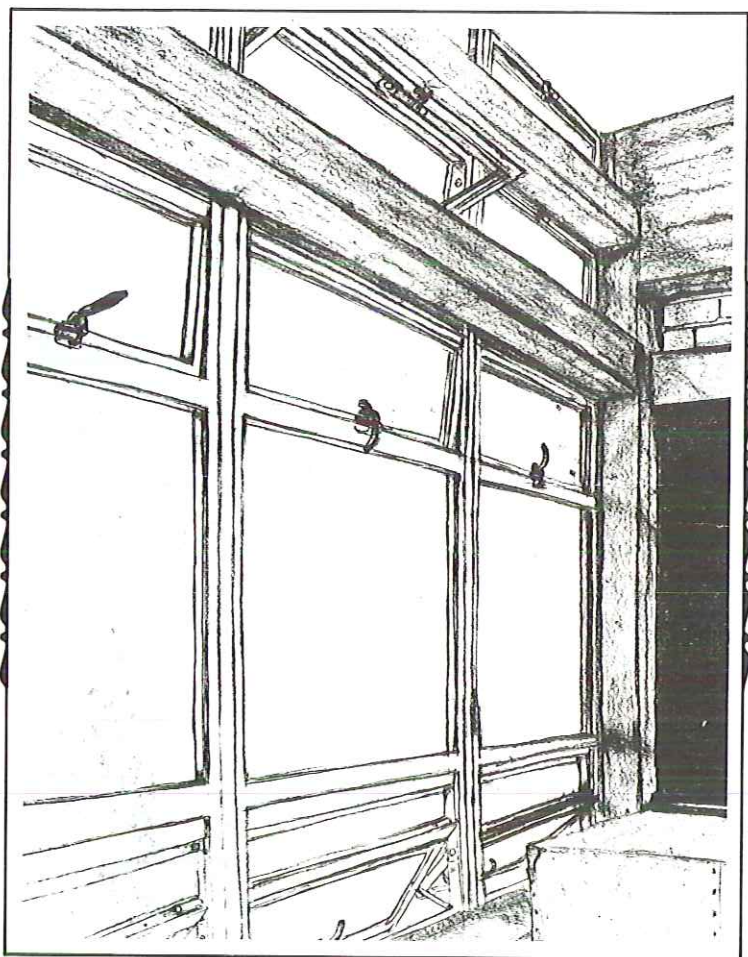
。至於那些未獲獎的同學，應該不要灰心。因為你們的成績都十分好，但是在比較之下卻差多少。如果你們能加倍努力，明年你們可能得獎。

各位同學有機會接受如此優良師資，及完善設備教育，實是十分幸福。既然你們有如此機會，應好好地把握，充實自己的學問，為自己的將來作好準備，能在社會上創一番事業。

最後，本人對校長先生的領導，及各位老師作育英才的教學精神，與及各同學努力不懈的學習態度，表示十分敬佩。

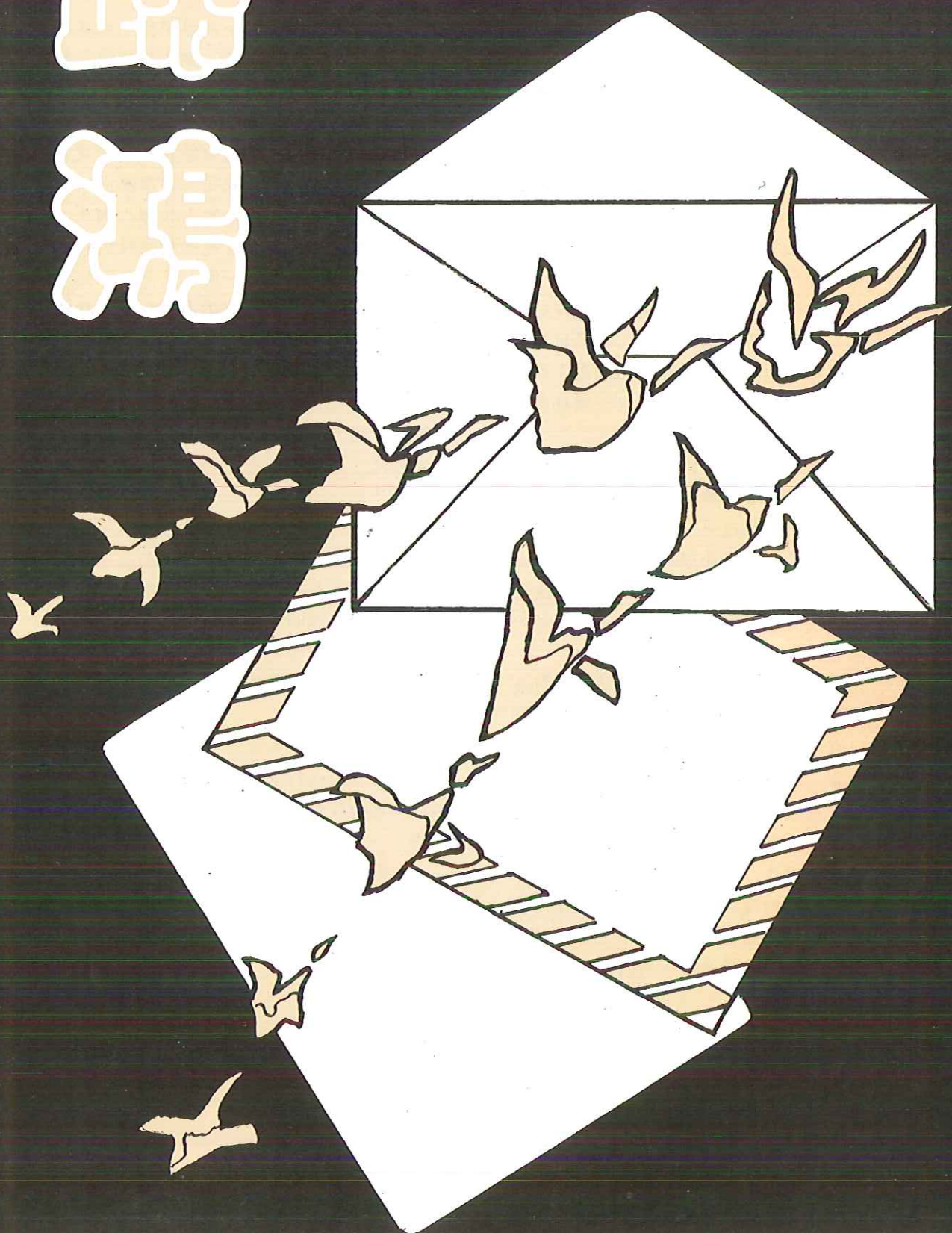
謹此誠意祝福各位心身愉快，和學業進步。」





歸

鴻



循環歲月循環路

呂志華

自幼自今，我的生活都是在平淡、安穩中渡過；既沒有半點光輝，也沒有半點漪漣，一切都是那麼的規律化，不，應說是機械化較為貼切一點。

求學的年代，每朝七點半行路返學，聽書抄筆記，十二時正吃飯盒，然後又是聽書抄筆記，三時三十分放學回家，七年如一日，就這樣渡過了自己的學生生涯。

在社會做事之後，一切也沒有起了多大變化，朝九晚五的刻板生活，與上學時亦大同小異。所不同者，是現在自己必須付出青春、勞力與知識，換取那可恥的待遇；而以前，則是以三數十元的學費，與一顆無瑕的稚心，換來寶貴的知識和智慧。

每天早上，都做着同一的事，洗臉、刷牙、更衣、吃早餐、擠巴士……雖然人人都說「生命的河流永遠迢迢不斷，生命的旋律永遠鏗鏘不歇」，然而回顧過往每一串的日子，生命好像是一張滑了槽的唱片，永遠停留在那一段音樂當中，重複又重複。只有心靈與容顏，隨着時間老去。

巴士也是永遠朝着同一條路線來回行走，而我每天都乘搭同一路線的巴士。說來巧得很，自中一起，我已天天在這段路上往返了。往事，像我們所經過的地方一樣，走得愈遠它便愈模糊。也許老天爺唯恐我這一個善忘的人，會把七年共對的母校忘懷而刻意作出的安排吧！

每當巴士經過這裡，看見三五成羣結上黑咗，穿着黑褲的校友，心中不免有一種失落的感觉。昔日在學校裡，對於校內一切都

不覺得可貴珍惜，如人一旦離開後，回想起校內一草一木，一沙一石，都是值得懷念的。「當時草草西窗，都成別後思量」，本來我可以經常回到學校裡去，可是每當接觸到師長關懷的目光、殷切的盼望與及同學親切的問候時，心中如針刺般痛。諸事無成，渾沌過日的我，又怎值得他們為我操心啊！

巴士過處，一路上盡是營營役役的行人，學生匆匆忙忙地上學，成人急急忙忙地趕上班；傍晚時分，時間就像是照片的菲林底片，一切都倒轉過來——學生匆匆忙忙地放學，成人急急忙忙地下班回家。晚飯與早餐的時間剛好相差十二個鐘頭，午膳就在這兩段時間中間……世上一切都是那麼的規律化、公式化。難道生命便是如此簡單？沒有半點例外？

日月盈虧、潮漲潮退，晝夜嬗遞、四季更迭；宇宙萬物皆有條不紊地運動着，不許有絲毫差錯。晨鷄每天早上例必提起嗓子，重複那幾個單調的音色；雁鳥去後明年仍要依時回來，牠們皆是不斷地重複自己的工作，直至死亡，人類亦是一樣，在大自然的韻律地生活。

爲了擺脫刻板的生活，人們總愛在假日裡尋找消遣，或打麻將、看戲、或旅行、游泳；但週而復始，這又何嘗不是另一種規律呢？

我們每一個人都在循環的歲月裡，循環地做着同一的工作，走着同一的道路，世代代代延續下去，直至永遠。

（原載八〇年十一月廿三日
星島晚報「星間走廊」）

呂志華，陳瑞祺（喇沙）書院舊生，現於報刊雜誌寫稿，所執寫的專欄有：

信報「螢屏聚焦」（筆名：呂華）

每週經濟評論「觀圖論股」（筆名：呂志華）

每週經濟評論「貴金屬評論」（筆名：翊冲）

工商日報「紐約期金評論」（筆名：金邊客）

工商晚報「走勢評」（筆名：呂志華）

寫稿，是一件富挑戰性，而又苦樂參半的工作。許多人都以為寫稿是很風光的一回事，既有稿酬可取，又可以出鋒頭，看到不順眼的事可以大肆批評一番，心情不好時又可以無病呻吟，大發牢騷。其實不然，批評必須立論公正，見解精闢獨到，言論入情入理，令人心悅誠服；這必須知識博大精深才能辦到。因此便要經常強迫自己多看多讀，不論有興趣與否都不能夠鬆懈。

再者，寫稿天天要寫，有題材時要寫，沒題材也要寫。有時候偷懶脫稿，老編致電來催，限時寫好後，在電話裏讀一句錄一句，然後馬上發稿製版；這像是「榨汁」式的

工作，個中苦處，實不足為外人道。

不過，當看見自己的文章每天都在報章上與讀者見面，特別是得到讀者的迴響，姑勿論是讚譽抑是指責，都顯示出自己的作品受到了一定的重視，那麼在寫作過程中所經歷的種種痛苦都完全不是一回事了。所以，若要我再次選擇，我仍會毫不猶疑地選擇這份工作的。

離開母校，倏忽已過三年，回想起學校生活，總有「無限思量」之感。以下一文乃剛踏足社會工作時所寫，文內所敘對母校的一點情感，彌久常新至今不渝。

八三年五月九日晚 呂志華

序：楊祐添 一九七九年中五畢業
一九八零年中六離校入中大
現讀生物系三年級，修海洋生物學及環境生物學。

進了大學後，使我對大學生活的看法有所改變。最初，我以為大學的功課很輕鬆，可以好好地享受四年美滿的大學生活；其後，我才發覺大學的學期短暫，考試頻密，整個學年都籠罩在考試氣氛之下；每人都只注意成績，課外活動都很少參予。不過，這裏很少人考試有多過一科不合格的，通常全都順利過關。撇開功課不談，大學生活的確幾寫意，如果有宿位更佳。

對我而言，在本科學到的知識並不多，因為上學期學的，下學期多半都忘記了。但大學生活能幫助我思想成熟，獨立思考，更重要的是與人相交，我的同房對我幫助很大，他使我知道需要關懷別人，朋友之間需要的是愛心，能具有這樣寶貴的經驗，使我覺得進大學讀書並沒有白費。

我想同學最期望知道的是自己能否進大

學唸書。在你們決定考大學之前，你們應該知道你們入大學讀書為的是甚麼？如果你們希望的是畢業後能獲一隻金飯碗，我勸你們不必太注重入大學的得失，各位都知道現在經濟不景，而工商業所需的行政管理人材，已近飽和，如從經濟角度來看，大學生實在是太多了，現在畢業的大學生多不能找到高薪優厚的工作。理科畢業的從前多能找到官津學校任教。

如果你們入大學的目的不單是為職業，而亦希望能在大學中認識更多事物，培養人格，擴闊思想範圍，那麼你們可考慮投考大學。其實大學不是很難考的，只要有決心，能放下短暫的享樂，專注於書本，多數可成功，對於以前疏懶的同學，現在開始用功並不遲，因為真正的競賽是在中六，會考成績差的同學不要氣餒，只要努力、定可成功，如果你們像我所說的：入大學不單為職業，我勸你們投考中大，因為中大學習環境比港大並不差，而宿舍、體育館和球場等設備遠較港大優勝。

序：八二年度文科班畢業生陳嘉信同學，現就讀於喇沙書院預科班，對本校學習生活仍然十分留戀。以下為其個人就讀本校時期的感受，謹借校刊篇幅以抒發他的心聲。

無論是那一樣事物，當你得到它時，你不會想辦法去珍惜它、保留它；但當你失去它時，你卻感到後悔。這似乎是人的劣根性，沒法改變的。

在最後的兩年中學生活，我明知將會離開陳瑞祺，但我沒有盡量珍惜這兩年時間，積極一點地投入學校生活。可能考試的壓力實在太大吧！整個人恍忽置身戰場中，是生是死仍是未知之數。甚麼歷史、地理已經填滿了一腦子，那裏來的時間去想這些問題！

有機會繼續升學本是值得高興，但離別的滋味畢竟是難受的。新環境、新面孔，確實要一段頗長的時間去適應，更莫論要闖入別人的生活圈子。這裏擁有我所需要的教學設備；但所欠缺的卻是我更需要的朋友。偶爾有機會和舊同學小敘，暢談往日球場上，或是課室內的趣事，在歡笑聲之中不難流露出往事只能回味之感！

有新同學問我是否喜愛陳瑞祺書院，我說是——希望各位同學的答案都是一樣；他又問我為甚麼不在原校繼續升學，我說因為陳瑞祺沒有開設中六文科班——希望來年這不再是一種藉口；更希望各位同學好好的珍惜現在這一刻，為自己帶來更多、更美好的回憶！

生活照片 致給母校的

右起：
何耀輝
鄒曉平



葉崇達
研究院物理一年級



楊祐添



何錦豪
研究院物理二年級





左起前排：莫偉光（經濟四）
潘國棟（經濟三）
賴志強（數學四）

余漢傑（企管）
陳維成（教育學院）
黎柏華（數學四）
徐耀昌（數學四）
陳榮全（經濟三）
左起後排：

黃兼偉（企業二）
施永建（醫臨一）
羅俊強（會財一）
左起：李定雯（市場二）



文苑



高級組作文比賽優勝作品

冠軍

蛻變中的新界

□中五甲 伍自禎

一天的工作終於完成了。總算能帶着愉快的心情，穿過這塊小小的菜田，回到我這間現在已家家可數的石屋了。

我最愛黃昏，或許因為我自己亦是年在桑榆間吧！二十多年來，我都過着平平淡淡的生活，但相信我這種生活，很快就要給冷酷的現實來轉變了。

這麼多年來，我都愛坐在屋前，獨自沉思地接受斜陽餘暉的洗禮。現在的我，雖然白髮蒼蒼，但難道能夠改變我這種習慣嗎？

啊！「妳」不要這麼快便離開我吧！轉瞬間，「妳」已變成一個大紅球了。我沐浴在涼風中，眼眶也突然的紅透，或許我真是會為「妳」而流淚，但更可悲的，在新界這塊土地上，每一座山、每一株樹、每一塊樹葉、每一粒泥土、每一個從前生活在新界的人，現在都像「妳」一樣地殘存、一樣地掙扎。然而可憐的是，誰不知月亮會取替「妳

」的位置，星星會伴着「他」而歌唱，變成一個不屬於我們的世界呢！

算算手指，也接近三十年了。記得我剛從大陸到香港，好不易才在這裏定居下來，那時的我，充滿一片喜悅。記得初到這條村子的第一天，剛剛人家辦喜事。晚上，在村口，一枱一枱的酒菜，夾雜着嘈得鼎沸的人聲，他們喝土地，笑笑罵罵的，純樸的村民，就只是在這塊漆黑的土地上燃起亮火，過着他們認為是生活中最熱鬧的一天了。

春播秋收，村民們大都勤勞於耕種，一塊一塊的稻田，在微風夕陽下，不知喚起了千千萬萬個金黃色的美女在起舞。夜幕中，村子是黑漆一片，吃過飯，就只得在村口閒談，之後便各自回家，做其好夢，準備明日辛勞的農耕了。

同樣是這塊土地，同樣是這個名稱，從前的農民，在這塊所謂新界的土地上，不知



流盡了多少汗水，把一粒一粒的泥土洗淨，種出一束束令人可愛的稻，建立一個個樸實不華的村莊。然而到了今天，「他們」已像殘喘的夕陽瞬息消逝，留待明日去緬懷了。

樹木、清泉、野花、雜草，這一切一切，已漸漸被樓宇、天橋、汽車去取替了；昨日的農民，也日漸被城市生活的人排擠，或是給他們同化，又或是勉強地接受他們成為這塊土地的新主人了。

荖灣，一個工業區；沙田，一個新市鎮，或許這一切一切，都意會着農村的災難，農民的感慨吧！

看看這邊！一幢一幢的房子正在建築中啊！而那邊，已是一個新型的屋邨了，快餐店、酒樓、戲院、電子遊戲機中心，林林種種，在這塊新界的土地上，已舉目可見。可

憐的，一塊一塊細小的菜田，還在他們的旁邊瑟縮着，接受着潮流的衝激，或許消逝的一天，很快亦會降臨到他們的身上了。

人，從前的是人，今天的也是人，同樣生活在同一塊土地，然而他們的生活習慣，卻如大象與小鳥，可算是兩回事了。酒吧、戲院等等的娛樂場所，代表了農村的風光已慢慢的消逝，純樸的生活，也慢慢朝着奢華的道路走去了。

呀！不覺星星一顆一顆地湧現，月亮也是那樣，嫵媚的高掛天空，剛剛那種死寂的景象，也變成了現在那熱鬧的氣氛，或許這一個年代真的屬於「你」了，但無論怎樣，我還是在這裏緬懷着昔日的太陽，或許有一天我也會隨「她」而逝。但現在，我還是在堅守，守護着這個從前是純樸的新界。

亞軍

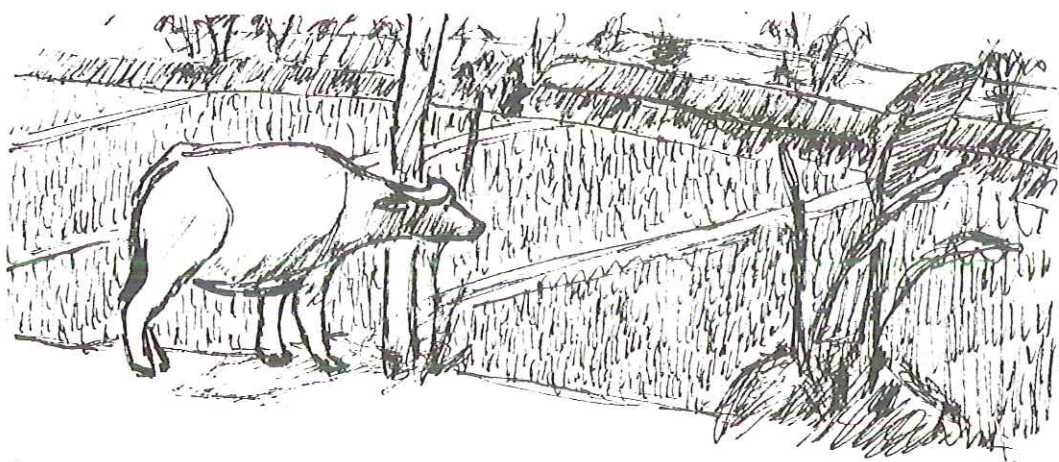
蛻變中的新界

□中五己 葉的華

新界，本來就像一個原始的、粗獷的深山野人。在他的胸膛——土壤上，各種的植物泰然地成長；各樣動物活潑地嬉戲奔跑。他披着綠油油的衣裳，汪汪的河水成為他眼眸裏流出的淚水。野人呀！你是在酣睡嗎？為何我聽不到你從鼻裏發出的一點聲響呢？整天是靜悄悄的。我想你最憎厭的，一定是在你身上蠕動着的火車了，因為他們發出隆隆的巨響，使你無法入睡。連鳥兒也受驚地狂奔亂飛。我想你一定喜歡夕陽映在平靜如鏡的水面、微風泛起片片的波浪的美景了。

但是，寧靜安祥的日子似乎與你無緣。

可惡的、庸俗的文明人類看來正要殺害你，取去你身上的一寸皮、一塊肉來換取金錢。你看來是無力反抗了，鳥兒也離開你，去尋找新的樂園天地了。你可否知道你身上那件綠衣裳，已給人類撕破了？為何你仍然是無動於衷呢？你身上的高壓電線，可以將你燒熔呀！萬宜水庫足夠可以淹沒你的。工廠裏發出的生澀的機械聲，使你無法入睡。你飲用的溪水、呼吸用的空氣、耳邊聆聽的聲響，已經受到污染了。你從前的世界已被人類摧毀得不成樣子。那麼，你由現在開始便要適應新的環境。你要像一個在城市裏的小孩



子入學校接受教育，將來成爲一個高高的文化份子。或者，你要裝扮自己一番，使你看出來不要那樣的土氣。不然，人家便會看輕你了，你也不能適應新市鎮的社會了。

大野人在蛻變中，新界也是一樣。新界將來會成爲怎樣的樣子呢？這就要看我們造

成一個怎樣的世界給大野人來過活了。新界或許終有一日會成爲中英雙方交戰的場地，大野人可能會成爲戰爭的犧牲品。或者又會回到從前那一個寧靜快樂的天地，又或者會變成了庸俗的文明人的居所了。

季軍

金庸作品選評

□中六甲 林兆斌

武俠小說是我國獨特的文學體裁，有俠士、有愛情，劇情更峯迴路轉，引人入勝，故吸引不少讀者。而在武俠小說裏可以看見一個近乎現代的「古代」社會。在古代封建制度下，女性是沒有多大自由、權力、地位的，但在作家的筆下，女性是可以隨意流浪江湖，固然可以拔刀相助，以救弱小，更可以和男性談情說愛，這不是現在的自由戀愛嗎？在小說世界，固可以看到鳳求凰，但鳳求凰亦不罕見，這非是男女平等嗎？

在芸芸金庸作品中，我個人認爲天龍八部最有氣勢。在書的序裏，已經解釋書的名字，原來八部者是一天、二龍、三夜叉、四乾達婆……，這樣給了讀者一個又新鮮兼新奇的印象。

在第一部裏，段譽出場，他一出現就令全書增加不少娛樂性。因他是「先天」的喜劇人物，常常給讀者不少大笑、微笑、傻笑、苦笑。

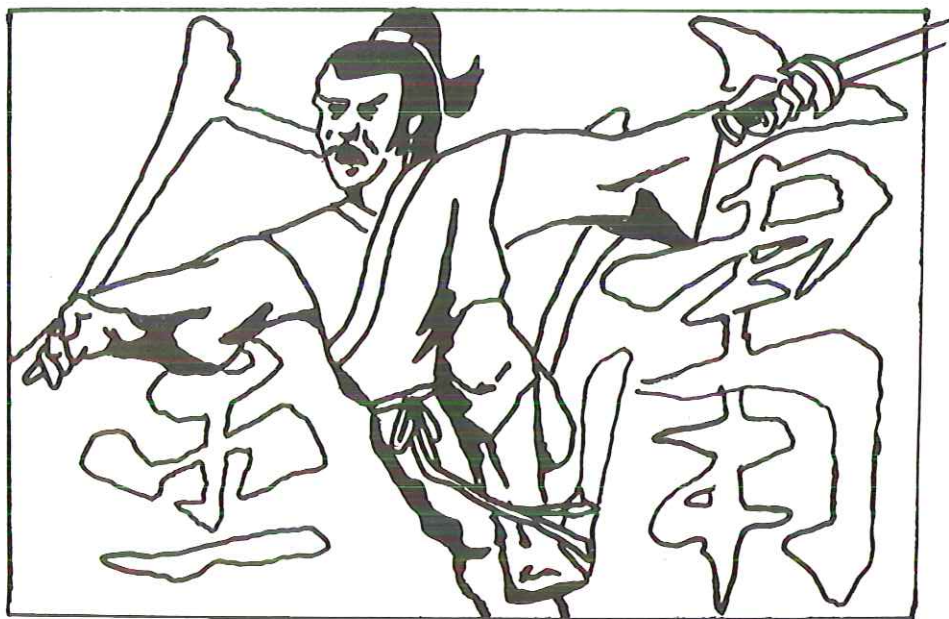
他貴爲儲君之尊居然四出遊蕩，這固是十分危險，如果他不是在無量劍宮被鍾靈救走，他可能會中了「生死符」，那麼他以後求生不得，求死不能，以後的故事可能要改寫。他學武功，是勉爲其難而「練」的。連武功最寶貴的內力，也是別人強迫他接納的。所以他的武功可說是從「天上掉下來」的。雖然他苦戀王語嫣，但在讀者心中，他的苦是十分趣怪的。最後，他登上帝位，使讀者不禁懷疑他是否適合做統治者呢？但金庸在最後一頁裏，安排段譽說的一句話：『各

人有各人的緣法，我見慕容兄和阿碧那麼可憐，但他們眼中，我何嘗不是可憐，我又何必多事呢！』這一句話，正顯示了段譽的成熟。更顯示金庸的筆法。

在段譽引帶下，我們結識了一個大英雄、大豪傑，一個統率天下豪傑的喬峯。他的出現，使人感到一股氣勢的襲擊。他使段譽帶來的嘻笑氣氛一掃而走，換來灰色、沉重、悲傷的氣氛。因他是一個大悲劇人物。他自幼在農家生長下，本來可以平平凡凡過一生，但他父、母親偏是大遼居民，一個和大宋對敵的國家。本來他做了丐幫幫主，可以為大宋出力，但身世被揭發後，所有武林人士都不容忍他，加上義父、義母、師父及各項殺人的罪名加在他身上，使他喘不過氣來。一個人在世上沒有朋友已經是可悲了，何況自己最愛的人也死在他掌下。到最後，只有形單隻影生活。雖然後來他做了南院大王，但他不喜這地位，更反而使他和義兄發生衝突，受苦又是喬峯。對喬峯來說，他活在世上沒有意義，只是一個吃飯的活死人，在

各樣壓力、憤怒、悲哀衝激，他用利箭來結束了生命。他是含憤而去，對當時的一切作出大控訴。

在情節方面，武功出神入化，有可以用內力激射而出的六脈神劍和火焰刀，有作出大膽嘗試的北冥神功和化功大法，有令人不寒而慄的生死符，和用來逃命的凌波微步。以上一切，非一個想像和創造力豐富的人所能做到的。但寫起來，合符邏輯，使人信服。又加上人物情節錯綜複雜，但使人看起來有一氣呵成之感。而在武打的描述方面，固然有各高手爭鬥的聚賢莊大戰和少林寺大戰等，但也有新奇的六脈神劍比火焰刀和天山童姥及李秋水的追逐戰。總觀全書，全沒有冷場，而且有各樣大大小小的高潮，令讀者以為在少林寺大戰後，便難有再大的高潮，但金庸卻在書末安排了一場武林高手大戰遼國的士兵，而喬峯的死，更掀起全書的高潮，使人氣也不能喘一口，非要在最後，也不能放低下來休息。



初級組作文比賽優勝作品

冠軍

以「科幻」題材撰寫一個故事

□中二丁 余錦倫

我從昏迷中醒過來，發現自己躺在一條漆黑的巷子裏，爲甚麼我會躺在這裏呢？我漸漸地記起來了，我是因爲遲了起床，所以才走這條捷徑回校的，就在我走進這巷子的時候，突然腦後一痛，像是被一條硬物擊中似的，接着便昏了過去。

我想到這裏，腦後仍然像被燒着一樣的痛，我搖搖擺擺的走出去，看看腕錶時，卻發現它已經停了，想是我跌下地時撞壞吧。我再抬頭看天上，原來日已方中了，那就是說，我竟昏了四個多小時！我實在不能相信自己的眼睛。

我連跑帶跳的衝回學校，開門的校工一邊開門，一邊問：「你爲甚麼去了又……」他還沒說完，我已經推開了他，一步三級的往樓梯上跑，衝到我的課室去。

我進了課室，全班的同學們都以詫異的目光望着我，像是有八隻眼、六個口似的。我的班主任也以同樣的目光望着我，他問：「你不是說你有急事要早退的嗎？爲甚麼又回來？」

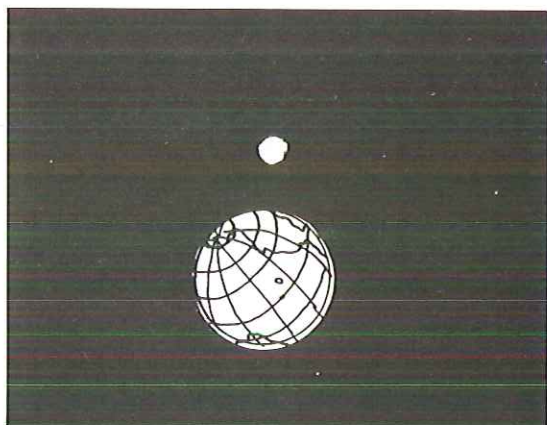
這次輪到我驚奇了，我顫聲地說：「你們真把我搞胡塗了，我那有回來過？今早我一直昏在一條巷子裏！」

老師扳起臉，對我說：「余錦倫！你平時成績已經不很好了，如今又來戲弄我！你站出去！」

我急得幾乎瘋了，我問坐在我旁邊的李偉基說：「我沒有回來過，是不是，李！」可是我失望了，他說：「不，你回來過，後來又早退了。」

以後的事情，我也記不很清楚。我只記得老師帶我進了校長室，又叫我的父母來，最後我給記了一個大過，說我欺騙老師。回到家又給父母罵了一頓。

唉！本來我的成績已不大好了！現在又給記了一個大過，將來的事，我也不敢想了。我痛恨那個把我擊昏的人，但是，那個冒充我到學校的人又是誰呢？

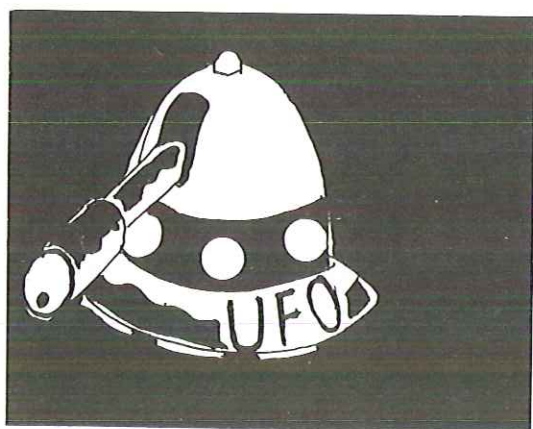


有一天，我和鄰班的同學閒談，發現了他竟和我同一遭遇，不過他的事是發生在家裏。而我又發現了一個相同點，我們是在同一個地點被擊昏的！我感到一陣興奮，這真是一個重要的線索。我決定放學後再到那地方去看一下。

放學後，我再到那地方去，不過我不直接走進去，而是到那巷子旁的圖書館去。從圖書館的窗子望出去，可以看到那巷子的一切，雖然裏面很黑暗，可是我也可以看到有一些東西伏在牆上。

突然，有一個人走了進來，接着我便聽到一下聲響，然後那人又走了出去。我實在忍受不了，便下了圖書館，偷偷從巷子的另一邊走過去，忽然，我好像踏到了一件柔軟的物體，我連忙俯身下看，那不是剛從巷裏走出來的人嗎？

我開始明白了，一個相同的他，又一個相同的我！我知道一切真相，都要在剛走出去的「那人」身上尋找！我馬上衝出去，可是已尋不着「他」的踪影了。



我急得團團亂轉，在街上亂走，終於，皇天不負苦心人，我又找到「他」了。我一直遠遠的跟着「他」，看到「他」走進一幢大屋子裏。

我爬牆進去，爬牆正是我的拿手好戲之一。突然，門內傳出了一個聲音：「既然到了，爲甚麼不進門來？」

我嚇了一跳，這是說我嗎？我大着膽子開門走進去，只見兩個人面向着我，而其中一個人就是「他」。他們身後是一組電視機，其中一個正映着我傻傻地站着的樣子，我不禁又驚又好笑。我一直以爲，這些場面只有科幻片或是間諜片中才有的，想不到現實之中也有，而那個男主角竟是我！

我呆呆地站在那裏，還是「他」先開了口：「請進來坐。」

我只有聽着他的話，「他」又說：「很驚奇是不是？我替你介紹，這是古斯博士。」

我解嘲地說：「啊！幸會，幸會，我叫做余錦倫。」

那古斯博士微笑着說：「你是我們選中的人之一是不是？很抱歉，但我會賠償給你的。」

我說：「我想明白一切真相！」

他稍停了一會，然後道：「好吧！J 3，你做給他看！」

「他」伸出雙子，在臉上亂按着，突然，他放下了手，他的臉竟和我一樣！

古斯博士說：「你明白了吧，J 3是我製造的機械人中最完美的一個，他像人一樣，不過只是沒有呼吸和心跳罷了。而且，他還具有改變相貌的能力，我爲了試驗他，才找一些相貌奇特的人，你看，他現在不是和你一樣嗎？」

我不禁有氣，道：「我怎樣相貌奇特？」

他說：「你知道真相了，現在我可以給你用一次J 3，你想怎樣？」

我說：「我想……」

× × ×

頒獎日那天，我真是高興，因爲我得了第一，是「他」代我去考試而取得的。

突然，我看到「他」笑我，他在五樓上望下來，就像是笑我的無知和貪婪，我不禁氣極，他竟敢笑我，忽然，在我面前的校長的面，變成了「他」的面，我一拳直擊過去。

後來發生的事我也不知道了，我只知道我擊昏了校長，而被罰出校。

唉！人的貪婪和無知，真是最可怕的了！

亞軍

以「科幻」題材撰寫一個故事

□中三丁 鍾偉德

「我剛參加完一個婚宴，這婚宴很特別，新郎和新娘臉上不但毫無一點喜色，而且面容帶着幾分恐懼……」陳源在他的日記上這樣寫着。

他一直思索着：「太奇怪了，那對新婚夫婦在喝完酒之後，便忽忽地走了，到底他們去了哪裏？梁志明和李家碧又到底有甚麼秘密呢？」

「還是別理會了，人家的私隱可不會告訴別人，自己知道了也沒有好處啊！」想到這裏，陳源打了一個呵欠，便上牀睡覺了。

「怎麼老是睡不着？莫非喝多了酒？」陳源搖搖頭，走到廚房倒了一杯水喝。

「不要……啊，請你……不是我錯……」隔壁傳來斷斷續續的叫聲。陳源聽出了是那對新婚夫婦——梁志明和李家碧——的叫聲。他忙走過隔壁，按了門鈴，看看發生了些甚麼事。

「這對新搬來的夫婦，半夜就只懂吵架，也不管別人是否已經進入夢鄉。」剛想到這裏，梁太太已開了門：「噢，陳先生，這麼晚了，還沒有睡嗎？」神情帶點慌張。

陳源心裏有氣，冷冷的說：「梁太太，你的房間是遭人光顧呢，還是看不慣新的裝修，要把它們拆下來呢？」

「那是我們自己的事。」她的聲調同樣冰冷。陳源說：「那請你將聲浪降低吧！因為現在已經『夜深了』！」他在「夜深了」三字加重了語氣，目的是要對方知道，他受不了那種叫聲。

陳源回到自己的家裏，很快便睡了。

× × ×

「家碧，是誰？」梁志明問李家碧。「陳源。」李家碧說。「就是我們來看房子時認識的那一個？」「是的。」「你的……」

「你說在陳源來之前來的那一個？」梁志明點點頭說：「他剛才來的時候，似要強迫我們分開，並且要……」「任何人也不能將我們分開的。」李家碧說。「對！我們要反抗到底！」梁志明說，語氣帶點悲哀。

× × ×

陳源已收拾好他昨夜睡過的那張牀，準備上班去。

一陣美妙的音樂響起，那是他家裏的門鈴所發出的聲音。

陳源開了門，看到的是一張十分陌生的臉孔。「請問你是誰？」「我是李家碧的父親。」

「原來是李先生，請進。」陳源心裏咒罵着這個李先生：上班時候快到了！回到公司還不知要受老闆多少氣呢！

他一坐下，便說：「陳先生，我來拜訪你，是爲了家碧。」「梁太？」陳源見他臉上烏雲密布。

「相信你不清楚我的來歷吧！好。」他拿出了一個方盒，上面有許多按鈕，他按了其中一個，陳源家裏的電視便開了。

「你怎麼……」「別急，聽我說。」李先生說：「我是從『伏衣加』星來的。」陳源從來沒有聽過這星球，只當他在開玩笑。李先生繼續說：「那兒的情形會在你電視的螢光幕上出現。」

陳源看到了一個美麗的星球，上面有植物、建築物，可是他大都不知道那些是甚麼植物、甚麼建築物。

只聽李先生又說：「我和家碧和……梁志明那小子都住在那兒。」陳源笑了一笑，他實在無法相信李先生所說的事情。

李先生發覺了，便說：「你不相信？我給你看看。」陳源突然飛了起來，又慢慢地降下來。

「看來我不信也不行了。」陳源苦笑說。李先生微微一笑，說：「有一天，家碧忽然失蹤了，連我那隻可以利用宇宙震蕩飛行的長程飛船也不見了。我給你解釋，宇宙震蕩是一種空間，可以使好幾十萬光年的路程縮成一分鐘。後來我又探知梁志明也失蹤了，我就知道，他們是私奔了。」

陳源好奇地問：「你爲甚麼不喜歡梁志明？」李先生憤怒地說：「那個窮小子，想娶我的女兒？真是不自量力。」他又說了幾句話，陳源都聽不懂。「對不起，那是我們星球的說話。」李先生說：「我幾經艱苦，才到了你們這個星球。我曾看見一些暴動，甚至一場球賽也足以引起暴動，你們地球人

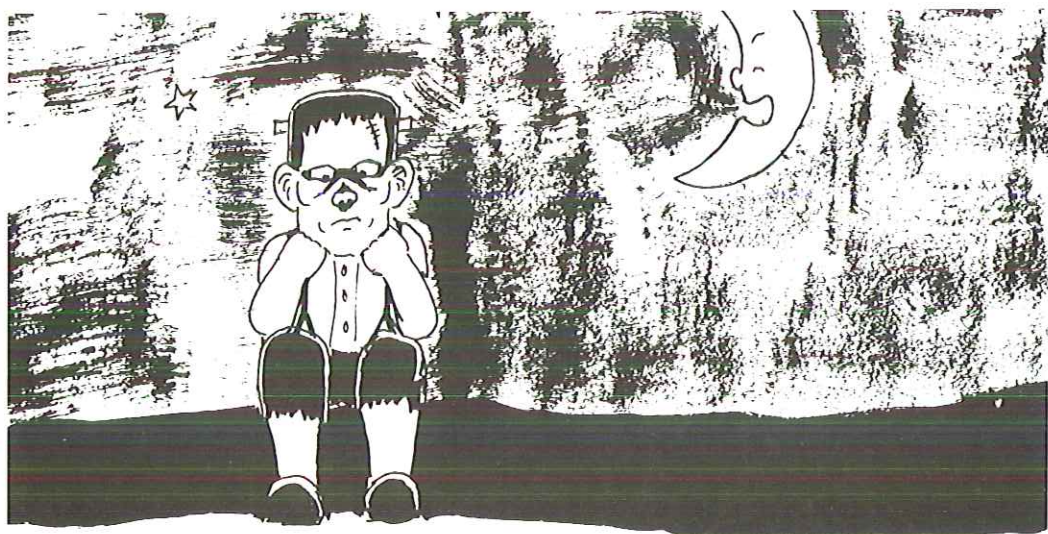
也真是太自私了。」陳源沒有作聲，李先生又說：「終於我找到了他們，現在想請你作一個說客。」

「作說客？」陳源問。「對，我想你說服家碧，使他離開梁志明，這是酬金。」他拿出了一顆鑽石。

門鈴又響了，這次進來的是梁志明和李家碧。李家碧說：「爸爸，你昨夜迫我回去，我已經不答允。現在你竟然叫陳源先生作說客，不過，我心意已決，就算死了，也不離開志明。」說着緊靠着梁志明。梁志明也說：「我要和家碧永遠在一起。」「好啊！家碧，你連父親的說話也不聽了，哼！」李先生拿起那方盒，按了另一個按鈕，一束光線射中了梁志明，梁志明立刻消失了。

「原子分解器！」家碧叫道：「你……竟把他分解成原子？你……」說着走出兩步，一把奪過了那方盒，按了那個按鈕，原子分解器掉在地上，而李家碧不見了。

李先生黯然離開陳源的家，而陳源則喃喃地說：「羅密歐（代表梁志明），茱麗葉（代表李家碧），你們都安息吧！」說着已離開了屋子，上班去了。



后海灣賞落日

□中一丙 蘇小勇

后海灣在落日的映照下閃閃生輝，我和父親辦完事後便順道至此地漫步。這時的海風並不很大，只有給人柔和的感覺，它把我們一天的疲勞都吹散了。由於這時已近冬季，只見無數的水鳥翱翔於微波上，使人更覺得蒼海遼闊；海水在夕陽餘暉的照射下，反映出燦爛的金光。面對着這絢麗的景色，我和父親閒聊着，在香港這個緊張、煩囂的城市裏，我們真可謂「偷得浮生半日閒」。

接着，父親又和我討論起古詩來，我忽發雅興，便隨口吟了一句：「海水共長天一色，孤鶩與白雲齊飛」，父親拍案叫絕，說我中文的程度進步得很快。回想二年前，我連作一篇文也想大半天，現在雖然不算十分好，但也過得去。不知不覺間，太陽已沒入

山後，我們除了聽到那有節奏的海水拍岸的聲音外，甚麼也沒有聽到，剛才被夕陽染得通紅的天際，現在卻變得陰沉沉的，父親說這是要刮風的先兆，我雖然一刻也不想離開這寧謐的地方，但由於父親的催促，只得懷着依依不捨的心情回家。去時，只見驚濤拍岸，捲起千層浪，而海鷗卻不畏風浪，依然翱翔於海浪上，牠們就像現時社會裏的一羣人，他們不依附惡勢力，以維持正義為己任。

晚上，我躺在床上，回想在后海灣所見，遼闊的大海、火紅的夕陽、絢爛的天際、海鷗、風浪……就像一幅圖畫般一一展現在我眼前，盤桓於我的腦海裏，直至我進入夢鄉。



難忘的一夜

□中一甲 葉卓如

當我向朋友道別了之後，便帶着急切的步伐趕回家去。時間已經不早了，冷風一直在我的衣襟及臉上撲打着。因有霧的關係，街燈也暗了些。在這個寒冷而又黑沉沉的環境中，我感覺到冷冰冰的雙手在顫抖。我想我一定要快點回到家中，要不然，我定會着涼的。來到了一條很短的橫巷，冷風更利害地刮着，我便把衣領拉得更緊。

剛拐了一個彎，我的脚步便立即停住了。因為我眼前出現了一個可憐的中年婦人，在一個可以避風的黑暗角落裏咳嗽着。她把懷中的孩子摟得很緊，孩子正熟睡着，而且還有一層厚厚的衣服裹着。但是他的母親，卻只有兩件薄薄的衣裳。她看來十分寒冷，連牙齒的碰擊聲，我也聽得見。難怪她會這樣的，因為我穿上了件羊毛大衣，也感到冷冰冰的。而她就只有兩件薄衣，凍的程度，真是難以想像。

眼前的景況，真是淒慘極了。我一直立着，直至一陣冷風打來，我才恢復了知覺。我一直望着那可憐的婦人，望着那個可憐的小孩。這時，我才發覺，她的目光已射在我的身體上了。當她發現了我之時，她把身子縮得更入，像怕我會害她，又像全世界的人把她遺忘了一樣。看見她這般可憐、寒冷，我的心難過極了。

那婦人，側着臉，向上抬高了些，眼睛斜斜地往我這邊瞧過來。她無神想睡的雙眼，帶着絕望和疲倦。一兩絲很淺的皺紋，不很明顯，但看來卻像十分蒼老的樣子。臉頰也陷了下去，顯得十分瘦弱。毛髮很稀疏，也十分雜亂。

一個十分可憐的婦人，雖然自己受着寒冷的痛苦，但仍然盡量把自己的咳嗽聲壓低，怕把兒子吵醒。又把孩子摟得緊緊的，怕年紀很小的寶貝着涼。

這時我真不知道自己在幹甚麼？其實，我在回家路程中趕着的。我真不知道應把這事忘掉，立即趕回家去？還是設法幫助她，使她不要無家可歸。能夠得到一個人的權利及工作。

我把羊毛大衣給了她之後，便慢慢地離開了。但是，一股無形的力量正催迫着我，一定要我回去幫助那可憐、無依靠的婦人。我一直在猶豫，不知怎樣幫助她才好。我一直在想，想着應怎樣做。我剛走了三、四步，就聽見有一孩童在哭的聲音，我轉頭望去，誰知那婦人已經暈倒地上了。

我當時不知怎樣做，也沒有主意，只好立即走到大路去找人來幫忙，我一直在跑着，腦子亂極了。我來到了一間報案亭，就推門進去。把情形向警察報告完之後，便帶他們來到婦人這裏。

在救傷車還未到達之前，兩位警察設法把那婦人救醒。在她半醒時，便把我手中的兒童抱給她。還跟警察回警察局去。

一天，我在報章上看到這段新聞。得知她因為丈夫吸食毒品，所以携着兒子出走。因沒有親人，當用完了所有的錢後，便在街上露宿。丈夫戒毒之後，四處尋找他們。於是便在警局給他的電話後，尋回自己的家屬。

我因為間接幫助了他們，所以整夜睡不了。一直在回憶那經過……

* 回顧 *

□中六甲 劉曙明

再見吧！再見吧！

踏出那藍色的鐵閘，身後便是我的母校。

這五年間，令我刻骨銘心的事情委實不少。但每當提着筆，試寫寫這五年美好的學校生活的時候，卻又只能夠呆呆地在默想、沉思。一句句師長的訓誨，一段段溫馨的友誼，一幕幕難忘的往事，都不斷在腦內浮現。藏在心底間的辛酸喜樂，有如火山爆發般迸發出來，制也制不住。

雖然我家離學校不遠，但總還是要「翻山越嶺」。五年光景，雖不太久，卻也不短。記得五年前，一個頭髮蓬鬆，滿心驚恐的男孩，步進這灰色的建築物內，接受着新的考驗。五年後的今天，我雖不肯再讓頭髮蓬鬆，但除了那份驚恐外，還加上了幾分的迷惘、幾分的失落。面對着前面崎嶇的、茫茫的道路，內心正覺惶恐不安。但回想這五年間，無數次的鍛鍊，多番的挫敗，都能一一接受、解決。為着完成自己的抱負，為着光大母校，我便敢於站起來接受驚濤駭浪的衝激。

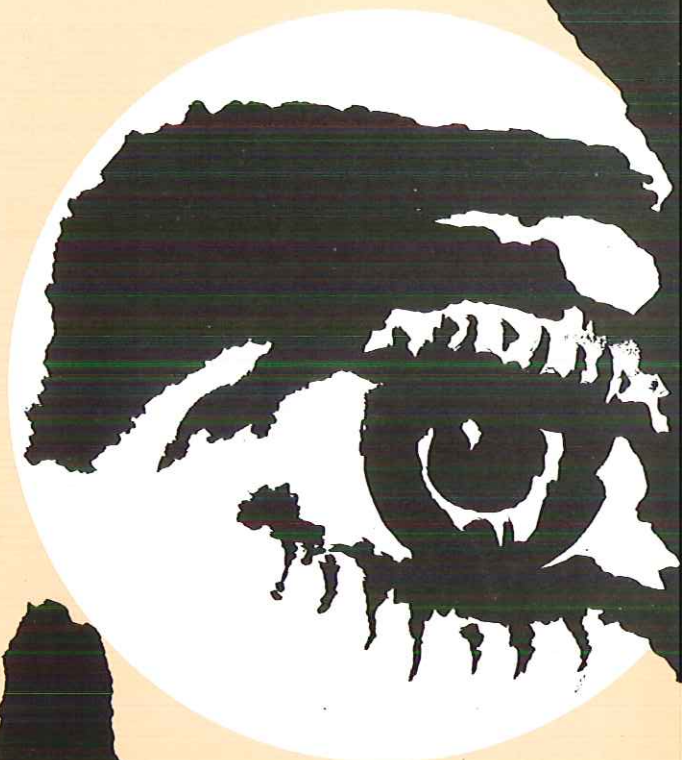
回望身後，是一條用血汗、淚水造成的

小徑。路旁堆滿了我親手砍下來的荊棘。我播下的種子，大多都開花結果了。在這條小徑上，我摔下了好幾次，有時摔得頭破血流，有時只是損手爛腳。但無論怎樣，我最後都能站起來，繼續前往。

母校——我曾抗拒過、我曾討厭過。但我終於屈服於母校那種溫祥的教導裏。每當我失敗時，母校給予我多番的安慰；每當我成功時，母校對我再三勉勵。母校便如一株蒲公英的本體，在她的保護下，所孕育出來的，都是一根根強壯、無畏的小種子。當他們成熟時，她便送別他們，並默默許下願望，希望他們都有一個絢爛、璀璨的人生。這小男孩，便是其中一根。歲月易過，光陰難回。我不願離開母校，因為我已產生了一種歸屬感。我希望時光倒流，回到以往的我，重新埋首在書本裏，享受着友誼的頌讚。

別了吧！別了吧！不要再回首了。你可知道，當你再回來時，你所熟悉的影子還留多少呢！

母校啊！母校啊！我願化為清風、我願化為夕陽。在妳的身旁依偎着妳。



透下
凸鏡

師長



1

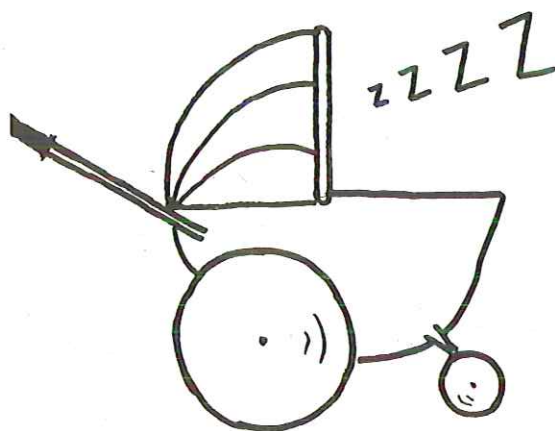
答案刊於
第188頁



3



2



小照



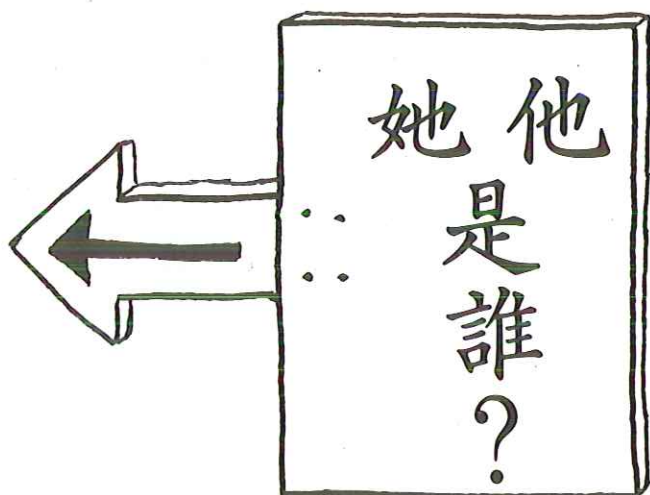
4



5



6



7

〈編輯部〉

中文版

顧問老師：康寶泉老師
陳錦新老師
廖顯樹老師



編輯
劉曙明



總編輯
黃偉堂



編輯
林兆斌



美術設計
符里嘉



編輯
吳浩麒



美術設計
何君鑾

序

一九八二至八三年度校刊的編纂工作已告完竣，而全部稿件亦在五月中旬交給承印商排版印製，我們的職責總算向學校、師長和同學有所交代。

本年度校刊的內容，我們不敢祈求有甚麼新的突破，我們只希望從穩健中求進步，從平實中創新意。雖然，意願與事實未必盡符，但我們已盡了最大的努力從質素方面去着眼；憑藉「歸鴻」帶來一點溫馨，在「凸透鏡下」披露一些風趣。至於會務報告和專訪，則一如往昔，是同學在年來活動的實錄，足供本校師友回顧過往、拓展未來所取鑑。由於能力所限，我們的工作未免沒有疏虞之處，懇請大家不吝斧正。

最後，我謹代表中文版編輯部同學向校長和列位顧問老師致意，承蒙他們悉心指導，使我們的工作得以順利完成，謝謝。

總編輯 黃偉堂

一九八三年五月下旬





陳瑞祺（喇沙）書院

一九八二至八三

